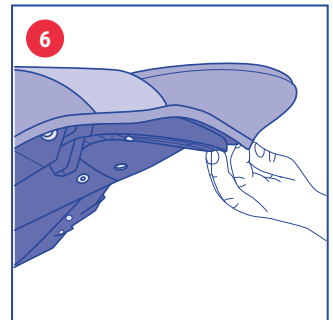
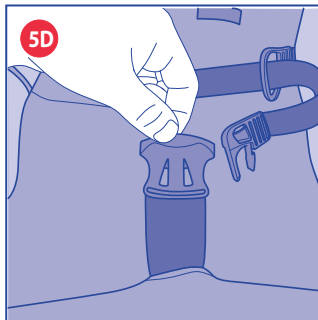
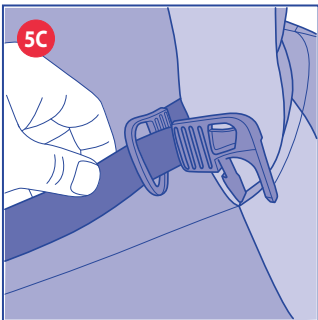
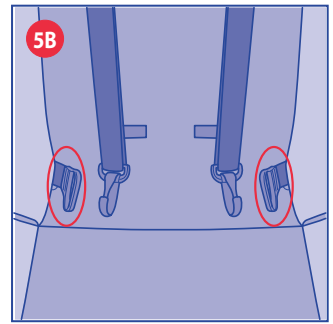
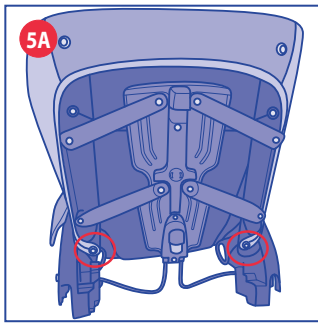
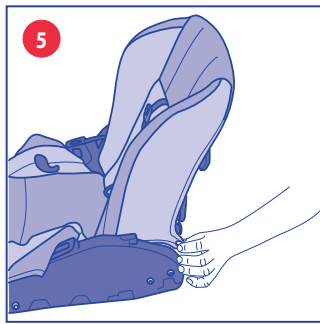
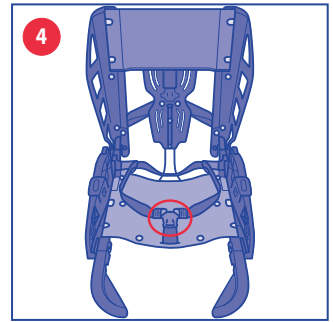
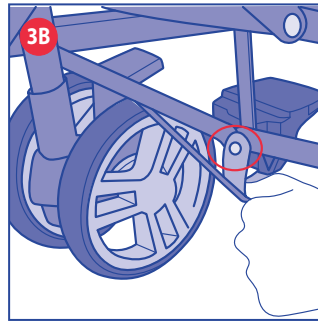
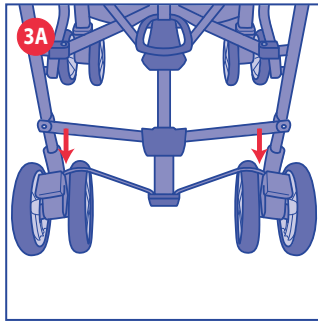
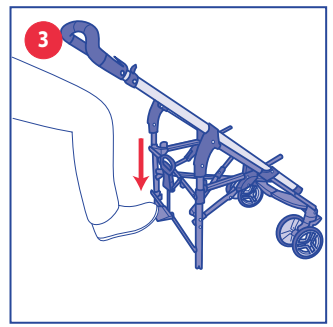
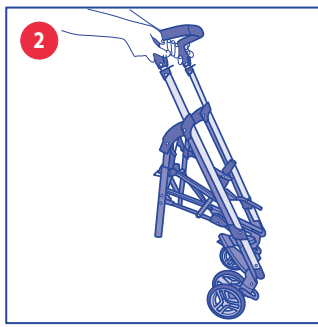
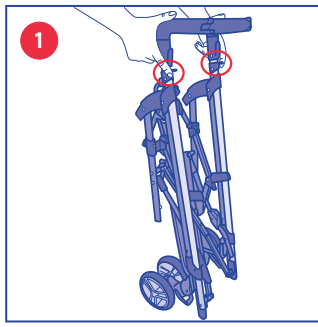
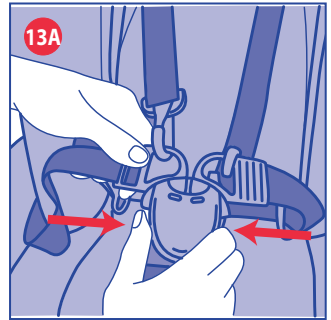
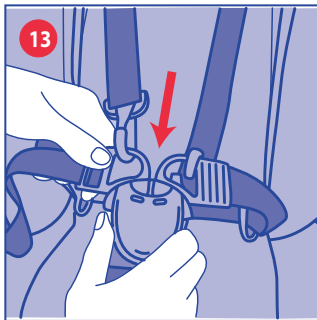
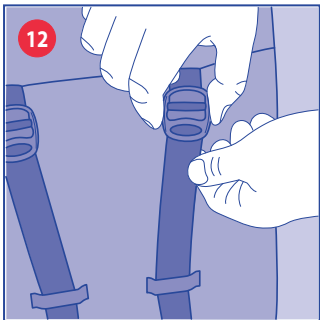
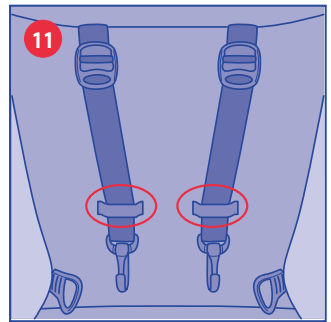
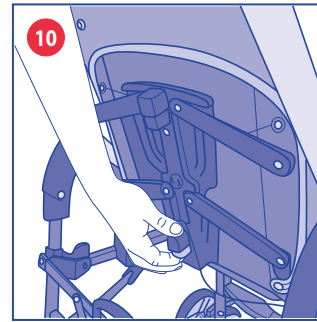
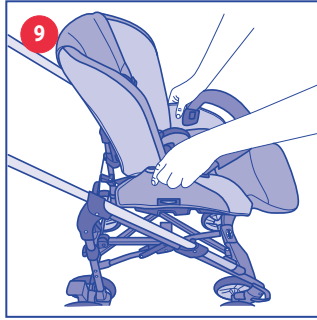
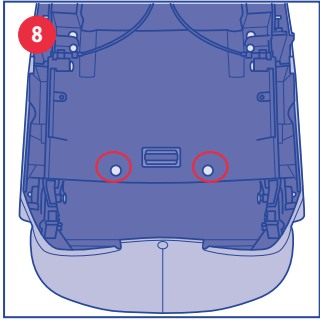
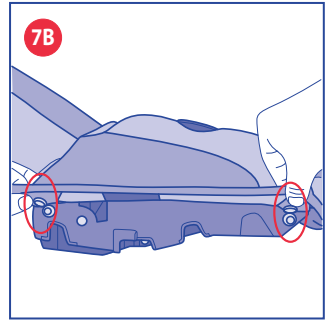
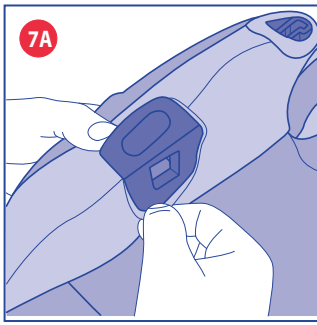
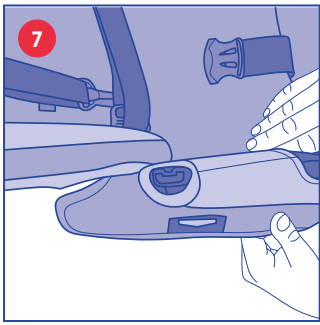


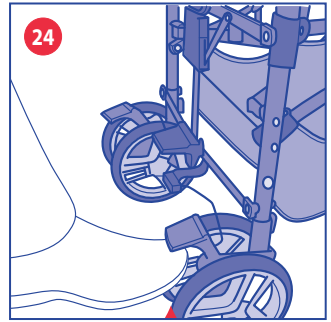
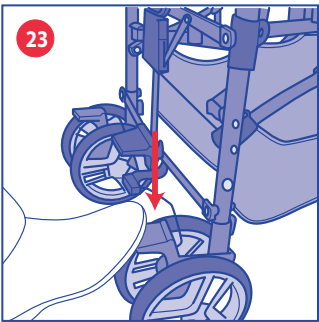
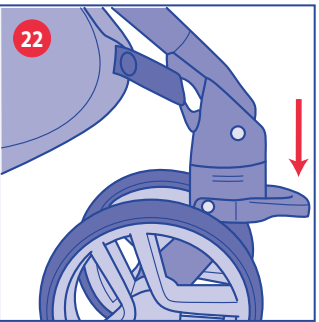
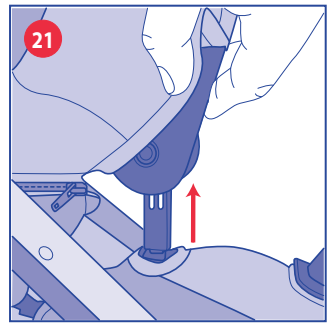
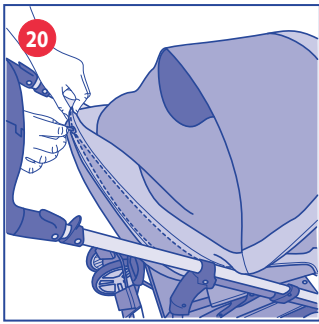
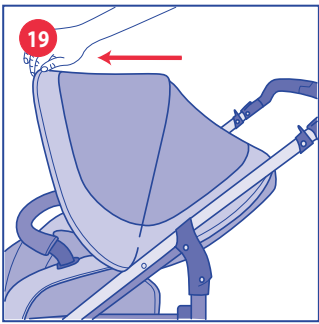
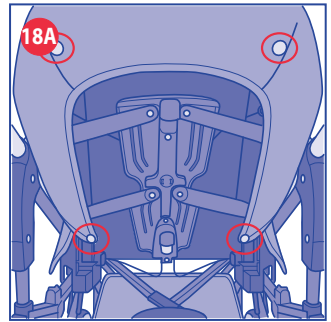
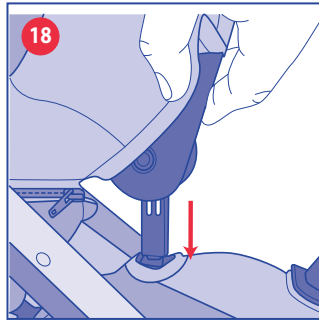
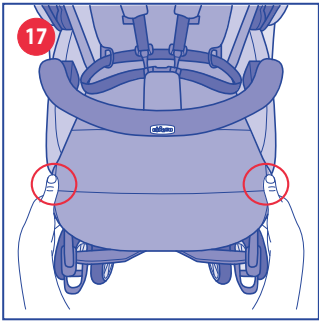
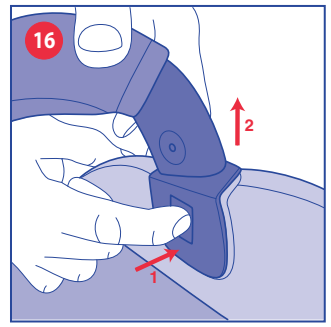
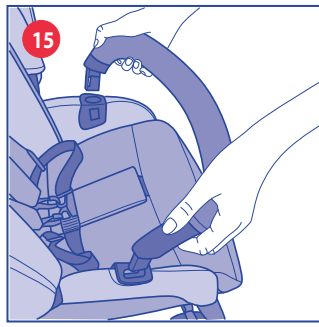
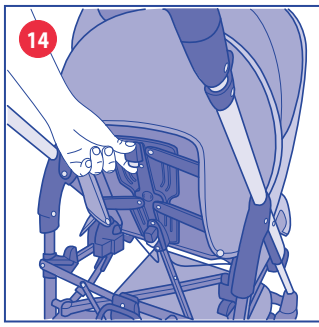
# TRIO **MY** CITY

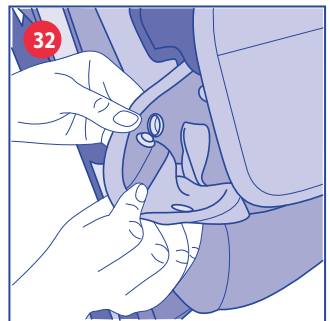
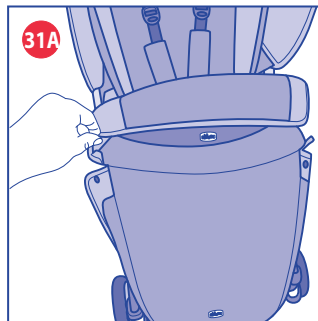
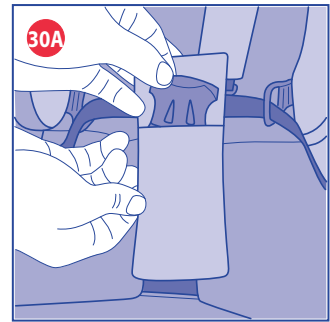
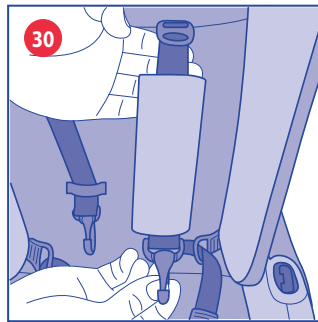
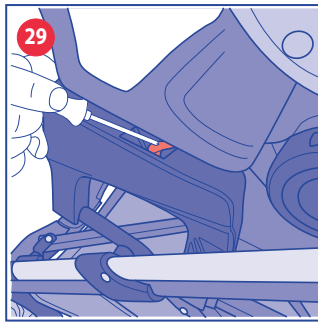
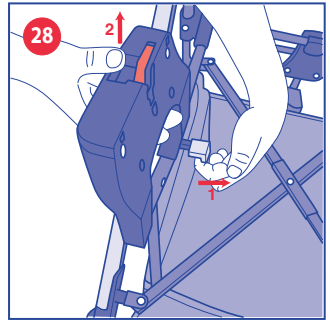
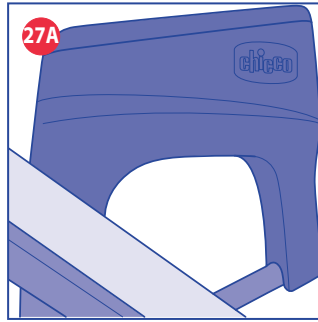
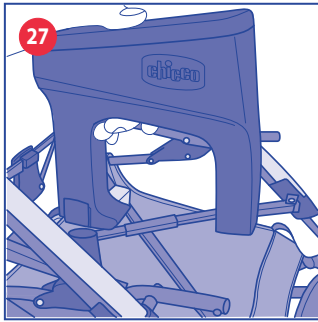
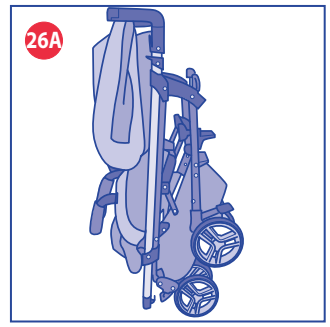
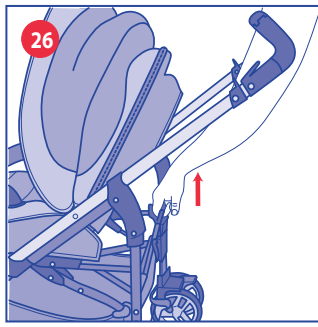
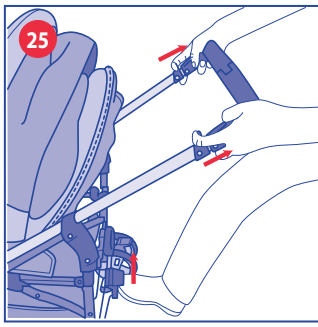


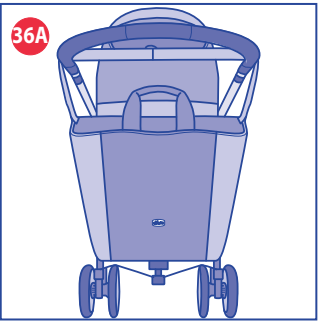
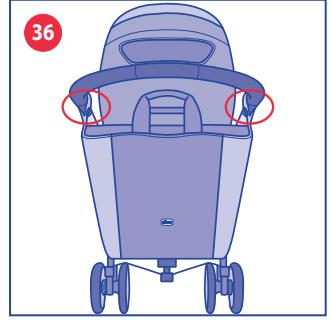
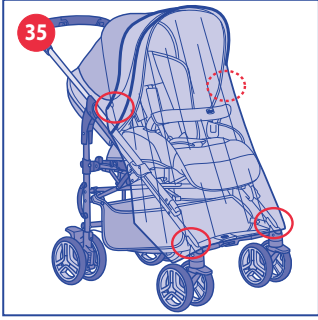
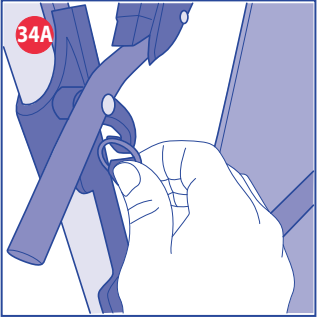
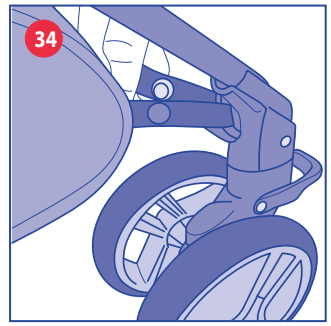
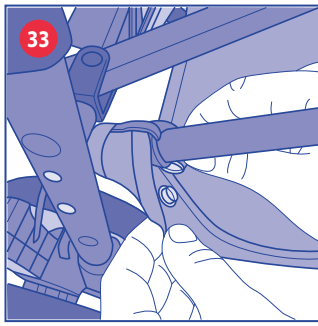
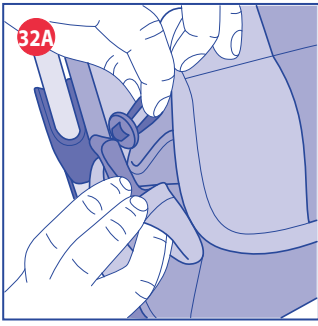














## ISTRUZIONI D'USO

### AVVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE – TENERE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI.

**ATTENZIONE:** PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

### AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il tuo bambino incustodito.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente innestati.
- **ATTENZIONE:** Per evitare lesioni durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza.
- **ATTENZIONE:** Non lasciate che il vostro bambino giochi con questo prodotto.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
- L'uso di spartigambe e cinture di sicurezza è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza contemporaneamente allo spartigambe.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso, controllare che il meccanismo di aggancio della navicella, della seduta o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
- **ATTENZIONE:** Questo prodotto

non è adatto per correre o pattinare.

- L'uso del passeggino è consentito a bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi, sino ad un massimo di 15 kg di peso.
- Per bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi d'età, lo schienale deve essere utilizzato in posizione completamente reclinato.
- Solo il Seggiolino Auto CHICCO AutoFix-Fast e/o Navicella CHICCO dotate dell'apposito dispositivo di aggancio compatibile possono essere agganciate al passeggino MY CITY.
- Il dispositivo di frenatura deve essere sempre inserito quando si posiziona e rimuove il bambino.
- Utilizzare il dispositivo frenante ogni qualvolta si soste.
- Non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato, con dentro il bambino, anche se con i freni azionati.
- Non sovraccaricare il cestello. Peso massimo 5 kg.
- Ogni peso attaccato ai manici e/o sullo schienale e/o sui lati del passeggino potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.
- Non trasportare più di un bambino alla volta.
- Non applicare al passeggino accessori, parti di ricambio o componenti non fornite o approvate dal costruttore.
- Non usare il prodotto se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
- Con il Seggiolino Auto installato sul passeggino, questo veicolo non sostituisce una culla o lettino. Se il



bambino necessita di dormire, allora dovrebbe essere collocato in una navicella, culla o lettino.

- Verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Nelle operazioni di regolazione, assicurarsi che le parti mobili del passeggino non vengano in contatto con il corpo del bambino.
- Assicurarsi che gli utilizzatori del passeggino siano a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso.
- Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da un adulto.
- Il prodotto deve essere assemblato esclusivamente da un adulto.
- Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- Non usare il passeggino sulle scale o sulle scale mobili: si potrebbe perdere improvvisamente il controllo.
- Prestare attenzione quando si sale e scende un gradino o il marciapiede.
- Se lasciate il passeggino esposto al sole per molto tempo, aspettate che si raffreddi prima di mettervi il bambino. L'esposizione prolungata al sole può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.
- Evitare il contatto del passeggino con acqua salina per prevenire la formazione di ruggine.
- Non utilizzare il passeggino in

spiaggia.

- Quando non in uso, il passeggino va tenuto lontano dalla portata dei bambini.

### CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Questo prodotto necessita di manutenzione periodica. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate da un adulto.

#### PULIZIA

Pulire le parti in tessuto mediante una spugna umida e del sapone neutro.

Il passeggino è sfoderabile (fare riferimento al capitolo "Vestizione/svestizione seduta"). Per la pulizia delle parti tessili riferirsi alle etichette di lavaggio. Di seguito sono riportati i simboli di lavaggio ed i relativi significati:



Lavare a mano in acqua fredda



Non candeggiare



Non asciugare meccanicamente



Non stirare



Non lavare a secco

Pulire le parti in plastica periodicamente con un panno umido, non utilizzare solventi o prodotti abrasivi. Asciugare le parti in metallo, dopo un eventuale contatto con acqua, al fine di evitare il formarsi di ruggine.

#### MANUTENZIONE

Controllare periodicamente lo stato di usura delle ruote e tenerle pulite da polvere e sabbia. Assicurarsi che tutte le parti in plastica che scorrono sui tubi in metallo siano pulite da polvere, sporco e sabbia, al fine di evitare attriti che possono compromettere il corretto funzionamento del passeggino. Tenere il passeggino in un posto asciutto. Lubrificare le parti mobili, in caso di necessità, con olio secco al silicene.

#### LISTA DEI COMPONENTI

Verificare di avere tutti i componenti per questo modello prima di assemblare il prodotto. Se qualche parte è mancante, si prega di rivolgersi al Customer Service CHICCO. Per il montaggio del prodotto non è necessario usare alcun attrezzo. Per assemblare il prodotto è necessario disporre dei seguenti pezzi:

- Telaio
- Seduta
- Tessile seduta
- Capote
- Manicotto paracolpi
- Kit comfort (spallacci e infragambe)
- Cestello porta oggetti
- Borsa
- Copri gambe/copertina
- Mantellina parapigioggia
- Adattatori per l'utilizzo di navicella e seggiolino auto

**Nota importante:** le immagini e le istruzioni contenute in questo libretto si riferiscono ad una versione del passeggino; alcune componenti ed alcune funzionalità qui descritte possono variare a seconda della versione da voi acquistata.

### APERTURA TELAIO PASSEGGINO

**ATTENZIONE:** effettuare questa operazione facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino.

1. Tirare contemporaneamente i grilletti posti sui tubi impugnatura del passeggino (fig. 1); il passeggino inizierà ad aprirsi.

2. Sollevare il passeggino verso l'alto per facilitarne l'apertura (fig. 2).

3. Premere la crociera verso il basso con la punta del piede per completare l'apertura e bloccare il passeggino in posizione aperta (fig. 3). Dopo aver aperto il passeggino, inserire i blocchi ruote posteriori fino ad avvenuto bloccaggio (fig. 3A), ed agganciare la fettuccia tessile, posizionata al centro del blocco ruote, al perno della crociera (fig. 3B).

**ATTENZIONE:** assicurarsi che il passeggino sia bloccato in posizione aperta, verificando che la crociera posteriore sia effettivamente bloccata.

### VESTIZIONE/SVESTIZIONE SEDUTA

Per maggiore comodità, si consiglia di effettuare questa operazione con la seduta staccata dal passeggino.

4. L'operazione di vestizione deve essere fatta con la seduta staccata dal passeggino; prima di iniziare è necessario aprire la fibbia girovita indicata in figura 4.

5. Infilare il vestito calzando prima il tessile sullo schienale (fig. 5), agganciare i due bottoni automatici nella parte bassa del retro dello schienale (fig. 5A) e, dopo aver posizionato gli anelli a "D" nelle apposite asole (fig. 5B), far passare la cinghia girovita negli anelli a "D" (fig. 5C) e la cintura infragambe nell'asola posizionata al centro della seduta (fig. 5D).

6. Inserire i supporti poggia gambe all'interno della parte inferiore del tessile (fig. 6).

7. Vestire i fianchi della seduta avendo cura di posizionare l'asola piccola in corrispondenza dell'innesto per la capote (fig. 7) e, successivamente, avvolgere la sede di aggancio del manicotto paracolpi con l'apposita l'asola dotato di bordo elastico (fig. 7A). Completare la vestizione agganciando i due bottoni automatici posti sulle pareti esterne dei fianchi della seduta (fig. 7B).

8. In ultimo, fissare il tessile alla base della seduta agganciando i due bottoni posti in corrispondenza dei cerchietti (fig. 8).

Per svestire la seduta eseguire le operazioni appena descritte in senso inverso.

### MONTAGGIO SEDUTA SUL TELAIO DEL PASSEGGINO

9. Per montare la seduta del passeggino sul telaio occorre inserire la stessa sugli appositi innesti verticali, fino ad udire il click di avvenuto aggancio (fig. 9). Per facilitare l'aggancio della seduta al passeggino, sui lati del tessile, sono presenti delle etichette guida che indicano il corretto allineamento della seduta con gli innesti verticali. La seduta può essere montata sia in configurazione fronte strada (fig. 9A) sia fronte mamma (fig. 9B).

10. Per passare dalla configurazione fronte strada a fronte

mamma è necessario rimuovere la seduta premendo il tasto posto alla base dello schienale ( Fig. 10) e sollevare la seduta.

**ATTENZIONE:** prima dell'utilizzo assicurarsi che la seduta sia ben agganciata tirandola verso l'alto.

**ATTENZIONE:** le operazioni di sgancio/aggancio della seduta devono essere effettuate senza il bambino all'interno.

### CINTURE DI SICUREZZA

Il passeggino è dotato di sistema di ritenuta a cinque punti di ancoraggio costituito da due spallacci, una cintura girovita ed uno spartigambe con fibbia.

11. **ATTENZIONE:** per l'utilizzo con bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi può essere necessario ridurre la lunghezza delle cinture per adattarle alla corporatura del bambino; in questo caso, utilizzare gli spallacci facendoli passare prima attraverso le due asole di regolazione (fig. 11).

12. Verificare che gli spallacci siano all'altezza ideale per il vostro bambino: in caso contrario regolarne l'altezza (fig. 12).

13. Dopo aver adagiato il bambino, infilare le 2 forchette nella fibbia (fig. 13) e regolare, se necessario, la larghezza del girovita agendo sulle fibbie. Per sganciare la cintura girovita, premere contemporaneamente le due forchette laterali (fig. 13A).

**ATTENZIONE:** per garantire la sicurezza del bambino è indispensabile utilizzare contemporaneamente spartigambe, cintura girovita e cinture di sicurezza.

**ATTENZIONE:** dopo la rimozione delle cinture di sicurezza (es. per il lavaggio), assicurarsi che le cinture siano riassemblate correttamente usando i punti di ancoraggio. Le cinghie devono essere nuovamente regolate.

### REGOLAZIONE SCHIENALE

14. Premendo il tasto posto sullo schienale del passeggino, è possibile regolarne l'inclinazione fino al raggiungimento della posizione desiderata (fig. 14). Rilasciando il tasto, lo schienale si blocca nella posizione più vicina. Per sollevare lo schienale è sufficiente spingerlo verso l'alto.

**ATTENZIONE:** con il peso del bambino le operazioni possono risultare più difficoltose.

### MANICOTTO PARACOLPI

15. La seduta è dotata di manicotto paracolpi. Per agganciare il manicotto è necessario inserire le due estremità plastiche nelle apposite sedi (fig. 15).

16. Per estrarlo, premere i due tasti del manicotto posti sui lati interni della seduta (fig. 16) e tirare verso l'alto. Per facilitare l'inserimento del bambino sul passeggino è possibile aprire anche un solo lato del manicotto.

**ATTENZIONE:** Allacciare sempre il bambino con le cinture di sicurezza. Il manicotto NON è un dispositivo di ritenuta del bambino.

**ATTENZIONE:** il manicotto non deve essere utilizzato per sollevare il prodotto con il bambino all'interno.

### REGOLAZIONE POGGIAGAMBE

17. Il poggia gambe è regolabile in due posizioni. Per regolarlo agire sui due tasti posti sotto il poggia gambe (fig. 17).

### CAPOTE

18. La seduta è dotata di due innesti posizionati sulle fiancate della seduta che permettono il fissaggio della capote.

Per fissare la capote inserire il sistema di aggancio negli innesti come indicato in figura 18. Essendo fissata alla seduta, la capote segue la seduta sia nella configurazione frontestrada sia fronte-mamma. Per completare il montaggio della capote alla seduta, agganciare la parte posteriore della capote al retro dello schienale del passeggino, tramite gli appositi bottoni (fig. 18A).

19. Per aprire la capote spingere in avanti l'archetto anteriore (fig. 19).

20. Per rimuovere la patella posteriore e trasformare la capotta in parasole estivo aprire la cerniera posteriore (fig. 20) e sganciare i bottoni sul retro dello schienale della seduta.

21. Per togliere la capotta è sufficiente tirare la stessa verso l'alto in prossimità degli innesti (fig. 21) e sganciare i bottoni a pressione presenti sullo schienale.

**ATTENZIONE:** L'operazione di fissaggio della capotta deve avvenire su entrambi i lati del passeggino. Verificare il corretto bloccaggio della stessa.

## RUOTE PIROETTANTI

Il passeggino è dotato di ruote anteriori piroettanti/fisse. Si consiglia di utilizzare le ruote fisse quando si percorrono terreni particolarmente accidentati. Le ruote in modalità piroettante, invece, sono consigliate per aumentare la manovrabilità del passeggino su fondo stradale normale.

22. Per rendere le ruote anteriori fisse, spingere verso il basso con il piede la leva anteriore, come indicato in figura 22. Independentemente dalla posizione in cui si trova la ruota, essa si bloccherà in posizione diritta. Per rendere le ruote anteriori piroettanti, alzare con il piede la leva.

**ATTENZIONE:** Entrambe le ruote devono essere sempre contemporaneamente bloccate o sbloccate.

## FRENI POSTERIORI

Le ruote posteriori sono dotate di freni gemellati che permettono di operare contemporaneamente su entrambe le coppie di ruote posteriori agendo su un solo pedale.

23. Per frenare il passeggino, premere verso il basso una delle due leve poste al centro dei gruppi ruote posteriori, come mostrato in figura 23.

24. Per sbloccare il sistema frenante, spingere verso l'alto una delle due leve poste al centro dei gruppi ruote posteriori, come mostrato in figura 24.

**ATTENZIONE:** Utilizzare sempre il freno quando si sosta.

**ATTENZIONE:** Non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato con dentro il bambino anche se i freni sono azionati.

**ATTENZIONE:** dopo aver azionato la leva del freno assicurarsi che i freni siano correttamente innestati su entrambi i gruppi ruote posteriori.

## CHIUSURA DEL PASSEGGINO

**ATTENZIONE:** effettuare questa operazione facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino.

Il passeggino può essere chiuso sia nella posizione frontestrada sia fronte-mamma. Le istruzioni da seguire sono le medesime per le 2 varianti.

25. Bloccare le ruote anteriori in posizione fissa, chiudere la capote e tirare verso l'alto entrambi i grilletti posti sui tubi impugnatura; mantenendo tirati i grilletti, sganciare la

crociera posteriore spingendo verso l'alto l'apposito pedale (fig. 25).

26. Impugnare la maniglia di chiusura e tirare verso l'alto, sino a completa chiusura e bloccaggio del passeggino (fig. 26 – 26 A).

Per diminuire l'ingombro del passeggino chiuso, portare indietro lo schienale. Il passeggino chiuso e bloccato rimane in piedi da solo.

## UTILIZZO POLTRONCINA E SACCA

Il passeggino CHICCO MY CITY permette l'aggancio al telaio, della sacca CHICCO e della poltroncina auto CHICCO autofix fast, dotate di sistema CLIK CLAK tramite l'utilizzo di adattatori.

Per prima cosa rimuovere la seduta del passeggino. Successivamente agganciare gli adattatori al telaio.

27. Inserire gli adattatori sugli appositi innesti verticali del telaio avendo cura che la parte anteriore dell'adattatore abbracci il tubo (fig. 27 – 27 A). Ad avvenuto aggancio si udirà un clack di bloccaggio.

28. Per rimuovere gli adattatori dal telaio tirare verso l'interno la leva bianca e sollevare l'adattatore (fig. 28).

Per l'aggancio e lo sgancio della sacca o della poltroncina riferirsi alle apposite istruzioni.

**ATTENZIONE:** solo le poltroncine o le sacche CHICCO dotate degli appositi dispositivi CLIK CLAK possono essere agganciate al passeggino. Prima di utilizzare il passeggino in combinazione con sacca o poltroncina, verificare sempre che il sistema di aggancio sia correttamente bloccato.

UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE ACCESSORI DOTATI DELL'APPPOSITO DISPOSITIVO CLIK CLAK.

29. **ATTENZIONE:** Una non corretta procedura di aggancio di sacca e poltroncina auto agli adattatori può comportare un mal funzionamento del sistema, rendendo impossibile lo sgancio. In questo caso è possibile sbloccare manualmente il meccanismo premendo, con un cacciavite, i tasti rossi presenti sul sistema di aggancio degli adattatori (fig. 29).

## KIT COMFORT

Il Kit Comfort è composto di 2 spallacci ed uno spartigambe imbottiti.

30. Inflare gli spallacci nelle bretelle, come indicato in figura 30 e far passare lo spartigambe nell'apposita apertura (fig. 30 A).

## COPRIGAMBE

La copertina della sacca funge anche da coprigambe per la configurazione passeggino.

31. Per montare il coprigambe, inserire il poggigambe nella tasca del coprigambe (fig. 31) e far passare il lembo superiore sopra il manicotto (fig. 31 A).

32. Sovrapporre e chiudere le patelle laterali con i bottoni a pressione e fissarlo con le apposite asole (fig. 32- 32A).

## CESTELLO PORTAOGGETTI

Il passeggino è dotato di cestello portaoggetti.

33. Per montare la parte posteriore del cestello al passeggino, avvolgere le fettucce tessili intorno al tubo avendo cura di farle passare sotto le apposite guide e chiudere il bottone a pressione (fig. 33). L'operazione deve essere svolta su entrambi i lati.

34. Nella zona anteriore inserire la fettuccia tessile nell'apposita sede e chiudere il bottone automatico (fig. 34); suc-

cessivamente inserire l'anello plastico nell'apposito gancio posto sotto la seduta (fig. 34 A). Ripetere l'operazione anche sull'altro lato.

**ATTENZIONE:** Non caricare il cestello con pesi superiori ai 5 Kg. È necessario togliere il contenuto del cestello prima di chiudere il passeggino.

### **MANTELLINA PARAPIOGGIA**

Il passeggino è dotato di mantellina parapioggia.

35. Fissare la mantellina parapioggia al passeggino con le asole tessili posizionate sui lati esterni della capotte e con i bottoni a pressione posti sopra le ruote anteriori (fig. 35). A fine utilizzo, lasciare asciugare all'aria la mantellina (qualora si bagnasse) prima di ripiegare e riporre la mantellina. La mantellina parapioggia può essere utilizzata sia in configurazione fronte strada sia fronte mamma.

**ATTENZIONE:** La mantellina parapioggia non può essere utilizzata sul passeggino sprovvisto di capotta, poiché può provocare il soffocamento del bambino. Quando la mantellina parapioggia è montata sul passeggino, non lasciare mai lo stesso esposto al sole con dentro il bambino per evitare il rischio di surriscaldamento.

### **BORSA**

36. La borsa può essere utilizzata in due diverse posizioni.

**Modalità 1:** agganciare la borsa utilizzando i due bottoni automatici posti sui lati, indicati in figura 36.

**Modalità 2:** agganciare la borsa ai manici del passeggino facendo passare la tracolla nelle apposite fessure come mostrato in figura 36A.

**ATTENZIONE:** non caricare la borsa con pesi superiori a 2 Kg.

### **GARANZIA**

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.

La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.

Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

**IMPORTANT WARNING**

IMPORTANT- KEEP THESE INSTRUCTION FOR FUTURE REFERENCE.

**WARNING:** BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.

**WARNINGS**

- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- Is necessary to utilise crotch strap and safety harness in order to guarantee safety to your child. Always use the safety harness in combination with the crotch strap.
- **WARNING:** Check that the carrycot or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- The stroller use is designed for children aged between 0 and 36 months and weighing up to 15 kg.
- It is recommended to use the backrest in completely reclined position for children from birth up to 6 months.

- Only Car Seat CHICCO AutoFix-Fast and/or Carrycot CHICCO with fitting device are compatible with the MY CITY stroller.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Always apply the brakes whenever the stroller is stopped.
- Never leave the stroller on a sloped surface, with a child on board, even with the brakes engaged.
- Do not overload the storage basket. Maximum weight 5 kg.
- Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the vehicle will affect the stability of vehicle.
- Do not carry more than one child at a time.
- Do not use accessories, replacement parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer / distributor.
- Do not use this product if some parts are broken, torn or missing.
- For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- Before assembly, check that neither the product nor any of its components have been damaged during transportation. In this case, do not use and keep out of reach of children.
- During the adjustment operations, ensure that the moving parts of the stroller will not come into contact with your child.

- Make sure that the person using the stroller knows how to do it in the safest way.
- This product must only be used by an adult.
- The product must be assembled by an adult.
- To avoid all strangulation risks, never give children objects with cords or strings attached, or leave them with in proximity of such objects.
- Never use the stroller on staircases or escalators: you could suddenly lose control of it.
- Always pay attention when going up and down steps or pavements.
- If the stroller has been exposed directly to sunlight for a long time, you must let it cool down before placing your child inside of it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the colour of the materials and fabric to fade.
- Prevent the stroller from contact with salty water. It might cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach.
- When unused, the stroller should be kept out of reach of children.

#### TIPS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

This product requires periodical maintenance. Cleaning and maintenance operations must be performed exclusively by an adult.

#### CLEANING

Clean the fabric parts using a wet sponge and neutral soap. The lining can be removed (please refer to the section “Fitting/removing the seat lining”). Please refer to the care labels for instructions on how to clean the fabric parts. Below are the cleaning symbols and their meanings:



Wash by hand in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Routinely wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Never use solvents or abrasive detergents. In case the stroller has come into contact with water, always dry the metal parts to prevent rust formation

#### MAINTENANCE

Regularly check the condition of the wheels and, keep them clean from dust and sand. To avoid friction that may prevent correct operation of the stroller, make sure that all the movable plastic parts along the metal frame are clean from dust, dirt or sand. Keep the stroller in a dry place. Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant.

#### LIST OF COMPONENTS

Check that none of the components of this model are missing before assembling the product. If any part is missing, contact Chicco Customer Service. No tools are needed to assemble this product. The following pieces are needed for product assembly:

- Frame
- Seat
- Seat lining
- Hood
- Bumper bar
- Comfort kit (shoulder and groin straps)
- Storage basket
- Bag
- Leg cover/cover
- Rain cover
- Adaptors for carrycot and car seat use

**Important Note:** The pictures and instructions contained in the booklet are referred to the complete stroller model. Some of the components and functions described here may vary depending on the model purchased.

#### OPENING THE STROLLER FRAME

**WARNING:** When opening the stroller, make sure that your child or other children are at a safety distance. Make sure that during these operations the moving parts of the stroller will not come into contact with your child

1. Simultaneously pull the knobs located on the stroller's handles (fig. 1); the stroller will start opening.
2. Lift the stroller upwards to facilitate the opening (fig. 2).
3. Press the crossbar downwards with the tip of the foot to finish the opening and to lock the stroller in open position (fig. 3). After opening the stroller, insert the rear wheel blocks until they lock in position (fig. 3A) and hook the textile string, placed in the centre of the wheel block, to the pin of the locking mechanism (fig. 3B).

**WARNING:** ensure that the stroller is locked in the open position, by checking that the rear locking mechanism is actually locked.

#### FITTING/REMOVING THE SEAT LINING

For best comfort, it is recommended to perform this operation with the seat removed from the stroller.

4. Fitting the lining must be done with the seat disengaged from the stroller. Before starting, open the waist buckle shown in fig. 4.

5. Insert the cover by first fitting the fabric on the backrest (fig. 5), hook the two buttons in the lower part of the backrest back side (fig. 5 A) and, after having positioned the "D" rings in the specific holes (fig. 5B), insert the waist belt in the "D" rings (fig. 5C) and the groin straps in the holes located at the seat centre (fig. 5D).

6. Insert the legrest supports in the lower part of the lining (fig. 6).

7. Cover the sides of the seat, paying attention to place the small hole in correspondence with the hood fitting (fig. 7) and afterwards, roll up the bumper bar hole with the specific hole provided with elastic band (fig. 7A). Complete the covering by hooking the two buttons located on the outer sides of the seat (fig. 7B).

8. Finally, fix the fabric to the seat base hooking the two buttons located in line with the circles (fig. 8).

To remove the lining, follow the same steps in the reverse order.

### MOUNTING THE SEAT ON THE STROLLER FRAME

9. To attach the stroller seat, insert it in the relevant vertical fastening devices until you hear the click which confirms that it has been fastened (fig. 9). To facilitate fastening the seat on the stroller, please read the instructions on the labels on both sides of the fabric showing you the correct alignment of the seat with the vertical fasteners. The seat can be attached both forward facing (fig. 9A) and parent facing (fig. 9B).

10. To switch from forward facing to parent facing, remove the seat by pressing the button located at the backrest base ( Fig. 10) and lift the seat.

**WARNING:** Before using, make sure that the seat is properly locked on by pulling it upwards.

**WARNING:** The child must never be sitting in the seat when fastening/unfastening it.

### SAFETY HARNESS

The stroller comes with a five-point safety harness which consists in two shoulder straps, a lap strap and a crotch strap with a buckle.

11. **WARNING:** when using with children aged 0 to 6 months, you may have to shorten the length of the straps to adapt them to your baby. To do so, use the shoulder straps by inserting them first through the adjustment slots (fig. 11).

12. Make sure the shoulder straps are adjusted at a suitable height for your child: otherwise, adjust the height (fig. 12).

13. After placing your child, put the two forks in the buckle (fig. 13) and adjust the width of the waist belt if needed, pressing on the buckles. To unfasten the waist belt, press the two lateral forks at the same time (fig. 13A).

**WARNING:** To ensure the safety of your child, you must use the crotch strap, waist belt and safety harness at the same time.

**WARNING:** After removal of the safety harness (e.g. for washing), ensure that the harness is reassembled correctly using the anchorage points. The harness must be re-adjusted.

### HOW TO ADJUST THE BACKREST

14. Press the button on the stroller backrest to recline it to the desired position (fig. 14). Release the button and the backrest will click into the closest lock position. Simply push the backrest up to raise it again.

**WARNING:** The child's weight can make these operations more difficult.

### BUMPER BAR

15. The seat features a bumper bar. To fasten the bumper bar, insert the two plastic ends in their specific seats (fig. 15).

16. To remove it, press the two buttons of the bumper bar located on the inside of the seat (fig. 16) and pull upwards. To seat the child in the stroller more easily, open one side of the bumper bar only.

**WARNING:** Always fasten your child with the safety belts. The bar IS NOT a device for containing your child.

**WARNING:** The bar must not be used to lift the product with the child inside of it.

### HOW TO ADJUST THE LEGREST

17. The legrest has two positions. To adjust it, use the buttons under the leg rest (fig. 17).

### HOOD

18. The seat has two fasteners located on the sides of the seat which are used to fit the hood. To fit the hood, slide the clip-on system into the fastening devices, as shown in figure 18. Once fastened to the seat, the hood follows it in forward facing or parent facing position. To complete fitting the hood on the seat, fasten the rear part of the hood on the back of the stroller backrest rear using the relevant buttons (fig 18A).

19. To open the hood, push the front arch forward (fig. 19).

20. To remove the rear flap and convert the hood into a summer sunshade, open the rear zipper (fig. 20) and unfasten the buttons on the back of the seat's backrest.

21. To remove the hood, pull it upwards close to the fasteners (fig. 21) and release the press-studs on the backrest.

**WARNING:** The hood must be fixed on both sides of the stroller. Ensure that the hood is correctly secured into position.

### SWIVEL WHEELS

The stroller has front swivel/ fixed wheels. It is recommended to use the wheels in the fixed mode on particularly changeable surfaces. The use of the wheels in the swivel mode is recommended in order to increase the control of the stroller on a normal road surface

22. To make the front wheels fixed, push the front lever down with your foot as shown in fig. 22. On fixed mode, all the wheels will remain locked in straight position. To make the front wheels swivel, raise the lever with your foot.

**WARNING:** Both wheels must always be locked or unlocked at the same time.

### REAR BRAKES

The rear wheels are equipped with linked brakes, which can be applied simultaneously on both rear wheels sets by using one pedal alone.

23. To apply the brakes, press one of the two levers on the centre of the rear wheel group down, as shown in Fig. 23.



24. To release the brakes, push upwards one of the two levers on the centre of the rear wheel group, as shown in Fig. 24.

**WARNING:** Always apply the brakes whenever the stroller is stopped.

**WARNING:** Never leave the stroller on a sloping surface, with a child on board, even with the brakes engaged.

**WARNING:** After operating the brake lever, ensure that the brakes are correctly engaged in both of the rear wheel units.

## FOLDING THE STROLLER

**WARNING:** When opening the stroller, make sure that your child or other children are at a safety distance. Make sure that during these operations the moving parts of the stroller will not come into contact with your child

The stroller can be closed in either forward or parent facing position. The instructions are the same for both positions.

25. Lock the front wheels in fixed position, close the hood and pull upwards both knobs located on the tubes; keeping the knobs up, release the rear crossbar pushing the specific pedal upwards (fig. 25).

26. Grab the closing handle and pull upwards until the stroller is completely closed and locked (fig. 26 – 26 A).

To reduce the space occupied by the stroller when closed, recline the backrest. The closed and locked stroller stands by itself.

## USING THE CARRYCOT AND CAR SEAT

Using adaptors, the CHICCO MY CITY stroller allows hooking to the frame, the CHICCO carrycot and the CHICCO autofix fast car seat, equipped with the CLIK CLAK system. First remove the seat from the stroller. Then hook the adaptor to the frame.

27. Insert the adaptors on the specific vertical fasteners of the frame, taking care that the front part of the adaptor is wrapped around the tube (fig. 27 – 27 A). You will hear a clack when it is fastened correctly.

28. To remove the adaptors from the frame, pull the white lever inwards and lift the adaptor (fig. 28).

To fasten and release the carrycot or child car seat, read the related instructions.

**WARNING:** only CHICCO car seats or carrycots equipped with the specific CLIK CLAK devices can be fastened to the stroller. Before using the stroller with the carrycot or child car seat, always make sure that the fastening system is properly locked.

ONLY USE ACCESSORIES FITTED WITH THE SPECIFIC CLIK CLAK DEVICE.

29. **WARNING:** An incorrect carrycot and car seat fastening to the adaptors may trigger a system malfunction, preventing it to be released. In this case the mechanism may be manually unlocked by pressing the red buttons on the adaptors' fastening system with a screwdriver (fig. 29).

## COMFORT KIT

The Comfort Kit comprises 2 shoulder pads and crotch strap.

30. Fit the pads over the straps as shown in figure 30 and insert the crotch strap in the relevant slot (fig. 30 A).

## LEG COVER

The carrycot's cover may be also used as leg cover for the

stroller configuration.

31. To fit the leg cover, insert the leg cover in the leg cover compartment (fig. 31) and pass the upper strap over bumper bar (fig. 31 A).

32. Overlap and close the lateral fasteners using the press-studs and fasten it with the specific holes (fig. 32– 32A).

## CARRY-ALL BASKET

The stroller is equipped with a storage basket.

33. To fit the rear part of the basket to the stroller, fit the textile slings around the tube, paying attention to insert them under the specific guides and to close the press-stud (fig. 33). The operation must be performed on both sides.

34. On the front side, insert the textile sling in the specific seat and close the button (fig. 34); then insert the plastic ring in the specific hook under the seat (fig. 34 A). Repeat this operation on the other side as well.

**WARNING:** Do not overload the storage basket with weights over 5 Kg. You must remove all contents from the basket before closing the stroller.

## RAIN COVER

The stroller is equipped with a rain cover.

35. Attach the rain cover on the stroller using the slots in the fabric located on the outer sides of the hood and the buttons located above the front wheels (fig. 35). After use, if wet, let the rain cover to dry before folding and storing it. The rain cover can be used both forward facing and parent facing.

**WARNING:** The rain cover cannot be used on the stroller without hood, as it may cause suffocation. When the rain cover is fitted on the stroller, never leave it exposed to direct sunlight with the child inside, as the temperature will rise considerably.

## BAG

36. The bag can be used in two different positions. *Option 1:* fasten the bag using the two buttons positioned on the sides as shown in fig. 36.

*Option 2:* fasten the bag to the stroller's handgrips passing the shoulder strap through the relevant slots as shown in fig. 36 A.

**WARNING:** do not overload. The bag must not weight more than 2 kg.

## WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use.

The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided



**AVERTISSEMENT IMPORTANT**

IMPORTANT - CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

**AVERTISSEMENT :** AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ÉLÉMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

**AVERTISSEMENTS**

- **AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT :** S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- **AVERTISSEMENT :** Toujours utiliser le système de retenue.
- L'utilisation de l'entrejambe et du harnais de sécurité est indispensable pour garantir la sécurité de l'enfant. Ne jamais utiliser l'entrejambe sans le harnais de sécurité.
- **AVERTISSEMENT :** Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, de l'assise ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- L'utilisation de la poussette est autorisée pour des enfants d'un âge

compris entre 0 et 36 mois, jusqu'à un poids maximum de 15 kg.

- De la naissance de l'enfant à ses 6 mois environ, le dossier doit être utilisé complètement incliné.
- Seul le siège-auto CHICCO Auto-Fix-Fast et/ou la nacelle CHICCO équipés de dispositifs de fixation compatibles peuvent être fixés à la poussette MY CITY.
- Le système de freinage doit être actionné avant de positionner ou de retirer l'enfant.
- Utiliser le dispositif de freinage chaque fois que la poussette est à l'arrêt.
- Ne jamais laisser la poussette sur un plan incliné avec l'enfant à l'intérieur, même avec le frein actionné.
- Ne pas mettre dans le panier de poids supérieur à 5 kg.
- Tout poids suspendu aux poignées et/ou au dossier et/ou sur les côtés de la poussette pourrait compromettre sa stabilité.
- Ne pas transporter plus d'un enfant à la fois.
- Ne pas monter sur la poussette d'accessoires, pièces de rechange ou composants non fournis ou non approuvés par le constructeur.
- Ne pas utiliser la poussette si des parties sont cassées, arrachées ou manquantes.
- Une fois le siège-auto fixé à la poussette, le dispositif ne remplace pas un berceau ou un lit enfant. Si votre enfant veut dormir, il faut l'installer dans une nacelle, un berceau ou un lit enfant.
- Avant l'assemblage, vérifier si le produit et tous ses composants ne

présentent aucun dommage éventuel dû au transport ; dans le cas contraire, le produit ne doit pas être utilisé et il devra être tenu hors de portée des enfants.

- Pendant les opérations de réglage, veiller à ce que les parties mobiles de la poussette n'entrent pas en contact avec le corps de l'enfant.
- Vérifier si les utilisateurs de la poussette connaissent le fonctionnement exact de celle-ci.
- Ce produit doit être utilisé uniquement par un adulte.
- Le produit doit être monté uniquement par un adulte.
- Pour éviter tout risque d'étranglement, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.
- Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers ou sur un escalator : elle pourrait être déséquilibrée.
- Faire attention quand on monte ou descend le trottoir.
- En cas d'exposition prolongée au soleil, attendre que la poussette refroidisse avant d'y positionner l'enfant. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer des variations de couleur des matériaux et des tissus.
- Éviter tout contact de la poussette avec de l'eau salée pour empêcher la formation de rouille.
- Ne pas utiliser la poussette à la plage.
- Lorsque la poussette n'est pas utilisée, la ranger hors de portée des enfants.

### CONSEILS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Ce produit doit être entretenu régulièrement. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par un adulte.

### NETTOYAGE

Nettoyer les parties en tissu avec une éponge humide et du savon neutre.

La poussette est déhoussable (consulter le chapitre « Comment enlever/remettre la housse de l'assise »). Pour nettoyer les parties en tissu, consulter les étiquettes de lavage. Les symboles de lavage et leur signification sont décrits ci-dessous :



Laver à la main à l'eau froide



Ne pas blanchir



Ne pas sécher en machine



Ne pas repasser



Ne pas laver à sec

Nettoyer régulièrement les parties en plastique avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs. Essuyer les parties en métal si elles sont mouillées, pour empêcher toute formation de rouille.

### ENTRETIEN

Contrôler régulièrement l'état d'usure des roues, et les tenir à l'abri de la poussière et du sable. Vérifier si toutes les parties en plastique, qui coulissent le long des tubes en métal, ne sont pas couvertes de poussière, de saleté et de sable afin d'éviter d'éventuels frottements pouvant compromettre le bon fonctionnement de la poussette. Ranger la poussette dans un endroit sec. En cas de besoin, lubrifier les parties mobiles avec de l'huile sèche de silicone.

### LISTE DES COMPOSANTS

Avant d'assembler le produit, vérifier la présence de tous les composants de ce modèle. S'il vous manque une ou plusieurs parties, merci de contacter le Service Après-Vente de Chicco. Vous n'avez besoin d'aucun outil pour assembler le produit. Pour assembler le produit, vous devez disposer des pièces suivantes :

- Châssis
- Assise
- Textile assise
- Capote
- Arceau de sécurité
- Kit confort (épaulières et entrejambe)
- Panier porte-objets
- Sac à langer
- Couvre-jambes/couverture
- Habillage-pluie
- Adaptateurs pour l'utilisation de la nacelle et du siège-auto

**Note importante :** les images et les instructions contenues dans cette notice concernent une version de la poussette ; certains composants et certaines fonctions décrites ici pourraient varier en fonction du modèle choisi.

### DÉPLIAGE DU CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

**AVERTISSEMENT :** effectuer cette opération en veillant à ce que les enfants soient suffisamment éloignés. Lors de ces phases, s'assurer que les parties mobiles de la poussette

n'entrent pas en contact avec l'enfant.

1. Actionner simultanément les déclencheurs placés sur les tubes de la poignée de la poussette (fig. 1) ; la poussette commencera à s'ouvrir.

2. Soulever la poussette vers le haut pour faciliter son ouverture (fig. 2).

3. Appuyer sur le croisillon vers le bas avec la pointe du pied pour compléter l'ouverture et bloquer la poussette en position ouverte (fig. 3). Après avoir ouvert la poussette, mettre les dispositifs de blocage des roues arrière dans leur position de blocage (fig. 3A), puis accrocher le ruban en tissu, situé au centre du dispositif de blocage des roues, à la cheville du croisillon (fig. 3B).

**AVERTISSEMENT :** s'assurer que la poussette est bloquée en position ouverte, en vérifiant que le croisillon arrière est effectivement verrouillé.

### COMMENT ENLEVER/REMETTRE LA HOUSSE DE L'ASSISE

Pour plus de commodité, il est recommandé d'effectuer cette opération lorsque l'assise est détachée de la poussette.

4. Ne positionner la housse qu'après avoir détaché l'assise de la poussette ; avant de commencer, ouvrir la boucle de la ceinture abdominale comme indiqué sur la figure 4.

5. Enfiler la housse en ajustant d'abord le textile sur le dossier (fig. 5), fixer les deux boutons-pression dans la partie inférieure de l'arrière du dossier (fig. 5A) et, après avoir positionné les anneaux en forme de « D » dans les fentes correspondantes (fig. 5B), faire passer la ceinture abdominale par les anneaux en forme de « D » (fig. 5C) et l'entrejambe par la fente positionnée au centre de l'assise (fig. 5D).

6. Introduire les supports du repose-jambes dans la partie inférieure du textile (fig. 6).

7. Habiller les côtés de l'assise en veillant à bien positionner la petite fente au niveau de l'enclenchement de la capote (fig. 7), puis envelopper le logement de fixation de l'arceau de sécurité avec la fente correspondante équipée d'un bord élastique (fig. 7A). Compléter la pose de la housse en fixant les deux boutons-pression situés sur les parois extérieures des côtés de l'assise (fig. 7B).

8. Enfin, fixer le textile à la base de l'assise en attachant les deux boutons situés au niveau des cercles (fig. 8).

Pour enlever la housse de l'assise, exécuter les opérations décrites ci-dessus dans l'ordre inverse.

### MONTAGE DE L'ASSISE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

9. Pour monter l'assise de la poussette sur le châssis, l'introduire dans les trous verticaux spécialement prévus, jusqu'à entendre le déclic de fixation (fig. 9). Pour faciliter la fixation de l'assise à la poussette, des étiquettes d'aide ont été appliquées sur les deux côtés du textile pour indiquer le bon alignement de l'assise par rapport aux enclenchements verticaux. L'assise peut être fixée dans sa configuration face à la route (fig. 9A) ou face aux parents (fig. 9B).

10. Pour passer de la configuration face à la route à face aux parents, il faut déposer l'assise en appuyant sur le bouton situé à la base du dossier (fig. 10) et ensuite soulever l'assise.

**AVERTISSEMENT :** avant utilisation, vérifier si l'assise est bien attachée en la tirant vers le haut.

**AVERTISSEMENT :** les opérations de décrochage/fixation de l'assise ne doivent jamais être effectuées avec l'enfant à l'intérieur.

### CEINTURES DE SÉCURITÉ

La poussette est équipée d'un système de retenue à cinq points de fixation constitué de deux épaulières, d'une ceinture abdominale et d'un entrejambe avec une boucle.

11. **AVERTISSEMENT :** pour utiliser les ceintures avec des enfants de la naissance à 6 mois environ, éventuellement en réduire la longueur pour les adapter à leur corps ; dans ce cas, utiliser les épaulières en les faisant d'abord passer par les deux fentes de réglage (fig. 11).

12. S'assurer que les épaulières se trouvent à la hauteur idéale pour l'enfant : si ce n'est pas le cas, régler leur hauteur (fig. 12).

13. Après avoir installé l'enfant, enfiler les 2 fourchettes dans la boucle (fig. 13) et régler, si nécessaire, la largeur de la ceinture abdominale à l'aide des boucles. Pour détacher la ceinture abdominale, appuyer en même temps sur les deux fourchettes latérales (fig. 13A).

**AVERTISSEMENT :** pour garantir la sécurité de votre enfant, il est indispensable d'utiliser simultanément l'entrejambe et les ceintures de sécurité.

**AVERTISSEMENT :** Après avoir ôté les ceintures de sécurité (par exemple pour le lavage), vérifier si les ceintures sont rassemblées correctement en utilisant les points d'ancrage. Les sangles doivent être de nouveau réglées.

### RÉGLAGE DU DOSSIER

14. En appuyant sur le bouton situé sur le dossier de la poussette, il est possible d'en régler l'inclinaison jusqu'à atteindre la position souhaitée (fig. 14). En relâchant le bouton, le dossier est verrouillé dans la position la plus proche. Pour soulever le dossier, il suffit de le pousser vers le haut.

**AVERTISSEMENT :** le poids de l'enfant peut rendre ces opérations plus difficiles à accomplir.

### ARCEAU DE SÉCURITÉ

15. L'assise est équipée d'un arceau de sécurité. Pour accrocher l'arceau, il faut insérer les deux extrémités en plastique dans les logements correspondants (fig. 15).

16. Pour l'enlever, appuyer sur les deux boutons de l'arceau situés sur les côtés intérieurs de l'assise (fig. 16) et tirer vers le haut. Pour faciliter l'installation de l'enfant dans la poussette, il est aussi possible d'ouvrir un seul côté de l'arceau.

**AVERTISSEMENT :** Toujours attacher l'enfant avec les ceintures de sécurité. L'arceau de sécurité N'est PAS un dispositif de retenue de l'enfant.

**AVERTISSEMENT :** L'arceau ne doit pas être utilisé pour soulever le produit avec l'enfant à l'intérieur.

### RÉGLAGE DU REPOSE-JAMBES

17. Le repose-jambes est réglable sur deux positions. Pour le régler, utiliser les deux boutons au-dessous du repose-jambes (fig. 17).

### CAPOTE

18. L'assise est équipée de deux enclenchements situés sur les côtés du dossier, qui permettent de fixer la capote. Pour fixer la capote, introduire le système de fixation dans les enclenchements comme indiqué sur la figure 18. La capote, qui est fixée à l'assise, s'adapte à celle-ci dans sa configuration face à la route ou face aux parents. Pour compléter le montage de la capote sur l'assise, attacher la partie arrière de la capote au dos de la poussette, en utilisant les boutons spécialement prévus (fig. 18A).

19. Pour ouvrir la capote, pousser l'arceau vers l'avant (fig. 19).

20. Pour ôter la partie arrière et transformer la capote en pare-soleil d'été, ouvrir la fermeture arrière (fig. 20) et détacher les boutons au dos de l'assise.

21. Pour enlever la capote, il suffit de la tirer vers le haut à proximité des enclenchements (fig. 21) et de décrocher les boutons-pression sur le dossier.

**AVERTISSEMENT :** L'opération de fixation de la capote doit être effectuée des deux côtés de la poussette. Vérifier si la capote est fixée correctement.

## ROUES PIVOTANTES

La poussette est munie de roues avant pivotantes ou fixes. Il est conseillé d'utiliser les roues fixes sur les terrains particulièrement accidentés. En revanche, pour une meilleure manœuvrabilité de la poussette sur route normale, il est conseillé d'utiliser les roues pivotantes.

22. Pour que les roues avant deviennent fixes, pousser le levier avant vers le bas avec le pied, comme indiqué sur la figure 22. La roue se bloquera en position droite indépendamment de la position dans laquelle elle se trouve. Pour que les roues avant deviennent pivotantes, soulever le levier avec le pied.

**AVERTISSEMENT :** Les deux roues doivent toujours être verrouillées ou déverrouillées en même temps.

## FREINS ARRIÈRE

Les roues arrière sont équipées de freins jumelés qui permettent de freiner simultanément les deux paires de roues arrière en appuyant sur une seule pédale.

23. Pour freiner la poussette, appuyer vers le bas sur un des deux leviers situés au milieu des roues arrière, comme montré dans la figure 23.

24. Pour débloquer le système de freinage, pousser vers le haut l'un des deux leviers situés au milieu des roues arrière, comme montré dans la figure 24.

**AVERTISSEMENT :** Toujours utiliser le dispositif de freinage chaque fois que la poussette est à l'arrêt.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser la poussette sur un plan incliné avec l'enfant à l'intérieur, même avec les freins actionnés.

**AVERTISSEMENT :** après avoir actionné le levier de frein, vérifier si les freins sont correctement enclenchés sur les deux groupes de roues arrière.

## PLIAGE DE LA POUSSETTE

**AVERTISSEMENT :** effectuer cette opération en veillant à ce que les enfants soient suffisamment éloignés. Lors de ces phases, s'assurer que les parties mobiles de la poussette n'entrent pas en contact avec l'enfant.

La poussette peut être pliée dans sa position face à la route ou face aux parents. Les instructions à suivre sont identiques pour les 2 variantes.

25. Bloquer les roues avant en position fixe, plier la capote et tirer vers le haut les deux déclencheurs situés sur les tubes de la poignée. En maintenant les déclencheurs tirés, décrocher le croisillon arrière en poussant vers le haut la pédale (fig. 25).

26. Saisir la poignée de pliage et la tirer vers le haut jusqu'à plier complètement et verrouiller la poussette (fig. 26 – 26A).

Pousser le dossier en arrière pour diminuer l'encombre-

ment de la poussette pliée. La poussette pliée est verrouillée et tient debout toute seule.

## UTILISATION AVEC SIÈGE-AUTO ET NACELLE

La poussette CHICCO MY CITY permet de fixer au châssis la nacelle CHICCO et le siège-auto CHICCO Auto-Fix Fast, équipés du système CLIK CLAK, à l'aide d'adaptateurs.

Tout d'abord, enlever l'assise de la poussette. Ensuite, fixer les adaptateurs au châssis.

27. Insérer les adaptateurs dans les enclenchements verticaux du châssis, en veillant à ce que la partie avant de l'adaptateur épouse le tube (fig. 27 – 27A). Si l'accrochage est correct, on entendra un dé clic de blocage.

28. Pour enlever les adaptateurs du châssis, tirer vers l'intérieur le levier blanc et soulever l'adaptateur (fig. 28).

Pour attacher et détacher la nacelle ou le siège-auto, consulter les instructions spécifiques.

**AVERTISSEMENT :** seuls les sièges-auto ou les nacelles CHICCO équipés des dispositifs CLIK CLAK peuvent être attachés à la poussette. Avant d'utiliser la poussette avec la nacelle ou le siège-auto, toujours vérifier si le système de fixation est correctement verrouillé.

UTILISATION EXCLUSIVEMENT DES ACCESSOIRES ÉQUIPÉS DU DISPOSITIF CLIK CLAK.

29. **AVERTISSEMENT :** Une mauvaise procédure de fixation de la nacelle et du siège-auto aux adaptateurs peut entraîner un mauvais fonctionnement du système et empêcher leur décrochage. Dans ce cas, il est possible de débloquer à la main le mécanisme en appuyant, avec un tournevis, sur les boutons rouges du système de fixation des adaptateurs (fig. 29).

## KIT CONFORT

Le Kit Confort inclut 2 épaulières et un entrejambe.

30. Introduire les épaulières dans les bretelles, comme indiqué sur la figure 30, et faire passer l'entrejambe par l'ouverture prévue à cet effet (fig. 30A).

## COUVRE-JAMBES

La couverture de la nacelle sert aussi de couvre-jambes dans la configuration poussette.

31. Pour monter le couvre-jambes, introduire le repose-jambes dans la poche du couvre-jambes (fig. 31) et faire passer le bord supérieur sur l'arceau (fig. 31A).

32. Superposer et fermer les rabats latéraux avec les boutons-pression, puis le fixer avec les fentes prévues à cet effet (fig. 32- 32A).

## PANIER PORTE-OBJETS

La poussette est équipée d'un panier porte-objets.

33. Pour monter la partie arrière du panier sur la poussette, enrouler les rubans en tissu autour du tube en veillant à les faire passer sous les guides correspondants, puis fermer le bouton-pression (fig. 33). L'opération doit être effectuée des deux côtés.

34. Dans la partie avant, introduire le ruban en tissu dans le logement correspondant, puis fermer le bouton-pression (fig. 34). Ensuite, insérer l'anneau en plastique dans le crochet situé sous l'assise (fig. 34A). Répéter l'opération de l'autre côté.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas charger le panier de plus de 5 kg. Vider le panier porte-objets avant de plier la poussette.

## HABILLAGE-PLUIE

La poussette est équipée d'un habillage-pluie.

35. Fixer l'habillage-pluie à la poussette en veillant à ce que les fentes textiles soient positionnées sur les côtés extérieurs de la capote et que les boutons-pression soient situés au-dessus des roues avant (fig. 35). En fin d'utilisation, laisser l'habillage-pluie sécher à l'air (s'il est mouillé) avant de le replier et de le ranger. L'habillage-pluie peut être utilisé dans sa configuration face à la route ou face aux parents.

**AVERTISSEMENT :** L'habillage-pluie ne peut pas être utilisé sur la poussette sans capote, car il pourrait étouffer l'enfant. Si l'habillage-pluie est monté sur la poussette, ne jamais la laisser exposée au soleil avec l'enfant à l'intérieur pour éviter tout risque de surchauffe.

## SAC À LANGER

36. Le sac à langer peut être fixé sur deux positions différentes. **Mode 1 :** attacher le sac à langer en utilisant les deux boutons-pression latéraux, comme indiqué sur la figure 36. **Mode 2 :** fixer le sac à langer aux poignées de la poussette, en faisant passer la bandoulière par les fentes spécialement prévues, comme indiqué sur la figure 36A.

**AVERTISSEMENT :** ne pas charger le sac à langer de plus de 2 kg.

## GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi.

La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels.

En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

**WICHTIGER HINWEIS**

ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN.

**WARNUNG:** VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERNHALTEN.

**HINWEISE**

- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Die Verwendung von Schritt- und Sicherheitsgurten ist unerlässlich für die Sicherheit des Kindes. Verwenden Sie den Sicherheitsgurt stets in Verbindung mit dem Schrittgurt.
- **WARNUNG:** Es ist zu überprüfen, dass der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit oder der Kinderautositz vor Gebrauch korrekt eingearastet ist.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- Die Verwendung des Sportwagens

ist für Kinder im Alter zwischen 0 und 36 Monaten bis zu einem Körpergewicht von 15 kg zulässig.

- Für Kinder ab der Geburt bis ca. zum 6. Lebensmonat muss die Rückenlehne vollständig zurückgeklappt verwendet werden.
- Nur der Kinderautositz CHICCO AutoFix-Fast und/oder der Kinderwagenaufsatz CHICCO mit der speziellen kompatiblen Andockvorrichtung können am MY CITY-Sportwagen befestigt werden.
- Die Bremse muss stets angezogen sein, wenn Sie das Kind hineinsetzen und herausheben.
- Verwenden Sie stets die Bremse, wenn Sie anhalten.
- Lassen Sie den Sportwagen niemals mit dem Kind darin auf einer schrägen Fläche stehen, selbst wenn die Bremsen angezogen sind.
- Der Korb darf nicht mit über 5 kg beladen werden.
- An den Griffen und/oder an der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Sportwagens angehängte Gegenstände beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.
- Transportieren Sie niemals mehr als ein Kind auf einmal.
- Bringen Sie an dem Sportwagen kein Zubehör, Ersatzteile oder Komponenten an, die nicht vom Hersteller mitgeliefert oder genehmigt wurden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn Teile davon gebrochen, abgerissen oder verlorengegangen sind.
- Mit dem am Sportwagen befestigten Kinderautositz ersetzt diese

Version nicht die Wiege oder das Kinderbett. Wenn das Baby schlafen möchte, sollte es in einen Kinderwagenaufsatz, eine Wiege oder ein Bettchen gelegt werden.

- Vor dem Zusammenbau prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. Im Falle einer Beschädigung darf das Produkt nicht benutzt werden und ist von Kindern fernzuhalten.
- Vergewissern Sie sich bei der Verstellung, dass die beweglichen Teile des Sportwagens nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Benutzer über die richtige Funktion des Sportwagens Kenntnis haben.
- Dieses Produkt darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.
- Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Um eine Erdrasselungsgefahr zu vermeiden, dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln geben oder diese in seine Nähe legen.
- Benutzen Sie den Sportwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen: Sie könnten unvorhergesehener Weise die Kontrolle darüber verlieren.
- Achten Sie auf einzelne Stufen oder Bordsteinkanten.
- Falls der Sportwagen länger in der Sonne stand, vergewissern Sie sich bitte, bevor Sie Ihr Kind in den Sportwagen setzen, dass kein Teil überhitzt ist. Wird der Sportwagen der Sonne ausgesetzt, kann dies Farbveränderungen bei Materialien und Stoffen verursachen.

- Vermeiden Sie den Kontakt des Sportwagens mit Salzwasser, damit sich kein Rost bildet.
- Den Sportwagen nicht am Strand verwenden.
- Wird der Sportwagen nicht verwendet, muss er für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.

#### TIPPS FÜR DIE PFLEGE UND WARTUNG

Dieses Produkt benötigt regelmäßige Pflege und Wartung. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

#### REINIGUNG

Die Stoffteile mit einem feuchten Schwamm und Neutralseife reinigen.

Der Bezug des Sportwagens ist abziehbar (siehe Kapitel „Sitzbezug abnehmen/Sitzbezug anbringen“). Bitte beachten Sie für die Reinigung der Stoffteile die Angaben auf den Pflegeetiketten. Nachstehend sind die Reinigungssymbole und ihre entsprechende Bedeutung aufgeführt:



Handwäsche in kaltem Wasser



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

Die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Die Metallteile nach einem eventuellen Kontakt mit Wasser abtrocknen, um Rostbildung zu vermeiden.

#### WARTUNG

Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Räder und säubern Sie diese bitte, wenn sie staubig oder sandig sind. Vergewissern Sie sich, dass alle Kunststoffteile, die auf den Metallrohren gleiten, frei von Staub, Schmutz und Sand sind, um Reibungen zu vermeiden, die das korrekte Funktionieren des Sportwagens beeinträchtigen könnten. Den Sportwagen an einem trockenen Ort aufbewahren. Die beweglichen Teile sollten, wenn notwendig, mit trockenem Silikonöl geschmiert werden.

#### VERZEICHNIS DER BESTANDTEILE

Stellen Sie sicher, dass alle Teile für dieses Modell vorhanden sind, bevor Sie es zusammenbauen. Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von CHICCO. Für den Zusammenbau sind keine Werkzeuge erforderlich. Die folgenden Teile müssen vorhanden sein, um das Produkt zusammenbauen zu können:

- Gestell
- Sitzfläche
- Sitzbezug



- Verdeck
- Frontbügel
- Komfort-Set (Schulterpolster und Mittelsteg)
- Einhängkorb
- Ausfahrtsache
- Beinabdeckung/Abdeckung
- Regenschutz
- Adapter für die Verwendung des Kinderwagenaufsatzes und des Kinderautositzes

**Wichtiger Hinweis:** Die in dieser Anleitung enthaltenen Bilder und Anweisungen beziehen sich auf eine Produktversion des Sportwagens. Einige hier beschriebene Komponenten, Zubehör und Funktionen können je nach der von Ihnen gekauften Version variieren.

### AUFKLAPPEN DES SPORTWAGENGESTELLS

**WARNUNG:** Achten Sie bei der Ausführung dieses Arbeitsvorgangs darauf, dass sich das Kind und ggf. auch andere Kinder in entsprechender Entfernung befinden. Vergewissern Sie sich, dass dabei die beweglichen Teile des Sportwagens nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

1. Gleichzeitig die Auslöser auf den Griffrohren des Sportwagens herausziehen (Abb. 1); der Sportwagen beginnt sich zu öffnen.
2. Den Sportwagen anheben, um das Öffnen zu vereinfachen (Abb. 2).
3. Das Kreuzgestänge mit dem Fuß nach unten drücken, um das Öffnen zu beenden und den Sportwagen in geöffneter Position blockieren (Abb. 3).

Nach Öffnen des Sportwagens die Hinterradblöcke einfügen, bis sie einrasten (Abb. 3A) und das Textilband, das sich in der Mitte des Radblocks befindet, an den Stift des Kreuzgestänges anbringen (Abb. 3B).

**WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass der Sportwagen in geöffneter Position blockiert ist indem Sie prüfen, ob das hintere Kreuzgestänge korrekt blockiert ist.

### ANBRINGEN/ABZIEHEN DES SITZBEZUGES

Für eine einfachere Durchführung wird empfohlen, den Sitz vor diesem Vorgang vom Sportwagen zu entfernen.

4. Zum Anbringen des Bezuges muss der Sitz zunächst vom Sportwagen genommen werden. Öffnen Sie zunächst das in Abbildung 4 dargestellte Schloss des Beckengurtes.
5. Streifen Sie den Bezug über, indem Sie zuerst den Stoff auf die Rückenlehne geben (Abb. 5), die Druckknöpfe im unteren Teil der Rückseite der Rückenlehne befestigen (Abb. 5A) und, nach der Anbringung der D-Ringe in den entsprechenden Ösen (Abb. 5B), den Riemen des Beckengurts in die D-Ringe (Abb. 5C) und den Gurt des Mittelstegs in die Öse, die in der Mitte des Sitzes angebracht ist (Abb. 5D), einführen.
6. Bringen Sie die Halterungen der Beinstütze innen am unteren Teil des Bezuges an (Abb. 6).
7. Die Seiten des Sitzes beziehen, darauf achten die kleine Öse an der entsprechenden Stelle der Verbindungsstücke für das Verdeck anzubringen (Abb. 7) und anschließend die Stelle zum Einhängen des Frontbügels mit der entsprechenden Öse, die einen elastischen Rand besitzt, (Abb. 7A) umwickeln. Das Anbringen des Sitzbezuges fertigstellen, indem die beiden Druckknöpfe auf den Seitenaußenwänden des Sitzes befestigt werden (Abb. 7B).
8. Abschließend den Bezug auf dem Gestell des Sitzes an-

bringen und die beiden Knöpfe an der entsprechenden Stelle der Fassungen befestigen (Abb. 8).

Um den Bezug abzunehmen, führen Sie die oben erläuterten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

### MONTAGE DES SITZES AUF DEM GESTELL DES SPORTWAGENS

9. Um den Sitz am Gestell anzubringen, muss dieser in die entsprechenden vertikalen Verbindungsstücke eingeführt werden, bis er einrastet (Abb. 9). Für ein leichteres Befestigen des Sitzes auf dem Sportwagen sind an den Seiten des Stoffes Kennzeichnungen angebracht, die die richtige Position des Sitzes im Verhältnis zu den vertikalen Verbindungsstücken angeben. Der Sitz kann sowohl mit Blickrichtung auf die Straße (Abb. 9A) als auch mit Blickrichtung auf die Mutter (Abb. 9B) montiert werden.

10. Um von "Blickrichtung auf die Straße" auf "Blickrichtung auf die Mutter" zu wechseln, muss der Sitz durch Drücken der Taste auf dem Gestell der Rückenlehne (Abb. 10) gedrückt und der Sitz hochgehoben werden.

**WARNUNG:** Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Sitz richtig befestigt ist, indem Sie ihn nach oben ziehen.

**WARNUNG:** Das Einsetzen und Entfernen des Sitzes darf ausschließlich ohne das Kind im Sportwagen erfolgen.

### SICHERHEITSGURTE

Der Sportwagen ist mit einem 5-Punkt-Rückhaltesystem ausgestattet, das aus zwei Schulterpolstern, einem Beckengurt und einem Schrittgurt mit Gurtschloss besteht.

11. **WARNUNG:** Für die Verwendung mit Kindern ab der Geburt bis zu ca. 6 Monaten ist es vielleicht erforderlich, die Länge der Sicherheitsgurte einzustellen, um sie an den Körper des Kindes anzupassen. Verwenden Sie in diesem Fall die Schulterpolster. Führen Sie diese durch die beiden Einstellösen (Abb. 11).

12. Prüfen Sie, ob sich die Schulterpolster in der für Ihr Kind idealen Höhe befinden; andernfalls die Höhe verstellen (Abb. 12).

13. Nachdem Sie das Kind in den Sportwagen gelegt haben, die beiden Gabeln in das Gurtschloss stecken (Abb. 13) und wenn erforderlich die Breite des Beckengurts an den Schnallen einstellen. Zum Öffnen des Beckengurtes gleichzeitig auf die beiden seitlichen Gabeln drücken (Abb. 13 A).

**WARNUNG:** Zur Sicherheit Ihres Kindes müssen Sie stets gleichzeitig Schrittgurt, Beckengurt und Sicherheitsgurte benutzen.

**WARNUNG:** Nach Ausbau der Sicherheitsgurte (z.B. zur Reinigung) sicherstellen, dass die Gurte wieder korrekt an den Verankerungspunkten montiert werden. Die Ringe befinden sich an der Rückenlehne des Sportwagens auf der rechten und linken Seite.

### VERSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

14. Durch Drücken der Taste an der Rückenlehne des Sportwagens kann die Neigung bis zum Erreichen der gewünschten Position verstellt werden (Abb. 14). Wird die Taste losgelassen, blockiert sich die Rückenlehne in der nächstliegenden Position. Um die Rückenlehne anzuheben genügt es, sie nach oben zu stellen.

**WARNUNG:** Durch das Gewicht des Kindes können diese Arbeitsgänge erschwert werden.



## FRONTBÜGEL

15. Der Sitz verfügt über einen Frontbügel. Zur Befestigung des Frontbügels müssen die beiden Kunststoffenden in die vorgesehenen Halterungen eingeführt werden (Abb. 15).

16. Um diesen heraus zu ziehen, die beiden Tasten des Frontbügels auf den Innenseiten des Sitzes (Abb. 16) drücken und ihn nach oben herausziehen. Damit Sie das Kind einfacher in den Sportwagen hineinsetzen können, ist es auch möglich, nur eine Seite des Frontbügels zu öffnen.

**WARNUNG:** Stets dem Kind die Sicherheitsgurte anschnallen. Der Frontbügel ist KEINE Kinderrückhaltevorrichtung.

**WARNUNG:** Der Frontbügel darf nicht verwendet werden, um das Produkt mit dem Kind darin anzuheben.

## EINSTELLUNG BEINSTÜTZE

17. Die Beinstütze kann in zwei Positionen verstellt werden. Betätigen Sie hierzu die beiden Tasten unter der Beinstütze (Abb. 17).

## VERDECK

18. Der Sitz hat zwei Verbindungsstücke an den Seiten der Sitzfläche, an denen das Verdeck befestigt werden kann. Zum Befestigen des Verdecks, das Andocksystem in die Verbindungsstücke einführen, wie in Abbildung 18 gezeigt. Wenn der Sitz befestigt ist, bewegt sich das Verdeck sowohl mit Blickrichtung auf die Straße als auch mit Blickrichtung auf die Mutter. Um das Verdeck richtig am Sitz zu montieren, befestigen Sie den hinteren Teil des Verdecks mithilfe der entsprechenden Knöpfe hinten an der Rückenlehne des Sportwagens (Abb. 18A).

19. Zum Öffnen des Verdecks ziehen Sie den vorderen Bogen nach vorne (Abb. 19).

20. Zum Entfernen der hinteren Lasche und um das Verdeck zu einem Sonnenschutz umzufunktionieren, öffnen Sie den hinteren Reißverschluss (Abb. 20) und die Knöpfe hinten an der Rückenlehne des Sitzes.

21. Zum Schließen des Verdecks ist es ausreichend, dieses in der Nähe der Verbindungsstücke nach oben zu ziehen (Abb. 21) und die Druckknöpfe auf der Rückenlehne zu befestigen.

**WARNUNG:** Die Befestigung des Verdecks muss auf beiden Seiten des Sportwagens erfolgen. Vergewissern Sie sich, dass es korrekt blockiert ist.

## SCHWENKBARE RÄDER

Der Kindersportwagen hat schwenk- und fixierbare Vorderräder. Es wird empfohlen, die fixierten Räder zu verwenden, wenn Sie auf besonders unebenem Gelände fahren. Die schwenkbaren Räder werden stattdessen zur besseren Beweglichkeit des Sportwagens auf normalem Straßenbelag empfohlen.

22. Zum Fixieren der Vorderräder den vorderen Hebel mit dem Fuß nach unten drücken, wie in Abbildung 22 gezeigt. Unabhängig von der Position, in der sich das Rad befindet, wird es in gerader Stellung blockiert. Damit sich die Vorderräder frei drehen können, den Hebel mit dem Fuß anheben.

**WARNUNG:** Beide Räder müssen stets gleichzeitig in Schwenk- oder Fixposition sein.

## HINTERBREMSEN

Die Hinterräder sind mit Doppelbremsen ausgerüstet, die es gestatten, mit einem einzigen Pedal beide Hinterräder gleichzeitig zu bedienen.

23. Um den Sportwagen zu bremsen, drücken Sie den Hebel zwischen den hinteren Rädergruppen nach unten, wie in Abbildung 23 gezeigt.

24. Zur Freigabe des Bremssystems drücken Sie einen der beiden Hebel zwischen den hinteren Rädergruppen nach oben, wie in Abbildung 24 gezeigt.

**WARNUNG:** Verwenden Sie stets die Bremse, wenn Sie anhalten.

**WARNUNG:** Lassen Sie den Sportwagen niemals mit dem Kind darin auf einer schrägen Fläche stehen, selbst wenn die Bremsen angezogen sind.

**WARNUNG:** Nachdem Sie den Bremshebel bedient haben, kontrollieren Sie bitte, ob die Bremsen beider Hinterrad-Aufhängungen korrekt angezogen sind.

## ZUSAMMENKLAPPEN DES SPORTWAGENS

**WARNUNG:** Achten Sie bei der Ausführung dieses Arbeitsvorgangs darauf, dass sich das Kind und ggf. auch andere Kinder in entsprechender Entfernung befinden. Vergewissern Sie sich, dass dabei die beweglichen Teile des Sportwagens nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

Der Sportwagen kann sowohl mit Blickrichtung auf die Straße als auch mit Blickrichtung auf die Mutter geschlossen werden. In beiden Fällen sind dieselben Anweisungen zu befolgen.

25. Die beiden Vorderräder in einer festen Position blockieren, das Verdeck schließen und beide Auslöser auf den Griffrohren nach oben herausziehen. Die Auslöser gezogen halten, das hintere Kreuzgestänge auslösen, indem das entsprechende Pedal nach oben gedrückt wird (Abb. 25).

26. Den Schließbügel festhalten und diesen nach oben ziehen bis der Sportwagen vollständig zusammengeklappt und blockiert ist (Abb. 26 – 26 A).

Um den Platzbedarf des zusammengeklappten Sportwagens zu verringern, die Rückenlehne zurückklappen. Der geschlossene und blockierte Sportwagen bleibt alleine stehen.

## VERWENDUNG VON AUTOKINDERSITZ UND KINDERWAGENAUFSATZ

Der Sportwagen CHICCO MY CITY ermöglicht eine Befestigung am Gestell des Kinderwagenaufsatzes CHICCO und des Kinderautositzes CHICCO autofix fast, der mit einem KLICK KLACK-System durch Verwendung von Adaptern ausgestattet ist.

Zuerst den Sitz des Sportwagens entfernen. Anschließend die Adapter am Gestell befestigen.

27. Die Adapter an den entsprechenden vertikalen Verbindungsstücken des Rahmens einsetzen, darauf achten, dass der vordere Teil des Adapters das Rohr erfasst (Abb. 27 – 27 A). Beim Einrasten hören Sie ein Klack der Verriegelung.

28. Um die Adapter vom Gestell zu entfernen, den weißen Hebel nach innen ziehen und den Adapter abnehmen (Abb. 28). Zum Andocken und Abnehmen des Kinderwagenaufsatzes oder Kinderautositzes siehe entsprechende Anleitung.

**WARNUNG:** nur die Kinderautositze oder die Kinderwagenaufsätze CHICCO, die mit den entsprechenden KLICK KLACK-Vorrichtungen versehen sind, können am Sportwagen befestigt werden. Vor der Verwendung des Sportwagens in Kombination mit Kinderwagenaufsatz oder Kinderautositz prüfen Sie bitte stets, ob das Andocksystem korrekt blockiert ist.

AUSSCHLIESSLICH DAS MITGELIEFERTE ZUBEHÖR DER ENTSPRECHENDEN KLICK KLACK-VORRICHTUNG VERWENDEN.

29. **WARNUNG:** Ein falsches Verfahren zur Befestigung des Kinderwagenaufsatzes oder des Kinderautositzes kann eine Fehlfunktion des Systems verursachen und das Lösen unmöglich machen. In diesem Fall kann der Mechanismus, durch Drücken der roten Tasten auf dem Andocksystem der Adapter mit einem Schraubenzieher, manuell entsperret werden (Abb. 29).

### KOMFORT-SET

Das Komfort-Set enthält 2 Schulterpolster und einen Schrittgurt.

30. Die Schulterpolster in die Gurtpolster einführen, wie in Abbildung 30 dargestellt; den Schrittgurt in die dafür vorgesehene Öffnung einführen (Abb. 30 A).

### FUSSDECKE

Die Abdeckung des Kinderwagenaufsatzes fungiert auch als Fußdecke für die Sportwagen-Einstellung.

31. Für die Montage der Fußdecke die Beinstütze in die Tasche der Fußdecke einführen (Abb. 31) und den oberen Zipfel über dem Frontbügel einführen (Abb. 31 A).

32. Die seitlichen Laschen übereinander legen, mit den Druckknöpfen schließen und mit den entsprechenden Ösen befestigen (Abb. 32- 32A).

### EINHÄNGEKORB

Der Sportwagen ist mit einem Einhängkorb ausgerüstet.

33. Um den hinteren Teil des Korbs am Sportwagen zu befestigen, die Stoffbänder um das Rohr wickeln, darauf achten diese unterhalb der entsprechenden Führungen durchzuführen und den Druckknopf zu schließen (Abb. 33). Der Vorgang muss auf beiden Seiten durchgeführt werden.

34. Das Stoffband in der entsprechenden Halterung im vorderen Bereich einführen und den Druckknopf schließen (Abb. 34); anschließend den Kunststoffring im entsprechenden Haken unter dem Sitz einführen (Abb. 34 A). Auf der anderen Seite genauso vorgehen.

**WARNUNG:** Beladen Sie den Korb höchstens mit 5 kg Gewicht. Bevor man den Sportwagen schließt, muss der Einhängkorb geleert werden.

### REGENSCHUTZ

Der Sportwagen ist mit einem Regenschutz ausgestattet.

35. Den Regenschutz mithilfe der Stoffösen auf den Außenseiten des Verdecks und mit den Druckknöpfen über den Vorderrädern befestigen (Abb. 35). Lassen Sie nach Gebrauch den Regenschutz (falls er nass geworden ist) an der Luft trocknen, bevor er zusammengefaltet und weggelegt wird. Der Regenschutz kann sowohl mit Blickrichtung auf die Straße als auch mit Blickrichtung auf die Mutter verwendet werden.

**WARNUNG:** Der Regenschutz darf niemals ohne Verdeck am Sportwagen verwendet werden, da das Kind ersticken könnte. Der Regenschutz darf niemals ohne Verdeck oder Sonnendach am Sportwagen verwendet werden, da das Kind ersticken könnte.

### TASCHE

36. Die Tasche kann in zwei Positionen verwendet werden.

1. **Modus:** Die Ausfahrflasche mit den beiden Druckknöpfen an den Seiten wie in Abbildung 36 dargestellt anbringen.

2. **Modus:** Die Ausfahrflasche an den Sportwagengriffen anbringen. Hierzu den Gurt in die entsprechenden Öffnungen ziehen, wie in Abbildung 36 A dargestellt.

**WARNUNG:** Beladen Sie die Tasche höchstens mit 2 kg Gewicht.

### GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten.

Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen.

Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.



## INSTRUCCIONES DE USO

### AVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

**ADVERTENCIA:** ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.

### ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, compruebe que todos los mecanismos de bloqueo estén activados correctamente.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones durante las operaciones de apertura y cierre del producto, asegúrese de que el niño esté a la debida distancia.
- **ADVERTENCIA:** No deje que el niño juegue con este producto.
- **ADVERTENCIA:** Utilice siempre los sistemas de retención.
- El uso del separapiernas y de los cinturones de seguridad es fundamental para garantizar la seguridad del niño. Utilice siempre los cinturones de seguridad simultáneamente con el separapiernas.
- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, controle que el mecanismo de enganche del capazo, del asiento o de la sillita para automóvil esté correctamente puesto.

- **ADVERTENCIA:** Este producto no es apto para correr o patinar.
- El uso de la silla de paseo está permitido con niños de entre 0 y 36 meses, con peso de máximo 15 kilos.
- Para los niños de 0 a 6 meses, el respaldo debe utilizarse en posición totalmente reclinada.
- Solo la sillita para automóvil CHICCO AutoFix-Fast y/o el capazo CHICCO equipados con el dispositivo de enganche compatible, pueden engancharse a la silla de paseo MY CITY.
- El dispositivo de frenado debe estar siempre activado cuando se acomode y se saque al niño.
- Utilice el dispositivo de frenado todas las veces que se pare.
- No deje nunca la silla de paseo sobre una superficie inclinada con el niño dentro aunque los frenos estén accionados.
- No sobrecargue el cestillo. Peso máximo permitido 5 kg.
- Cualquier peso colgante de las asas y/o el respaldo y/o los lados de la silla de paseo puede comprometer la estabilidad de la silla de paseo.
- No transporte a más de un niño a la vez.
- No aplique a la silla de paseo accesorios, partes de repuesto o componentes no suministrados o aprobados por el fabricante.
- No utilice el producto si algunas de sus partes están rotas, rasgadas o faltan.
- La sillita para automóvil instalada en la silla de paseo, no sustituye a una cuna o una camita. Si el bebé

necesita dormir, acomódelo en un capazo, una cuna o una camita.

- Antes del montaje verifique que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Durante las operaciones de regulación, asegúrese de que las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del niño.
- Asegúrese de que los usuarios de la silla de paseo conozcan perfectamente el funcionamiento exacto de esta.
- El uso de este producto debe estar a cargo exclusivamente de un adulto.
- El producto debe ser montado exclusivamente por un adulto.
- Para evitar riesgos de asfixia, no le dé al niño objetos con cordones ni los deje a su alcance.
- No utilice la silla de paseo en escaleras, ya sea fijas o mecánicas: Se podría perder el control inesperadamente.
- Preste atención al subir o bajar un escalón o la acera.
- Si se deja la silla de paseo expuesta al sol durante mucho tiempo, espere hasta que se enfríe antes de acomodar al niño. La exposición prolongada al sol puede causar cambios de color en los materiales y tejidos.
- Para prevenir la formación de óxido, evite que la silla de paseo entre en contacto con agua salina.
- No utilice la silla de paseo en la playa.

- Cuando no se utilice, la silla de paseo debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

### CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Este producto requiere un mantenimiento periódico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas por un adulto.

#### LIMPIEZA

Limpie las partes de tejido con una esponja humedecida y jabón neutro.

La silla de paseo se puede desenfundar (consulte el capítulo "Colocación/extracción de la funda del asiento"). Para la limpieza de las partes textiles, lea las etiquetas de lavado. A continuación se muestran los símbolos de lavado con los correspondientes significados:



Lavar a mano en agua fría



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo; no utilice disolventes ni productos abrasivos. Seque las partes de metal después de un posible contacto con agua para evitar que se oxiden.

#### MANTENIMIENTO

Controle periódicamente el estado de desgaste de las ruedas y manténgalas limpias de polvo y arena. Asegúrese de que todas las partes plásticas que se deslizan sobre los tubos de metal estén libres de polvo, suciedad y arena, para evitar roces que puedan comprometer el funcionamiento correcto de la silla de paseo. Guarde la silla de paseo en un lugar seco. Lubrique las partes móviles, solo en caso de necesidad, con aceite seco de silicona.

#### LISTA DE COMPONENTES

Asegúrese de tener todos los componentes de este modelo antes de ensamblarlo. Si falta alguna de las partes, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de CHICCO. Para el montaje del producto no se requiere el uso de herramientas. Las piezas necesarias para ensamblar el producto son:

- Bastidor
- Asiento
- Funda del asiento
- Capota
- Protector delantero
- Kit confort (hombreras y separapiernas)
- Cesta portaojetos
- Bolsa
- Cubre piernas/cubierta
- Cubierta impermeable
- Adaptadores para utilizar el capazo y la sillita para automóvil

**Nota importante:** Las imágenes y las instrucciones incluidas en este manual se refieren a una versión específica de la silla de paseo. Algunos componentes y algunas funciones que se describen pueden variar dependiendo de la versión que Ud. ha comprado.

## APERTURA DE LA SILLA DE PASEO

**ADVERTENCIA:** Antes de abrir la silla de paseo, asegúrese de que no haya niños cerca. Cerciérese de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del bebé.

1. Tire simultáneamente de los gatillos colocados en los tubos de la empuñadura de la silla de paseo (fig. 1); la silla de paseo comenzará a abrirse.

2. Levante la silla de paseo para facilitar su apertura (fig. 2).

3. Presione la barra cruzada hacia abajo con la punta del pie para completar la apertura, y bloquear la silla de paseo en la posición abierta (fig. 3). Después de abrir la silla de paseo, accionar los bloqueos de las ruedas traseras hasta que queden bloqueadas (fig. 3A), y enganchar la cinta de tela, posicionada en el centro del bloque de la rueda, al perno de la cruceta (fig. 3B).

**ADVERTENCIA:** asegúrese de que la silla de paseo esté bloqueada en posición abierta, comprobando que la barra cruzada trasera esté perfectamente bloqueada.

## COLOCACIÓN/EXTRACCIÓN DE LA FUNDA DEL ASIENTO

Para más comodidad, se recomienda realizar esta operación con el asiento separado de la silla de paseo.

4. La funda debe colocarse con el asiento separado de la silla de paseo; antes de empezar se debe abrir la hebilla del abdomen que se muestra en la figura 4.

5. Coloque la funda calzándola primero en el respaldo (fig. 5), enganche los dos botones automáticos en la parte inferior trasera del respaldo (fig. 5 A) y, luego de haber colocado los anillos en "D" en los ojales correspondientes (fig. 5B), pase la correa abdominal por los anillos en "D" (fig. 5C) y el cinturón separapiernas por el ojal que se encuentra en el centro del asiento (fig. 5D).

6. Introduzca los soportes del apoyapiernas en la parte inferior de la funda (fig. 6).

7. Coloque la funda en los lados del asiento, prestando atención a colocar el ojal pequeño en línea con el acoplamiento de la capota (fig. 7), y luego cubra el alojamiento de enganche del protector delantero con borde elástico, con el ojal correspondiente (fig. 7A). Complete la operación enganchando los dos botones automáticos colocados en las paredes externas de los lados del asiento (fig. 7B).

8. Finalmente, fije la funda a la base del asiento, enganchando los dos botones colocados en línea con las llantas (fig. 8). Para extraer la funda, lleve a cabo el mismo procedimiento en sentido inverso.

## MONTAJE DEL ASIENTO EN EL BASTIDOR DE LA SILLA DE PASEO

9. Para montar el asiento en la silla de paseo, hay que colocarlo en los correspondientes acoplamientos verticales, hasta oír el clic que confirma el enganche (fig. 9). Para facilitar el enganche del asiento en la silla de paseo, en los laterales de la funda, hay etiquetas de guía que indican la alineación correcta del asiento con los acoplamientos verticales. El asiento puede montarse ya sea con la configuración "frente calle" (fig. 9A) o "frente mamá/papá" (fig. 9B).

10. Para pasar de la configuración frente calle a frente mamá/papá, es necesario retirar el asiento presionando la tecla colocada en la base del respaldo (Fig. 10) y levantar el asiento.

**ADVERTENCIA:** Antes del uso, asegúrese de que el asiento se encuentre bien enganchado, tirando de él hacia arriba.

**ADVERTENCIA:** Las operaciones de desenganche/enganche del asiento deben realizarse sin el niño acomodado dentro.

## CINTURONES DE SEGURIDAD

La silla de paseo está equipada con un sistema de retención de cinco puntos de anclaje constituido por dos hombreras, un cinturón abdominal y un separapiernas con hebilla.

11. **ADVERTENCIA:** para el uso con bebés recién nacidos y hasta los 6 meses de edad, puede ser necesario acortar los cinturones para adaptarlos al cuerpo del bebé; en este caso, utilice las hombreras haciéndolas pasar primero por los ojales de regulación (fig. 11).

12. Verifique que las hombreras estén a un nivel ideal para su niño: de lo contrario, ajústelas al nivel adecuado (Fig. 12).

13. Después de acomodar al niño, introduzca las 2 horquillas en la hebilla (fig. 13) y regule, si es necesario, la longitud del cinturón a través de las dos hebillas. Para desenganchar el cinturón abdominal, presione al mismo tiempo las dos horquillas laterales (fig. 13 A).

**ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad del bebé es indispensable utilizar al mismo tiempo el separapiernas, el cinturón abdominal y los cinturones de seguridad.

**ADVERTENCIA:** después de retirar los cinturones de seguridad (ej. para lavarlos), asegurarse de que los cinturones estén ensamblados correctamente, utilizando los puntos de anclaje. Las correas deberán regularse de nuevo.

## REGULACIÓN DEL RESPALDO

14. Al presionar el botón del respaldo de la silla de paseo, se regula la inclinación hasta conseguir la posición deseada (fig. 14). Al soltar el botón, el respaldo se bloquea en la posición más cercana. Para levantar el respaldo, basta con empujarlo hacia arriba.

**ADVERTENCIA:** Con el peso del bebé las operaciones pueden resultar más difíciles.

## PROTECTOR DELANTERO

15. El asiento cuenta con un protector delantero. Para enganchar el protector, es necesario colocar los dos extremos de plástico en los alojamientos correspondientes (fig. 15).

16. Para retirarlo, presione los dos botones del protector colocados en los lados internos del asiento (fig. 16) y tire hacia arriba. Abra solo un lado del protector para acomodar al niño más fácilmente en la silla de paseo.

**ADVERTENCIA:** Abróchele siempre al niño los cinturones de seguridad. El protector NO es un dispositivo de retención del niño.

**ADVERTENCIA:** El protector no debe utilizarse para levantar el producto con el bebé acomodado en su interior.

## REGULACIÓN DEL APOYAPIERNAS

17. El apoyapiernas puede regularse en dos posiciones. La regulación se realiza mediante los dos botones que están bajo el apoyapiernas (fig. 17).

## CAPOTA

18. En los laterales del asiento hay dos acoplamientos para la fijación de la capota. Para fijar la capota, inserte el sistema de enganche en los acoplamientos como se muestra en la figura 18. La capota está fijada en el asiento, por lo que sigue la configuración del mismo ya sea "frente calle" o "frente mamá/papá" sin necesidad de cambiar su posición. Para completar el montaje de la capota en el asiento, enganche la parte trasera de esta en el revés del respaldo de la silla de paseo, mediante los botones correspondientes (fig 18 A).

19. Para abrir la capota, empuje hacia adelante el arco delantero (fig. 19).

20. Para quitar la solapa trasera y transformar la capota en parasol de verano, abra la cremallera trasera (fig. 20) y desenganche los botones de la parte trasera del respaldo del asiento.

21. Para retirar la capota, alcanza con tirar de ella hacia arriba cerca de los acoplamientos (fig. 21) y desenganchar los botones de presión que se encuentran en el respaldo.

**ADVERTENCIA:** La operación de fijación de la capota debe realizarse en ambos lados de la silla de paseo. Compruebe el bloqueo correcto de la misma.

## RUEDAS GIRATORIAS

La silla de paseo está equipada con ruedas delanteras pivotantes/fijas. Se recomienda utilizar las ruedas fijas en terrenos especialmente difíciles. Las ruedas en modo pivotante, en cambio, se recomiendan para mejorar la maniobrabilidad de la silla de paseo sobre superficies normales.

22. Para que las ruedas delanteras funcionen de modo fijo, empuje hacia abajo con el pie la palanca delantera, tal y como se muestra en la figura 22. Independientemente de la posición en la que se encuentra la rueda, la misma se bloqueará en posición recta. Para que las ruedas delanteras funcionen de modo pivotante, levante la palanca con el pie.

**ADVERTENCIA:** Las dos ruedas deben estar siempre bloqueadas o desbloqueadas al mismo tiempo.

## FRENOS POSTERIORES

Las ruedas traseras están equipadas con frenos gemelos que pueden activarse en los dos pares de ruedas traseras al mismo tiempo utilizando un solo pedal.

23. Para frenar la silla de paseo, empuje hacia abajo una de las dos palancas posicionadas en el centro de los grupos de ruedas traseras, como se muestra en la figura 23.

24. Para desbloquear el sistema de frenado, empuje hacia arriba una de las dos palancas situadas en el centro de los grupos de ruedas traseras, como se muestra en la figura 24.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre el freno cuando se detenga.

**ADVERTENCIA:** No deje nunca la silla de paseo sobre una superficie inclinada con el bebé dentro aunque los frenos estén accionados.

**ADVERTENCIA:** Después de haber accionado la palanca del freno, asegúrese de que los frenos se encuentren correctamente accionados en los dos grupos de ruedas posteriores.

## CIERRE DE LA SILLA DE PASEO

**ADVERTENCIA:** Antes de abrir la silla de paseo, asegúrese de que no haya niños cerca. Cerciórese de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en

contacto con el cuerpo del bebé.

La silla de paseo puede cerrarse ya sea en la configuración "frente calle" o "frente mamá/papá". Lea las instrucciones para el cierre son las mismas en las dos configuraciones.

25. Bloquee las ruedas delanteras en posición fija, cierre la capota y tire hacia arriba ambos gatillos colocados en los tubos de la empuñadura; manteniendo tensos los gatillos, desenganche la barra cruzada trasera empujando hacia arriba el pedal correspondiente (fig. 25).

26. Aferre el asa de cierre y tire hacia arriba, hasta cerrar por completo y bloquear la silla de paseo (fig. 26 – 26 A).

Para reducir el volumen de la silla de paseo cerrada, ponga el respaldo hacia atrás. La silla de paseo cerrada y bloqueada puede dejarse en posición vertical sin ningún apoyo.

## UTILIZACIÓN DE LA SILLA PARA AUTOMÓVIL Y DEL CAPAZO

La silla de paseo CHICCO MY CITY permite enganchar al bastidor el capazo CHICCO y la silla para automóvil CHICCO autofix fast, equipados con el sistema CLIK CLAK mediante la utilización de adaptadores.

En primer lugar, retire el asiento de la silla de paseo. Luego, enganche los adaptadores en el bastidor.

27. Introduzca los adaptadores en los acoplamientos verticales correspondientes del bastidor, prestando atención a que la parte delantera del adaptador recubra el tubo (fig. 27 – 27 A). Luego del enganche se debe oír un clic de bloqueo.

28. Para retirar los adaptadores del bastidor, tire hacia adentro la palanca blanca y levante el adaptador (fig. 28).

Para enganchar y desenganchar el capazo o la silla para automóvil, consulte las instrucciones correspondientes.

**ADVERTENCIA:** solo las sillas para automóvil o los capazos CHICCO equipados con los dispositivos CLIK CLAK pueden ser enganchados en la silla de paseo. Antes de utilizar la silla de paseo junto con el capazo o la silla para automóvil, compruebe siempre que el sistema de enganche esté bloqueado correctamente.

UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE ACCESORIOS EQUIPADOS CON EL DISPOSITIVO CLIK CLAK.

29. **ADVERTENCIA:** Si el capazo o la silla para automóvil se enganchan de manera incorrecta en los adaptadores, el sistema podría funcionar de modo incorrecto impidiendo el desenganche. En este caso, podrá desbloquear el mecanismo de manera manual presionando, con un destornillador, los botones que se encuentran en el sistema de enganche de los adaptadores (fig. 29).

## KIT CONFORT

El Kit Confort incluye 2 hombreras y un separapiernas.

30. Inserte las hombreras en los tirantes, como se muestra en la figura 30 y pase el separapiernas por la abertura correspondiente (fig. 30 A).

## CUBREPIERNAS

La cobertura del capazo también sirve como cubrepiernas para la configuración de la silla de paseo.

31. Para montar el cubrepiernas, coloque el apoyapiernas en el bolsillo del cubrepiernas (fig. 31) y pase la solapa superior por encima del protector (fig. 31 A).

32. Superponga y cierre las articulaciones laterales con los botones de presión, y fíjelo con los ojales correspondientes (fig. 32- 32A).

## CESTILLO PORTAOBJETOS

La silla de paseo está equipada con una cesta portaobjetos. 33. Para montar la parte trasera de la cesta en la silla de paseo, coloque la cinta de refuerzo de la funda alrededor del tubo, prestando atención a pasar las guías correspondientes y cerrar el botón de presión (fig. 33). La operación debe realizarse en ambos lados.

34. En la zona delantera, coloque la cinta de refuerzo de la funda en el alojamiento correspondiente y cierre el botón automático (fig. 34); luego, coloque el anillo plástico en el gancho correspondiente que se encuentra debajo del asiento (fig. 34 A). Repita la operación del otro lado.

**ADVERTENCIA:** No cargue la cesta con pesos de más de 5 kg. Es necesario quitar el contenido del cestillo antes de cerrar la silla de paseo.

## CUBIERTA IMPERMEABLE

La silla de paseo cuenta con una cubierta impermeable. 35. Fije la cubierta impermeable a la silla de paseo con los ojales de tela sobre los lados externos de la capota y con los botones de presión que están encima de las ruedas delanteras (fig. 35). Luego de utilizarla, deje que la cubierta se seque al aire (si se moja) antes de doblarla y guardarla. La cubierta impermeable puede utilizarse ya sea en la configuración "frente calle" o "frente mamá/papá".

**¡ADVERTENCIA!** La cubierta impermeable no puede usarse en la silla de paseo sin capota, ya que puede representar un riesgo de asfixia para el niño. No deje la silla de paseo expuesta al sol con el niño sentado en ella si la cubierta impermeable está montada, para evitar el riesgo de sobrecalentamiento.

## BOLSA

36. El bolso puede utilizarse en dos posiciones distintas.

**Modalidad 1:** Enganche el bolso utilizando los dos botones automáticos de los lados, como se muestra en la figura 36.

**Modalidad 2:** Enganche el bolso en los manillares de la silla de paseo haciendo pasar la correa por las correspondientes aberturas como se muestra en la figura 36 A.

**ADVERTENCIA:** No cargar el bolso con pesos superiores a los 2 kg.

## GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.

Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.



# PT INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO

## AVISO

IMPORTANTE – CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

**AVISO:** ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

## ADVERTÊNCIAS

- **AVISO:** Nunca deixe a sua criança sem vigilância.
- **AVISO:** Antes da utilização, certifique-se de que todos os mecanismos de segurança se encontram corretamente ativados.
- **AVISO:** Para evitar lesões durante as operações de abertura e fecho do produto, assegure-se de que a criança está devidamente afastada.
- **AVISO:** Não deixe a sua criança brincar com este produto.
- **AVISO:** Utilize sempre os sistemas de retenção.
- A utilização do protetor para a correia separadora de pernas e do cinto de segurança é indispensável para garantir a segurança do seu filho. Utilize sempre o cinto de segurança, incluindo a correia separadora de pernas.
- **AVISO:** Antes de usar, verifique se os mecanismos de fixação da alcofa, da cadeira ou da cadeira auto estão corretamente bloqueados.
- **AVISO:** Este produto não é indicado para correr ou patinar.

- O uso do carrinho é adequado a crianças com idade entre 0 e 36 meses, até um peso máximo de 15 kg.
- Para crianças desde o nascimento até aos 6 meses de idade, aproximadamente, o encosto deve ser utilizado na posição completamente reclinada.
- Somente a Cadeira Auto CHICCO AutoFix-Fast e/ou Alcofa CHICCO, equipadas com dispositivo de fixação compatível, podem ser fixadas no carrinho de passeio MY CITY.
- O sistema de travão deve ser sempre acionado antes de colocar e retirar da criança.
- Utilize o sistema de travão sempre que parar.
- Nunca deixe o carrinho num plano inclinado com a criança lá dentro, mesmo que o sistema de travão esteja acionado.
- Não sobrecarregue o cesto. Peso máximo permitido: 5 kg.
- Qualquer carga pendurada nas pernas e/ou no cesto e/ou nos lados do carrinho poderá comprometer a estabilidade do mesmo.
- Não transporte mais de uma criança de cada vez.
- Não aplique no carrinho acessórios, peças de substituição ou componentes não fornecidos ou aprovados pelo fabricante.
- Não utilize o produto se qualquer um dos seus componentes estiver em falta, rasgado ou danificado.
- O carrinho de passeio com a Cadeira Auto instalada, não substitui um berço ou cama. Se o bebé precisar dormir, deverá ser colocado numa alcofa, num berço ou numa cama.



- Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detete algum componente danificado, não utilize o carrinho e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Enquanto efetua as operações de regulação, certifique-se de que as partes móveis do carrinho não entram em contacto com o corpo da criança.
- Certifique-se de que os utilizadores do carrinho conhecem o exato funcionamento do mesmo.
- Este produto deve ser utilizado exclusivamente por um adulto.
- O produto deve ser montado exclusivamente por um adulto.
- Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.
- Não utilize o carrinho em escadas ou escadas rolantes: poderá perder subitamente o controlo do mesmo.
- Tenha muito cuidado sempre que subir ou descer um degrau ou o passeio.
- Se deixar o carrinho ao sol durante muito tempo, espere que arrefeça antes de colocar a criança no seu interior. A exposição prolongada ao sol pode alterar a cor dos materiais e dos tecidos.
- Evite o contacto do carrinho com água salgada, para prevenir a formação de ferrugem.
- Não use o carrinho na praia.
- Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o carrinho fora do alcance das crianças.

## CONSELHOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Este produto necessita de manutenção periódica. As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas por um adulto.

### LIMPEZA

Limpe as partes em tecido com uma esponja úmida e detergente neutro.

O carrinho de passeio dispõe de revestimento removível (consulte o capítulo "Colocação/ remoção do revestimento da cadeira"). Para a limpeza das partes em tecido, siga as indicações da etiqueta têxtil. Em seguida são indicados os símbolos de lavagem e o respetivo significado:



Lavar à mão em água fria



Não utilizar lixívia



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

Limpe regularmente as partes em plástico com um pano húmido, não utilize solventes ou produtos abrasivos. Seque as partes em metal, após um eventual contacto com água, de modo a evitar a formação de ferrugem.

### MANUTENÇÃO

Verifique periodicamente o estado de desgaste das rodas e mantenha-as limpas de pó e areia. Certifique-se de que todas as peças de plástico que deslizam sobre tubos de metal se encontram limpas de pó, sujidade e areia, para evitar atritos que possam comprometer o correto funcionamento do carrinho de passeio. Mantenha o carrinho de passeio num local seco. Em caso de necessidade, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.

### LISTA DE COMPONENTES

Verifique a existência de todos os componentes deste modelo antes de montar o produto. Se faltar alguma peça, por favor contate o Serviço ao Consumidor Chicco. Para a montagem do produto não é necessário usar qualquer ferramenta. Para montar o produto é necessário dispor dos seguintes componentes:

- Estrutura (chassis)
- Cadeira de passeio
- Revestimento têxtil da cadeira
- Capota
- Barra de proteção frontal
- Kit Comfort (protetores dos ombros e da correia separadora das pernas)
- Cesto porta-objetos
- Bolsa
- Cobre-pernas/capa
- Capa impermeável
- Adaptadores para a utilização de alcofa e cadeira auto

**Nota importante:** as imagens e as instruções contidas neste manual referem-se a uma versão do carrinho de passeio; alguns componentes e algumas funções aqui descritas podem variar consoante a versão que adquiriu.

## ABERTURA DA ESTRUTURA DO CARRINHO DE PASSEIO

**AVISO:** ao efetuar esta operação certifique-se de que a criança ou, eventualmente, outras crianças se encontram devidamente afastadas. Certifique-se de que nesta fase as partes móveis do carrinho de passeio não entram em contacto com o corpo da criança.

1. Simultaneamente puxe os gatilhos colocados nos tubos de pega do carrinho (fig. 1); o carrinho começará a abrir-se.
2. Levante o carrinho para cima para facilitar a abertura (fig. 2).
3. Prima a cruzeta para baixo com a ponta do pé para completar a abertura e bloquear o carrinho na posição aberta (fig. 3). Após abrir o carrinho de passeio, insira os bloqueios das rodas traseiras até sua posição de bloqueio (fig. 3A), e prenda a fita de tecido, posicionada no centro do bloqueio das rodas para o pino da cruzeta (fig. 3B).

**AVISO:** certifique-se de que o carrinho está bloqueado na posição aberta, verificando se a cruzeta traseira está realmente bloqueada.

## COLOCAÇÃO/REMOÇÃO REVESTIMENTO CADEIRA

Para sua maior comodidade, recomenda-se realizar esta operação com a cadeira fora do carrinho de passeio.

4. A operação de colocação do revestimento deve ser realizada com a cadeira fora do carrinho de passeio; antes de iniciar é necessário abrir o fecho abdominal indicado na figura 4.

5. Introduza o revestimento ajustando primeiro o revestimento têxtil no encosto (fig. 5), encaixe as duas molas de pressão na parte inferior da parte de trás do encosto (fig. 5 A) e, depois de posicionar os anéis em “D” nas ranhuras (fig. 5B), passe o cinto abdominal nos anéis em “D” (fig. 5C) e a correia separadora das pernas na ranhura localizada no centro da cadeira (fig. 5D).

6. Insira os suportes do apoio das pernas no interior da parte inferior do tecido (fig. 6).

7. Vista os lados da cadeira tendo o cuidado de posicionar a abertura menor em correspondência com o encaixe para a capota (fig. 7) e, posteriormente, enrole a sede de encaixe da barra de proteção frontal com a presilha especial fornecida com borda elástica (fig. 7A). Conclua a colocação do revestimento encaixando as duas molas de pressão localizadas nas paredes exteriores dos lados da cadeira (fig. 7B).

8. Finalmente, fixe o revestimento têxtil à base da cadeira encaixando as duas molas de pressão localizadas em correspondência com os círculos (fig. 8).

Para remover o revestimento da cadeira execute as operações acima descritas no sentido inverso.

## MONTAGEM DA CADEIRA NA ESTRUTURA DO CARRINHO

9. Para montar a cadeira de passeio na estrutura do carrinho é necessário introduzir a mesma nos encaixes verticais apropriados, até escutar o estalido de bloqueio (fig. 9). Para facilitar o encaixe da cadeira ao carrinho de passeio, nas partes laterais do revestimento têxtil existem etiquetas guia que ajudam a alinhar corretamente a cadeira nos encaixes verticais. A cadeira pode ser montada tanto na configuração virada para a frente (fig. 9A) como também virada para a mãe (fig. 9B).

10. Para alternar entre a configuração virada para a frente para a configuração virada para a mãe, é necessário remo-

ver a cadeira premindo o manípulo na base do encosto (fig. 10) e levantar a cadeira.

**AVISO:** antes da utilização, assegure-se de que a cadeira se encontra bem fixada, puxando-a.

**AVISO:** as operações para soltar/fixar a cadeira devem ser efetuadas sem a criança no seu interior.

## CINTO DE SEGURANÇA

O carrinho de passeio está equipado com um sistema de retenção de cinco pontos de fixação constituído por duas correias dos ombros, um cinto abdominal e uma correia separadora de pernas com fecho.

11. **AVISO:** para o uso com bebés recém-nascidos até cerca de 6 meses de idade, pode ser necessário reduzir o comprimento das correias para adaptá-las à constituição física da criança; neste caso, utilize as correias dos ombros fazendo-as passar primeiro pelas duas presilhas de regulação (fig. 11).

12. Verifique se os protetores dos ombros estão à altura ideal para o seu filho: se necessário, regule a altura (fig. 12).

13. Após posicionar a criança, introduza os 2 ganchos na fivela (fig.13) e se necessário, regule a largura do cinto abdominal, através das fivelas. Para soltar o cinto abdominal, prima simultaneamente os dois ganchos laterais (fig. 13 A).

**AVISO:** para garantir a segurança da criança, é indispensável utilizar simultaneamente, a correia separadora de pernas, o cinto abdominal e as correias dos ombros.

**AVISO:** Quando retirar o cinto de segurança (por exemplo, para lavar), certifique-se de que o mesmo será recolocado corretamente, usando os pontos de passagem. As correias devem ser novamente reguladas.

## REGULAÇÃO DO ENCOSTO

14. Premindo o manípulo situado atrás do encosto do carrinho de passeio, é possível regular a sua reclinção até à posição desejada (fig. 14). Libertando o botão, o encosto bloqueia na posição mais próxima. Para elevar o encosto basta empurrá-lo para cima.

**AVISO:** com o peso da criança, estas operações podem tornar-se mais difíceis.

## BARRA DE PROTEÇÃO FRONTAL

15. A cadeira dispõe de barra de proteção frontal. Para encaixar a barra de proteção frontal é necessário inserir as duas extremidades de plástico nos encaixes específicos (fig. 15).

16. Para removê-la, prima os dois botões localizados nas laterais internas da cadeira (fig. 16) e puxe para cima. Para facilitar a colocação da criança no carrinho é também possível abrir apenas um lado da barra de proteção.

**AVISO:** Coloque sempre o cinto de segurança na criança. A barra de proteção frontal NÃO é um dispositivo de retenção da criança.

**AVISO:** a barra de proteção frontal não deve ser utilizada para levantar o produto com ou sem a criança lá dentro.

## REGULAÇÃO DO APOIO DAS PERNAS

17. O apoio das pernas é regulável em duas posições. Para regulá-lo acione os dois botões localizados sob o apoio das pernas (fig. 17).

## CAPOTA

18. A cadeira dispõe de dois encaixes, localizados em am-

bos os lados da mesma, que permitem a fixação da capota. Para fixar a capota introduza os ganchos de fixação nos encaixes, conforme indicado na figura 18. Estando fixada à cadeira, a capota segue a cadeira tanto na configuração virada para frente, como virada para a mãe. Para completar a montagem da capota na cadeira, encaixe a parte traseira da capota na parte de trás do encosto do carrinho de passeio, através das molas adequadas (fig 18A).

19. Para abrir a capota, empurre o arco dianteiro para a frente (fig. 19).

20. Para remover a parte posterior e transformar a capota em tejadilho pára-sol abra o fecho de correr traseiro (fig. 20) e solte as molas localizadas atrás do encosto da cadeira.

21. Para remover a capota, basta puxar a mesma até perto dos encaixes (fig. 21) e soltar as molas de pressão presentes no encosto.

**AVISO:** A operação de fixação da capota deve ser feita em ambos os lados do carrinho. Certifique-se de que ficou corretamente bloqueada.

## RODAS DIRECIONÁVEIS

O carrinho dispõe de rodas da frente que podem ser direcionáveis ou fixas. É aconselhável utilizar as rodas fixas quando se percorrer terrenos particularmente acidentados. As rodas na opção direcionáveis são aconselháveis para melhorar a capacidade de manobra do carrinho num piso normal.

22. Para utilizar as rodas dianteiras fixas, empurre para baixo com o pé o pedal da frente, conforme indicado na figura 22. Independentemente da posição em que se encontram, as rodas irão bloquear-se quando ficarem alinhadas a direito. Para utilizar as rodas da frente direcionáveis, eleve o pedal com o pé.

**AVISO:** Ambas as rodas devem estar simultaneamente bloqueadas ou desbloqueadas.

## SISTEMA DE TRAVÃO DUPLO

As rodas de trás dispõem de um travão duplo que atua simultaneamente em ambas as rodas de trás, acionando apenas um dos pedais.

23. Para travar o carrinho de passeio, prima para baixo um dos dois pedais, existentes no meio dos grupos das rodas traseiras, conforme indicado na figura 23.

24. Para desbloquear o sistema de travão, empurre para cima um dos dois pedais, existentes no meio dos grupos das rodas traseiras, conforme indicado na figura 24.

**AVISO:** Utilize sempre o sistema de travão quando estiver parado.

**AVISO:** Nunca deixe o carrinho num plano inclinado com a criança lá dentro, mesmo que o sistema de travões esteja acionado.

**AVISO:** depois de ter pressionado um dos pedais de travão, certifique-se de que o travão duplo fica corretamente acionado em ambos os lados das rodas de trás.

## FECHO DO CARRINHO DE PASSEIO

**AVISO:** ao efetuar esta operação certifique-se de que a criança ou, eventualmente, outras crianças se encontram devidamente afastadas. Certifique-se de que nesta fase as partes móveis do carrinho de passeio não entram em contacto com o corpo da criança.

O carrinho de passeio pode ser fechado tanto com a cadeira virada para frente como virada para a mãe. As instruções

a seguir são as mesmas para as 2 modalidades.

25. Bloquear as rodas da frente na posição fixa, fechar a capota e puxar para cima ambos os gatilhos colocados nos tubos de pega; mantendo os gatilhos puxados, desengate a cruzeta traseira empurrando para cima o pedal apropriado (fig. 25).

26. Segure Na pega e puxe para cima até completar o fecho e bloqueie o carrinho de passeio (fig. 26 – 26 A).

Para diminuir o volume do carrinho de passeio fechado, puxe o encosto para trás. O carrinho de passeio fechado e bloqueado fica em pé sozinho.

## UTILIZAÇÃO DA CADEIRA AUTO E DA ALCOFA

O carrinho CHICCO MY CITY permite o encaixe na estrutura, da alcofa CHICCO e da cadeira auto CHICCO Auto-Fix Fast, equipadas com sistema CLIK CLAK através da utilização de adaptadores.

Primeiro retire a cadeira de passeio do carrinho. Em seguida, encaixe os adaptadores na estrutura.

27. Insira os adaptadores nos encaixes verticais especiais da estrutura, certificando-se de que a parte dianteira do adaptador abranja o tubo (fig. 27 – 27 A). Após o encaixe ouvirá um clique de bloqueio.

28. Para remover os adaptadores da estrutura puxe para dentro a patilha branca e levante o adaptador (fig. 28).

Para instalar ou desinstalar a alcofa ou a cadeira auto, consulte as instruções específicas.

**AVISO:** apenas as cadeiras ou as alcofas CHICCO equipadas com os dispositivos apropriados CLIK CLAK podem ser fixadas no carrinho. Antes de utilizar o carrinho de passeio em combinação com a alcofa ou a cadeira auto, verifique sempre se o sistema de fixação está corretamente bloqueado. UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS EQUIPADOS COM O DISPOSITIVO ESPECIAL CLIK CLAK.

29. **AVISO:** Um procedimento incorreto de encaixe da alcofa e cadeira auto nos adaptadores pode resultar no mau funcionamento do sistema, o que torna impossível o desencaixe. Neste caso, é possível desbloquear manualmente o mecanismo premindo, com uma chave de fenda, os dispositivos vermelhos no sistema de encaixe dos adaptadores (fig. 29).

## KIT COMFORT

O Kit Comfort é composto por dois protetores das correias dos ombros e um protetor para a correia separadora de pernas.

30. Introduza os protetores dos ombros nas correias, como indicado na figura 30 e faça passar a correia separadora de pernas na abertura (fig. 30 A).

## COBRE PERNAS

A capa da alcofa também funciona como cobre-pernas para a configuração carrinho.

31. Para montar o cobre-pernas, coloque o apoio das pernas no bolso da proteção (fig. 31) e enrole a aba superior sobre a barra de proteção frontal (fig. 31 A).

32. Sobreponha e feche as abas laterais com as molas de pressão e fixe com as presilhas apropriadas (fig. 32- 32A).

## CESTO PORTA-OBJETOS

O carrinho de passeio dispõe de cesto porta-objetos.

33. Para montar a parte traseira do cesto no carrinho, enrole as fitas de tecido no tubo, tendo o cuidado de fazê-las

passar sob as guias e feche a mola de pressão (fig. 33). A operação deve ser realizada em ambos os lados.

34. Na parte dianteira insira a fita de tecido na ranhura especial e feche a mola de pressão (fig. 34); em seguida, coloque o anel plástico no gancho localizado sob a cadeira (fig. 34 A). Repita a operação também do outro lado.

**AVISO:** Não carregue o cesto com um peso superior a 5 kg. É necessário retirar todo o conteúdo do cesto porta-objetos antes de fechar o carrinho de passeio.

### **CAPA DE CHUVA**

Este carrinho de passeio dispõe de capa impermeável.

35. Coloque a capa impermeável nas presilhas de tecido posicionadas no lado de fora da capota e com as molas de pressão localizadas acima das rodas dianteiras (fig. 35). Depois da utilização, se a capa estiver molhada, deixe-a secar ao ar antes de dobrar e guardar. A capa impermeável pode ser utilizada tanto na configuração da cadeira virada para a frente como virada para a mãe.

**AVISO:** A capa impermeável não pode ser utilizada em carrinhos de passeio que não disponham de capota, pois pode provocar asfixia na criança. Nunca deixe a criança no carrinho de passeio, exposto ao sol, com a capa impermeável montada, para evitar o risco de aquecimento excessivo.

### **BOLSA**

36. A bolsa pode ser utilizada em duas posições diferentes.

**Modo 1:** fixe a bolsa utilizando as duas molas de pressão laterais, indicadas na figura 36.

**Modo 2:** fixe a bolsa na pega do carrinho de passeio fazendo passar a alça nas ranhuras adequadas, conforme mostrado na figura 36 A.

**AVISO:** não carregue a bolsa com um peso superior a 2 kg.

### **GARANTIA**

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá, portanto, aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente.

O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

**BELANGRIJKE MEDEDELINGEN**

BELANGRIJK - BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

**LET OP:** VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

**WAARSCHUWINGEN**

- **LET OP:** Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- **LET OP:** Verzeker u ervan voor gebruik dat alle vergrendelmechanismen correct zijn aangebracht.
- **LET OP:** Om letsels te voorkomen dient u bij het in- en openklappen van het product er voor te zorgen dat het kind zich op een veilige afstand bevindt.
- **LET OP:** Sta niet toe dat uw kind met dit product speelt.
- **LET OP:** Gebruik altijd de veiligheidssystemen.
- Het gebruik van tussenbeenstukken en veiligheidsgordels is nodig om de veiligheid van het kind te garanderen. Gebruik de veiligheidsgordels altijd samen met het tussenbeenstuk.
- **LET OP:** Controleer voor het gebruik of het bevestigingsmechanisme van de draagmand, van het zitje of van het autostoeltje goed zijn vastgemaakt
- **LET OP:** Dit product is niet geschikt om mee te rennen of te skeeleren.
- De wandelwagen mag worden gebruikt voor kinderen van 0 tot

36 maanden, tot een gewicht van maximaal 15 kg.

- Voor kinderen vanaf de geboorte tot de leeftijd van ongeveer 6 maanden moet de rugleuning op de volledig neergelaten stand worden gebruikt.
- Alleen het autostoeltje CHICCO Auto Fix-Fast 0+ en/of de draagmand CHICCO die is uitgerust met de speciale bevestiging kunnen worden vastgemaakt op de wandelwagen MY CITY.
- Het product moet altijd op de rem staan als u het kind erin zet of eruit haalt.
- Gebruik de rem telkens wanneer u stopt.
- Laat de wandelwagen nooit met het kind erin op een helling staan, ook al zijn de remmen geactiveerd.
- Overbelast de mand niet. Maximumgewicht 5 kg.
- Ieder gewicht dat aan de handgrepen en/of de rugleuning en/of de zijkanten van de wandelwagen hangt, kan de stabiliteit van de wandelwagen in het gedrang brengen.
- Vervoer niet meer dan één kind tegelijkertijd.
- Breng geen accessoires, reserveonderdelen of onderdelen op de wandelwagen aan, die niet door de fabrikant geleverd of goedgekeurd zijn.
- Gebruik het artikel niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn, of ontbreken.
- Als het autostoeltje op de structuur van de wandelwagen geïnstalleerd is, vervangt het de draagmand of

het bedje niet. Als het kind moet slapen, moet het in een draagmand, wieg of bedje worden gelegd.

- Controleer voor de montage of het artikel en de onderdelen ervan niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dat geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Zorg ervoor dat tijdens het afstellen de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.
- Verzekert u ervan dat de gebruikers van de wandelwagen goed weten hoe hij werkt.
- Dit product mag uitsluitend door een volwassene worden gebruikt.
- Het product mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- Om gevaar voor wurging te voorkomen mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen het bereik van het kind laten liggen.
- Gebruik de wandelwagen niet op trappen of roltrappen: u zou de controle erover onverwachts kunnen verliezen.
- Kijk goed uit als u een trede of de stoep op- of afgaat.
- Als u de wandelwagen gedurende lange tijd in de zon laat staan, wacht dan tot hij afgekoeld is voordat u het kind erin zet. Door lang in de zon te staan kunnen de materialen en stoffen van kleur veranderen.
- Zorg ervoor dat de wandelwagen niet in aanraking komt met zilt

water om roestvorming te voorkomen.

- Gebruik de wandelwagen niet op het strand.
- Als de wandelwagen niet wordt gebruikt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

#### TIPS VOOR HET REINIGEN EN HET ONDERHOUD

Dit artikel heeft geregeld onderhoud nodig. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden verricht.

#### REINIGEN

Reinig de stoffen delen met een vochtige spons en een neutraal wasmiddel.

De stof kan van de wandelwagen verwijderd worden (raadpleeg het hoofdstuk "De bekleding van de zitting nemen/ de bekleding op de zitting aanbrengen"). Zie de wasetiketten om de stoffen gedeeltes te reinigen. Hieronder worden de wassymbolen met hun betekenis weergegeven:



Met koud water met de hand wassen



Niet bleken



Niet in de droogtrommel drogen



Niet strijken



Niet chemisch laten reinigen

Reinig de kunststofdelen regelmatig met een vochtige doek, gebruik geen oplos- of schuurmiddelen. Na eventuele aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen.

#### ONDERHOUD

Controleer periodiek de slijtagestaat van de wielen en houd ze vrij van stof en zand. Verzekert u ervan dat de kunststof delen, die over de metalen buizen lopen, vrij zijn van stof, vuil en zand om wrijving te voorkomen, die de goede werking van de wandelwagen kan schaden. Berg de wandelwagen op een droge plaats op. Smeer de bewegende delen indien nodig met droge siliconenolie.

#### LIJST MET ONDERDELEN

Controleer of alle componenten voor dit model voorhanden zijn voordat u de wagen in elkaar zet. Mocht er iets ontbreken, neem dan contact op met de Chicco Customer Service. U hoeft geen gereedschap te gebruiken om de wagen in elkaar te zetten. U heeft de volgende delen nodig om de wagen in elkaar te zetten:

- Frame
- Zitting
- Stof van zitting
- Kap
- Bumper bar
- Comfort-kit (schouderbescherming en tussenbeenstuk)
- Boodschappenmand
- Tas

- Benenzak/deken
- Regenhoes
- Aangepast voor het gebruik van de draagmand en het autostoeltje

**Belangrijke opmerking:** de afbeeldingen en instructies in dit boekje hebben betrekking op een bepaalde uitvoering van de wandelwagen; sommige onderdelen en functies die hier worden beschreven kunnen, afhankelijk van de door u gekochte uitvoering, anders zijn.

## FRAME VAN WANDELWAGEN UITKLAPPEN

**LET OP:** Let er bij deze handeling op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzekert u er tijdens deze fase van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.

1. Trek tegelijkertijd aan de trekhendels op de stangen met handgrepen van de wandelwagen (afb. 1); De wandelwagen gaat open.

2. Til de wandelwagen op om het openen te vergemakkelijken (afb. 2).

3. Druk de kruisverbinding met uw voet naar beneden om het openen te voltooien en de wandelwagen in geopende positie te vergrendelen (afb. 3). Zet nadat u de wandelwagen hebt geopend de remmen op de achterwielen en zorg dat deze goed zijn geblokkeerd (afb. 3A). Bevestig vervolgens het textielen bandje, dat zich in het midden op de wielblokkering bevindt aan de pen op de kruisverbinding (afb. 3B).

**LET OP:** Controleer of de wandelwagen in de geopende positie is vergrendeld door te verifiëren of de achterste kruisverbinding daadwerkelijk is geblokkeerd.

## DE BEKLEDING VAN DE ZITTING NEMEN/DE BEKLEDING OP DE ZITTING AANBRENGEN

Voor een groter gemak wordt aanbevolen deze handeling uit te voeren nadat de zitting van de wandelwagen is gehaald.

4. Maak het zitje los van de wandelwagen om de bekleding aan te brengen; maak de gesp van de buikgordel, getoond op afbeelding 4, los alvorens te beginnen.

5. Plaats de bekleding door eerste de stof over de rugleuning te trekken (afb. 5), de twee drukknoppen onder op de achterzijde van de rugleuning vast te maken (afb. 5 A) en, nadat u de D-vormige ringen in de hiervoor bestemde openingen heeft geplaatst (afb. 5B), de heupriem door de D-vormige ringen (afb. 5C) en het tussenbeenstuk door de opening in het midden van de zitting te halen (afb. 5D).

6. Trek het onderste stuk van de stof over de beensteunen (fig. 6).

7. Plaats de zijdelen van de zitting en let hierbij op de juiste positie van de kleine opening ten opzichte van de bevestiging voor de kap (afb. 7). Plaats vervolgens de opening die is voorzien van een elastische rand over de bevestigingsopening van de bumper bar (afb. 7A). Maak de bekleding vast met de twee drukknoppen op de buitenzijde van de zijdelen van de zitting (afb. 7B).

8. Maak tot slot de stof op de onderzijde van de zitting vast door de twee knopen door de bijbehorende ringen te halen (afb. 8).

Voer de hiervoor beschreven handelingen uit in omgekeerde volgorde om de bekleding te verwijderen.

## MONTAGE VAN DE ZITTING OP HET FRAME VAN DE WANDELWAGEN

9. Om de zitting van de wandelwagen op het frame te monteren dient u de zitting in de speciale verticale koppelingen te steken totdat u de bevestigingsklik hoort (fig. 9). Om de zitting makkelijker op de wandelwagen te bevestigen, zijn er op de zijkanen van de bekleding etiketten aangebracht, waarop de correcte plaatsing van de zitting ten opzichte van de verticale koppelingen wordt aangegeven. De zitting kan zowel naar de straat gericht (fig. 9A) als naar mama gericht (Fig. 9B) worden gemonteerd.

10. Om van de naar de straat gerichte configuratie over te gaan naar de configuratie waarin het kind naar mama is gericht, dient de zitting eerst te worden verwijderd door op de knop onder op de rugleuning te drukken (afb. 10) en de zitting op te tillen.

**LET OP:** Verzekert u er voor het gebruik van dat de zitting goed vastzit, door hem omhoog te trekken.

**LET OP:** De werkzaamheden voor het los/vastmaken van de zitting worden uitgevoerd zonder dat het kind erin zit.

## VEILIGHEIDSGORDEL MET GELIJKTIJDIGE REGELING

De wandelwagen is uitgerust met een veiligheidssysteem met vijf verankeringspunten bestaande uit twee schouderriemen, een buikgordel en een tussenbeenstuk met gesp.

11. **LET OP:** Voor gebruik met kinderen vanaf de geboorte tot ongeveer 6 maanden kan het nodig zijn om de gordels te verkorten om ze aan te passen aan de lichaamsbouw van het kind; gebruik in dat geval de schouderriemen en steek ze eerst door de twee regelspleten (fig. 11).

12. Controleer of de schouderbanden de ideale hoogte voor uw kind hebben; pas anders de hoogte van de schouderbanden aan (afb. 12).

13. Na het kind in de wandelwagen te hebben gezet, steekt u de 2 vorken in de gesp (afb. 13) en stelt u indien nodig de lengte van de heupgordel met behulp van de gespen af. Om de buikgordel los te maken drukt u de twee zijtongen tegelijk in (fig. 13 A).

**LET OP:** Om de veiligheid van het kind te garanderen moeten de tussenbeenstukken, de buikgordel en de veiligheids gordels tegelijkertijd worden gebruikt.

**LET OP:** na de veiligheids gordels te hebben verwijderd (bijv. om ze te wassen), verzekert u zich ervan dat ze met behulp van de verankeringspunten weer goed worden aangebracht. De gordels moeten opnieuw afgesteld worden.

## DE RUGLEUNING AFSTELLEN

14. Door op de knop op de rugleuning van de wandelwagen te drukken, kan de helling ervan worden afgesteld tot de gewenste stand wordt bereikt (afb. 14). Door de knop los te laten wordt de rugleuning op de dichtstbijzijnde stand vergrendeld. Om de rugleuning omhoog te zetten, hoeft u deze alleen maar omhoog te duwen.

**LET OP:** Met het gewicht van het kind kunnen deze handelingen moeilijker zijn.

## BUMPER BAR

15. De zitting is voorzien van een bumper bar. Om de beugel te bevestigen, dient u eerst de twee kunststof uiteinden in de hiervoor bestemde bevestigingen te steken (afb. 15).

16. Om de beugel te verwijderen, drukt u op de twee knopen op de binnenzijde van de zitting (afb. 16) en trekt u



de beugel omhoog. Om het in de wandelwagen zetten van het kind te vergemakkelijken, is het ook mogelijk om slechts een zijde van de beugel te openen.

**LET OP:** Maak het kind altijd met de veiligheids gordels vast. De veiligheidsbeugel is GEEN bevestigingssysteem voor het kind.

**LET OP:** De veiligheidsbeugel mag niet worden gebruikt om het product met het kind erin op te tillen.

## DE VOETENSTEUN AFSTELLEN

17. De voetensteun kan in twee standen worden afgesteld. Druk op de twee knoppen onder de voetensteun om hem af te stellen (fig. 17).

## KAP

18. De zitting is uitgerust met twee bevestigingen op de zijden van de zitting, waarmee de kap kan worden bevestigd. Om de kap te bevestigen, plaatst u het bevestigingssysteem in de koppelingen, zoals in afbeelding 18 wordt weergegeven. Wanneer de kap aan de zitting is bevestigd, wordt het geheel omgekeerd wanneer het kind ofwel in de richting van de straat ofwel naar mama gericht wordt geplaatst. Om de montage van de kap aan de zitting te voltooien, bevestigt u de achterzijde van de kap met behulp van de hiervoor bestemde knoppen (afb. 18A).

19. Om de kap te openen duwt u het boogje aan de voorkant naar voren (afb. 19).

20. Om de achterkant te verwijderen en de kap te veranderen in een zonnescherm opent u de rits aan de achterkant (fig. 20) en maakt u de knoppen op de achterzijde van de rugleuning van de zitting los.

21. Om de kap te verwijderen, is het genoeg om hetzelfde boogje in de buurt van de bevestigingen naar boven te trekken (afb. 21) en de drukknoppen op de rugleuning los te maken.

**LET OP:** De kap dient aan beide kanten van de wandelwagen te worden bevestigd. Controleer of hij goed is vastgemaakt.

## ZWENKWIELLEN

De wandelwagen is uitgerust met zwenkende/vaste voorwielen. Aangeraden wordt de vaste wielen op bijzonder onregelmatig terrein te gebruiken. De wielen op de zwenkstand worden daarentegen aangeraden voor een betere manoeuvreerbaarheid van de wandelwagen op normale wegen.

22. Om de voorwielen vast te zetten, drukt u de hendel aan de voorkant met de voet omlaag, zoals is weergegeven in afbeelding 22. Het wiel wordt onafhankelijk van de positie waarin het zich bevindt in de rechte positie geblokkeerd. Om de voorwielen draaiend te maken, drukt u de hendel met de voet omhoog.

**LET OP:** Beide wielen moeten altijd tegelijkertijd worden vergrendeld of ontgrendeld.

## ACHTERSTE REMMEN

De achterwielen zijn uitgerust met dubbele remmen, waardoor met één enkel pedaal tegelijkertijd op beide achterwielen wordt geremd.

23. Om de wandelwagen te remmen, één van beide hendels tussen de achterste wielgroep omlaag duwen, zoals te zien is op afbeelding 23.

24. Druk om het remsysteem te deblokken één van de

twee hendels tussen de achterste wielgroep omhoog, zoals is weergegeven in afbeelding 24.

**LET OP:** Gebruik altijd de rem als u stopt.

**LET OP:** Laat de wandelwagen nooit met het kind erin op een helling achter, ook al zijn de remmen geactiveerd.

**LET OP:** Na de remhendel te hebben aangetrokken verzekert u zich ervan dat de remmen goed op beide achterwielgroepen geplaatst zijn.

## DE WANDELWAGEN DICHTKLAPPEN

**LET OP:** Let er bij deze handeling op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzekert u er tijdens deze fase van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.

De wandelwagen kan zowel in de naar de straat als naar mama gerichte positie worden opgevouwen. De te volgen instructies gelden voor de 2 uitvoeringen.

25. Blokkeer de voorwielen in de vaste positie, sluit de kap en trek beide trekkers op de stangen met de handgrepen naar boven; houd hierbij de trekkers uitgetrokken en maak de achterste kruisverbinding los door het hiervoor bestemde pedaal omhoog te drukken (afb. 25).

26. Houd de grendel vast en trek deze omhoog, totdat de wandelwagen gesloten en geblokkeerd is (afb. 26 – 26 A). Druk de rugleuning naar achter om de buitenafmetingen van de gesloten wandelwagen te verkleinen. De gesloten en vergrendelde wandelwagen blijft nu rechtop staan.

## GEbruik VAN AUTOSTOELTJE EN DRAGMAND

Het is mogelijk om met behulp van adapters de CHICCO-zak, het autostoeltje CHICCO Autofix Fast, dat is uitgerust met het CLIK CLAK-systeem op het frame van de wandelwagen CHICCO MY CITY te bevestigen.

Verwijder om te beginnen de zitting van de wandelwagen. Bevestig vervolgens de adapters op het frame.

27. Plaats de adapters in de hiervoor voorziene verticale bevestigingen in het frame. Zorg er hierbij voor dat het voorste gedeelte van de adapter rond de stang zit (afb. 27 – 27 A). Wanneer hij vastzit, hoort u dat de blokkering dichtklikt.

28. Om de adapters van het frame te verwijderen, trekt u de witte hendel naar buiten en trekt u de adapter omhoog (afb. 28).

Om de draagmand of het stoeltje vast of los te maken raadpleegt u de hiervoor bestemde instructies.

**LET OP:** alleen de CHICCO-stoeltjes en zakken die zijn uitgerust met het hiervoor geschikte CLIK CLAK-systeem kunnen aan de wandelwagen worden bevestigd. Alvorens de wandelwagen in combinatie met draagmand of autostoeltje te gebruiken, dient altijd te worden gecontroleerd of het bevestigingssysteem goed vergrendeld is.

GEbruik ALLEEN TOEBEHOOER DIE IS UITGERUST MET HET SPECIALE CLIK CLAK-SYSTEEM.

29. **LET OP:** Een niet-correcte bevestigingswijze van de zak en het autostoeltje op de adapters kan tot het slecht functioneren van het systeem leiden en het bevestigen onmogelijk maken. In een dergelijk geval is het mogelijk het mechanisme handmatig te deblokken door met een schroevendraaier op de rode knoppen op het bevestigingssysteem voor de adapters te drukken (afb. 29).

## COMFORT-KIT

De Comfort-Kit bestaat uit 2 schouderbeschermstukken en



een tussenbeenstuk.

30. Steek de schouderriemen in de bretels, zoals is weergegeven in afbeelding 30 en haal het tussenbeenstuk door de hiervoor bestemde opening (afb. 30 A).

### VOETENZAK

De omslag van de zak werkt in de configuratie als wandelwagen ook als voetenzak.

31. Om de voetenzak te monteren, plaatst u de voetensteun in de tas van de voetenzak (afb. 31) en zorgt u dat de bovenste strip over de beugel valt (afb. 31 A).

32. Plaats de zijpanelen met de drukknoppen en bevestig deze met behulp van de hiervoor bestemde ogen (afb. 32-32A).

### BOODSCHAPPENMAND

De wandelwagen is voorzien van een boodschappenmand.

33. Om het achterste gedeelte van de mand op de wandelwagen te monteren, wikkelt u de linten rond de stang, waarbij u dient te zorgen dat zij onder de hiervoor bestemde geleiders vallen en met de drukknop worden vastgemaakt (afb. 33). Dit dient op beide zijden te gebeuren.

34. Plaats het lint in het achterste gedeelte in de hiervoor bestemde houder en maak de drukknop dicht (afb. 34); bevestig vervolgens de kunststof ring op de hiervoor bestemde haak onder de zitting (afb. 34 A). Herhaal de handeling aan de andere kant.

**LET OP:** laad de mand met niet meer dan 5 kg. De inhoud moet uit de boodschappenmand worden gehaald, voordat u de wandelwagen sluit.

### REGENHOES

De wandelwagen is uitgerust met een regenhoes.

35. Bevestig de regenhoes met behulp van de openingen in de bekleding op de buitenzijde van de kap en met de drukknoppen boven de voorwielen op de wandelwagen (afb. 35). Laat de regenhoes na gebruik in de buitenlucht drogen (als deze nat is geworden), voordat u hem opvouwt en opbergt. De regenhoes kan zowel in de configuratie gericht naar de straat als gericht naar mama worden gebruikt.

**LET OP:** De regenhoes mag niet zonder kap op de wandelwagen worden gebruikt, omdat het kind hierdoor kan stikken. Laat de wandelwagen met het kind erin nooit in de zon staan als de regenhoes op de wandelwagen is gemonteerd om gevaar voor oververhitting te voorkomen.

### TAS

36. De tas kan in twee verschillende posities worden gebruikt. *Wijze 1:* de tas bevestigen met de twee drukknoppen aan de zijkanten, zoals getoond op afbeelding 36.

*Wijze 2:* de tas bevestigen aan de handgrepen van de wandelwagen en de riem door de speciale spleten laten lopen zoals getoond op afbeelding 36 A.

**LET OP:** Laad niet meer dan 2 kg in de tas.

### GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen.

De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige

gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.



## BRUKSANVISNING

### VIKTIG INFORMATION

VIKTIGT – SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BEHOV.

**OBS!** TA FÖRST AV OCH SLÄNG EVENTUELLA PLASTPÅSAR OCH ALLA ANDRA KOMPONENTER AV FÖRPACKNINGSMATERIALET FÖRE ANVÄNDNING, ELLER FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

### VARNINGAR

- **OBS!** Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn.
- **OBS!** Se till att alla säkerhetsmekanismer kopplats korrekt före användning.
- **OBS!** För att undvika skador när produkten fälls ut eller fälls ihop, se till att barnet befinner sig på säkert avstånd.
- **OBS!** Låt inte barnet leka med denna produkt.
- **OBS!** Använd alltid fastspänningssystemet.
- Användning av grenrem och säkerhetsbälte är nödvändig för att garantera barnets säkerhet. Använd alltid både säkerhetsbälte och grenremmen.
- **OBS!** Kontrollera innan användning att fastspänningssystemet är ordentligt fastsatt.
- **OBS!** Den här produkten är inte lämplig att använda när man springer eller åker rullskridskor.
- Denna sittvagn får endast användas av barn i åldern mellan 0 och 36 månader, upp till max 15 kg vikt.
- Ryggstödet ska användas fullstän-

digt bakåtlutat för nyfödda barn tills de är cirka 6 månader.

- Endast bilbarnstolen CHICCO Auto-Fix-Fast och/eller liggkorgen CHICCO försedda med det avsedda kompatibla fästsystemet får lov att sättas fast på sittvagnen MY CITY.
- Bromsen ska alltid ha aktiverats när man sätter i eller tar ur barnet.
- Använd bromsen när du stannar vagnen.
- Lämna aldrig sittvagnen på ett slutande plan med barnet i, även om bromsen är ilagd.
- Överbelasta inte varukorgen. Maximal vikt 5 kg.
- Eventuella tyngder som satts på handtagen och/eller ryggstödet och/eller på barnvagnens sidor kan göra vagnen instabil.
- Transportera inte mer än ett barn åt gången.
- Använd inte sittvagnen med tillbehör, reservdelar eller komponenter som inte kommer från eller godkänts av tillverkaren.
- Använd inte produkten om någon del är trasig, söndersliten eller fattas.
- När bilbarnstolen är monterad på sittvagnen får den inte användas som barnsäng. Om barnet behöver sova ska man helst lägga det i en babylift, vagg eller säng.
- Innan produkten monteras ska man kontrollera att den och dess komponenter inte uppvisar några skador som uppstått under transporten. Om så är fallet ska produkten inte användas och den ska hållas utom räckhåll för barn.
- När sittvagnen justeras ska du sä-

kerställa att dess rörliga delar inte kommer i kontakt med barnet.

- Alla som använder sittvagnen måste känna till exakt hur den fungerar.
- Denna produkt får bara användas av vuxna personer.
- Produkten får bara monteras av vuxna personer.
- Ge inte föremål med snören till barnet och se till så att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.
- Gå inte i trappor eller rulltrappor med sittvagnen: du kan plötsligt förlora kontrollen över den.
- Var försiktig när du går upp eller ned för trappsteg eller trottoarer.
- Om sittvagnen stått i solen länge ska man vänta tills den svalnat innan barnet sätts i vagnen. Långvarig exponering av sittvagnen i solen kan göra att material och tyg bleks.
- Undvik saltvatten på sittvagnen för att förebygga rostbildning.
- Använd inte sittvagnen på stranden.
- När sittvagnen inte används ska den hållas utom räckhåll för barn.

### RÅD FÖR RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Den här produkten behöver regelbunden skötsel. Får bara rengöras och skötas av en vuxen person.

### RENGÖRING

Rengör textildelarna med en fuktig svamp och mild tvål. Sittvagnens klädsel är avtagbar (se kapitlet "Ta av/sätta på sittdelens klädsel"). För rengöringen av delarna i tyg hänvisas till etiketterna med tvättråd. Nedan beskrivs tvättsymbolerna och deras betydelser:



Handtvätt i kallt vatten



Blek inte



Torktumla inte



Stryk inte



Kemtvätta inte

Rengör regelbundet delarna av plast med en fuktig duk. Använd inte lösningsmedel eller produkter med slipande verkan. Torka av metalldelar som kommit i kontakt med vatten, så att inte rost bildas.

### SKÖTSEL

Kontrollera regelbundet hjulens skick och håll dem rena från damm och sand. Säkerställ att alla plastdelar som rör sig längs metallrören är rena från damm, smuts och sand för att förhindra nötningar som kan försämra sittvagnens funktion. Förvara sittvagnen på torrt ställe. Smörj de rörliga delarna om nödvändigt med torr silikonolja.

### LISTA ÖVER KOMPONENTER

Kontrollera att du har alla delar som ska finnas på denna modell innan du monterar produkten. Om någon del saknas, kontakta Chicco kundservice. Inget verktyg behövs för att montera produkten. För att sätta ihop produkten behövs följande delar:

- Chassi
- Sittdel
- Sittdelens klädsel
- Sufflett
- Skyddsbygel
- Kit comfort (axelskydd och grenskydd)
- Varukorg
- Väska
- Fotsack/täcke
- Regnskydd
- Adaptrar för användning av liggkorg och bilbarstol

**Viktig anmärkning:** Bilderna och instruktionerna i den här bruksanvisningen hänför sig till en viss sittvagnsmodell. Vissa komponenter och funktioner som beskrivs här kan variera beroende på vilken modell du köpt.

### FÄLLA UT SITTVAGNENS CHASSI

**OB!** När detta utförs ska man försäkra sig om att barnet, och eventuella andra barn, befinner sig på behörigt avstånd. Försäkra dig om att sittvagnens rörliga delar inte kan göra illa barnet när du gör detta.

1. Dra samtidigt i hakarna som sitter på sittvagnens handtagsrör (fig. 1). Sittvagnen börjar fällas ut.
2. Lyft sittvagnen uppåt för att underlätta utfällningen (fig. 2).
3. Tryck ned den bakre chassispärren med foten för att fullborda utfällningen och blockera sittvagnen i öppet läge (fig. 3). Efter att ha öppnat sittvagnen ska man trycka in de bakre hjulheterna tills de blockeras (fig. 3A) och fästa tygbandet som finns i mitten av hjulheten vid tappen på chassiets spärrmekanism (fig. 3B).

**OB!** Försäkra dig om att sittvagnen är låst i öppet läge genom att kontrollera att den bakre chassispärren verkligen är låst.

### TA PÅ/TA AV SITTDELENS KLÄDSEL

För att underlätta arbetet rekommenderar vi att göra det med sittdelen borttagen från sittvagnen.

4. Klädseln ska tas på med sittdelen borttagen från sittvagnen. Innan du börjar ska midjespännet som visas i figur 4 öppnas.
5. När klädseln sätts på, börja med att trä tyget på ryggstödet (fig. 5), stäng sedan de två tryckknapparna längst ned på ryggstödet baksida (fig. 5 A) och, efter att ha satt

in D-ringarna i de avsedda hålen (fig. 5B), trä midjebälte genom D-ringarna (fig. 5C) och grenremmen i hålet som finns i mitten på sittdelen (fig. 5D).

6. Sätt in benstödet i klädselns nedre del (fig. 6).

7. När du trär klädseln på sittdelens kanter ska du se till så att det lilla hålet hamnar i höjd med sufflettens fäste (fig. 7). Trä sedan det avsedda hålet med elastiska kanter runt skyddsbyggsfästet (fig. 7A). När klädseln är på, stäng de två tryckknapparna som finns på utsidan av sittdelens kanter (fig. 7B).

8. Fäst slutligen tyget vid sittdelens botten genom att stänga de två knapparna som finns i höjd med ringarna (fig. 8).

För att ta av sittdelens klädsel, följ beskrivningen ovan i omvänd ordning.

## MONTERA SITTDLEN PÅ SITTVAGNENS CHASSI

9. Montera sittvagnens sittdel på chassit genom att sätta in den i de avsedda vertikala fästena tills du hör klickljudet för korrekt fastlåsning (fig. 9). För att underlätta sittdelens fasthakning på sittvagnen, se etiketterna på tygdelen sidor som visar hur sittdelen ska placeras i höjd med de vertikala fästena. Sittdelen kan antingen monteras vänd mot vägen (fig. 9A) eller vänd mot föräldern (fig. 9B).

10. För att ändra utförande från vänd mot vägen till vänd mot föräldern ska man ta bort sittdelen genom att trycka på knappen längst ned på ryggstödet (fig. 10) och lyfta upp sittdelen.

**VIKTIGT:** Före användning, dra sittdelen uppåt för att försäkra dig om att den sitter fast korrekt.

**OBS!** När sittdelen sätts på/tas av får inte barnet sitta i den.

## SÄKERHETSSELEN

Sittvagnen är utrustad med ett fempunktsbälte som utgörs av två axelremmar, ett midjebälte och en grenrem med spänne.

11. **OBS!** När vagnen används till nyfödda barn och upp till cirka 6 månaders ålder kan det vara nödvändigt att göra remmarna kortare för att anpassa dem till barnets kropp. I så fall ska axelremmarna först träs genom de två justerings-springorna (fig. 11).

12. Kontrollera att axelremmarna har rätt höjd för barnet. Om inte, justera höjden (fig. 12).

13. Efter att ha satt barnet i sittvagnen sticker du in de 2 låstungorna i bältesspannet (fig. 13) och justerar bredden på midjeremmen om nödvändigt. För att haka loss midjeremmen trycker du samtidigt på de två sidolåstungorna (fig. 13 A).

**OBS!** För att garantera barnets säkerhet är det nödvändigt att använda grenrem, midjerem och säkerhetsbälte samtidigt.

**VIKTIGT:** efter att säkerhetsbältena har tagits bort (t.ex. för rengöring) ska man försäkra sig om att de monteras på igen på rätt sätt och med hjälp av förankringspunkterna. Bältena ska regleras på nytt.

## JUSTERA RYGGSTÖDET

14. Genom att trycka på knappen på sittvagnens ryggstöd är det möjligt att justera ryggstödet lutning tills önskat läge uppnås (fig. 14). När man släpper upp knappen blockerar ryggstödet i det närmaste läget. För att höja ryggstödet behöver du bara dra det uppåt.

**OBS!** Detta kan vara svårt att utföra om barnet sitter i vagnen.

## SKYDDSBYGEL

15. Sittdelen är försedd med skyddsbygel. Sätt fast skyddsbygeln genom att sätta in de två plaständarna i de avsedda fästena (fig. 15).

16. För att ta bort den, tryck på de två bygelknapparna som finns på sittdelens insida (fig. 16) och dra uppåt. För att det ska bli lättare att lägga ned barnet i sittvagnen kan man öppna skyddsbygeln på bara en av sidorna.

**OBS!** Spänn alltid fast barnet med säkerhetsbälte. Bygeln är INTE en fastspänningsanordning för barnet.

**OBS!** Skyddsbygeln får inte användas för att lyfta produkten med barnet i.

## JUSTERA BENSTÖDET

17. Benstödet kan ställas i två olika lägen. För att justera det, tryck på de två knapparna som sitter på benstödet undersida (fig. 17).

## SUFFLETT

18. Sittdelen är försedd med två fästen som finns längst ned på sittdelens sidor och som används för att sätta fast suffletten. Sätt fast suffletten genom att föra in fasthakningsmekanismen i fästena på det sätt som visas i figur 18. Efter- som suffletten sitter fast vid sittdelen följer den sittdelens utförande när den ändras från vänd mot vägen till vänd mot föräldern. För att fullborda monteringen av suffletten på sittdelen, sätt fast sufflettens bakre del på ryggstödet baksida med hjälp av de två avsedda knapparna (fig. 18A).

19. Öppna suffletten genom att skjuta den främre bågen framåt (fig. 19).

20. För att ta bort den bakre fliken och omvandla suffletten till ett solskydd öppnar du den bakre dragkedjan (fig. 20) och knäpper upp knapparna på baksidan av sittdelens ryggstöd.

21. För att ta bort suffletten behöver man bara dra den uppåt i höjd med fasthakningsmekanismerna (fig. 21) och öppna tryckknapparna på ryggstödet.

**OBS!** Fäst suffletten på sittvagnens båda sidor. Kontrollera att den sitter fast ordentligt.

## SVÄNGHJUL

Sittvagnens framhjul kan användas i svängbart eller låst läge. Vi rekommenderar att använda hjulen i låst läge när du går på särskilt svår mark. Svänghjulen däremot rekommenderas för att göra det lättare att styra vagnen på normal väg. 22. För att låsa framhjulen i fast läge, tryck den främre spaken nedåt med foten, som i figur 22. Oberoende av hur hjulet står låser det sig i rakt läge. För att göra framhjulen svängbara, höj spaken med hjälp av foten.

**OBS!** Båda hjulen ska alltid vara i samma läge, dvs. låsta eller svängbara.

## BAKBROMSAR

Bakhjulen har tvillingbromsar vilket gör det möjligt att manövrera båda bakre hjulparen med en enda pedal.

23. För att bromsa sittvagnen trycker man ned en av de två spakarna som sitter i mitten av de två bakhjulsparen, på det sätt som visas i figur 23.

24. För att frigöra bromssystemet trycker man uppåt en av de två spakarna som sitter i mitten av de bakre hjulparen som i figur 24.

**OBS!** Använd alltid bromsen när du stannar.

**OBS!** Lämna aldrig sittvagnen på sluttande yta med barnet

i, även om bromsarna är aktiverade.

**OBS!** Kontrollera att bromsarna på båda bakre hjulpar kopplats in efter att bromsspaken aktiverats.

## FÄLLA IHOP VAGNEN

**OBS!** När detta utförs ska man försäkra sig om att barnet, och eventuella andra barn, befinner sig på behörigt avstånd. Försäkra dig om att sittvagnens rörliga delar inte kan göra illa barnet när du gör detta.

Sittvagnen kan fällas ihop både när den är vänd mot vägen och vänd mot föräldern. Samma instruktioner gäller för båda lägena.

25. Lås framhjulen i fast läge, stäng suffletten och dra uppåt de två hakarna som sitter på handtagsrören. Medan hakarna hålls dragna uppåt ska den bakre chassispärren frigöras genom att trycka den avsedda pedalen uppåt (fig. 25).

26. Ta tag i ihopfällningshandtaget och dra uppåt tills sittvagnen är helt ihopfälld och blockerad (fig. 26 – 26 A).

Flytta ryggstödet bakåt så att den ihopfällda sittvagnen tar mindre plats. När sittvagnen är stängd och låst kan den stå själv.

## ANVÄNDNING MED BILBARNSTOL OCH LIGGKORG

Sittvagnen CHICCO MY CITY tillåter att man på dess chassi fäster liggkorgen CHICCO och bilbarnstolen CHICCO auto-fix fast, försedda med fästsystemet CLIK CLAK, med hjälp av särskilda adaptrar.

Först av allt ska sittdelen tas bort från sittvagnen. Därefter sätts adaptrarna fast vid chassit.

27. Sätt in adaptrarna på chassits avsedda vertikala fästen och se till så att adaptrens främre del placeras runt röret (fig. 27 – 27A). Vid korrekt fastspänning hörs det låsande klick-ljudet.

28. För att ta bort adaptrarna från chassit trycker man den vita spaken inåt och drar adaptern uppåt (fig. 28).

För att sätta på och ta bort liggkorgen eller bilbarnstolen, se särskild bruksanvisning.

**OBS!** Endast bilbarnstolar och liggkorgar CHICCO försedda med det avsedda fästsystemet CLIK CLAK kan fästas på sittvagnen. Innan sittvagnen används tillsammans med liggkorgen eller bilbarnstolen ska man alltid kontrollera att fasthåkningsmekanismen är ordentligt spärrad.

ANVÄND ENDAST TILLBEHÖR FÖRSEDDA MED DET AVSEDDA FÄSTSYSTEMET CLIK CLAK.

29. **OBS!** Om liggkorgen eller bilbarnstolen hakas fast felaktigt på adaptrarna kan det hända att systemet inte fungerar som det ska och inte går att koppla loss. I så fall ska mekanismen kopplas loss manuellt genom att trycka in de röda knapparna på adaptrarnas fasthåkningsmekanism med hjälp av en skruvmejsel (fig. 29).

## KIT COMFORT

II Kit Comfort består av 2 axelskydd och ett grenskydd.

30. Trä axelskydden på axelremmarna som i figur 30 och trä grenremmen genom avsedd öppning (fig. 30A).

## FOTSACK

Liggkorgens täcke fungerar även som fotsack i sittvagnsutförande.

31. För att montera fotsacken sätter man in benstödet i fotsackens ficka (fig. 31) och trär den övre kanten över skyddsbygel (fig. 31A).

32. Lappa över och stäng sidotygstyckena med tryckknapparna och fäst den med de avsedda slitsarna (fig. 32– 32A).

## VARUKORG

Sittvagnen är försedd med en varukorg.

33. För att montera varukorgens bakre del vid sittvagnen ska tygbanden träs runt röret. Se till så att de hamnar under de avsedda styrningarna och stäng tryckknapparna (fig. 33). Detta ska göras på båda sidorna.

34. På dess främre del ska tygbanden träs in på avsedd plats. Stäng tryckknappen (fig. 34). Sätt sedan in plastringen i den avsedda kroken under sittdelen (fig. 34A). Gör samma sak på andra sidan.

**OBS!** Belasta inte korgen med vikter på mer än 5 kg. Korgens innehåll måste tas bort innan sittvagnen fälls ihop.

## REGNSKYDD

Vagnen är försedd med ett regnskydd.

35. Fäst regnskyddet på sittvagnen med hjälp av tyghålen ovanför sufflettens yttersidor och med tryckknapparna som sitter ovanför framhjulen (fig. 35). Efter användning ska man låta regnskyddet torka (om det har blivit blött) innan man viker ihop det och stoppar tillbaka det. Regnskyddet kan användas både i läget vänd mot vägen och vänd mot föräldern.

**OBS!** Regnskyddet får inte användas på sittvagnar som inte har sufflett, eftersom barnet kan kvävas. När regnskyddet är monterat på sittvagnen får man inte lämna den i solen med barnet i sittvagnen för att undvika risken för överhettning.

## VÄSKA

36. Väskan kan användas i två olika lägen. **Läge 1:** Haka fast väskan med de två tryckknapparna på sidorna som visas i figur 36.

**Läge 2:** Haka fast väskan på sittvagnens handtag genom att trä väskans rem genom de avsedda öppningarna så som visas i figur 36 A.

**OBS!** Lasta inte väskan med mer än 2 kg.

## GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabriktionsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutsetts i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabriktionsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.



## NÁVOD K POUŽITÍ

### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ – USCHOVEJTE TENTO NÁVOD PRO DALŠÍ POUŽITÍ.

**UPOZORNĚNÍ:** PŘED POUŽITÍM ODSTRÁŇTE A ZLIKVIDUJTE PŘÍPADNÉ PLASTOVÉ SÁČKY A VŠECHNY ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALESPŇ UCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

### UPOZORNĚNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím proveďte, zda jsou všechny pojistné mechanismy správně zajištěny.
- **UPOZORNĚNÍ:** Abyste zabránili možnému zranění, vždy se při skládání nebo rozkládání výrobku ujistěte, že je dítě v bezpečné vzdálenosti.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nedovolte, aby si dítě s tímto výrobkem hrálo.
- **UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte zádržné systémy.
- Použití pásu mezi nohama dítěte a bezpečnostních pásů je nezbytné pro zajištění bezpečnosti dítěte. Bezpečnostní pásy vždy používejte současně s pásem mezi nohama dítěte.
- **POZOR:** Před použitím zkontrolujte, zda jsou upínací mechanismy korbice, sedačky nebo autosedačky správně zajištěny.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek není uzpůsoben k tomu, abyste s ním mohli běhat nebo bruslit.
- Použití kočárku je povoleno pouze pro děti ve věku od 0 do 36 měsíců,

- do maximální hmotnosti 15 kg.
- Pro novorozence a kojence přibližně do 6 měsíců věku musí být opěrka zad vždy kompletně sklopena.
- Ke kočárku MY CITY smí být připevněna pouze kompatibilní autosedačka CHICCO AutoFix-Fast a/nebo korbice CHICCO s odpovídajícím uchycením.
- Při usazování nebo vyjímání dítěte musí být brzdy vždy zabrzděny.
- Kočárek zabrzděte při každém zastavení.
- Nikdy se nevzdalujte od kočárku, pokud stojí na svahu a je v něm usazeno dítě, a to ani pokud je kočárek zabrzděn.
- Nepřetěžujte košík. Maximální hmotnost nákladu 5 kg.
- Jakákoliv zátěž zavěšená na rukojetích a/nebo na opěrce zad a/nebo po stranách kočárku může ohrozit jeho stabilitu.
- Nevozte najednou více než jedno dítě.
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo součásti, které nejsou dodávány nebo schváleny výrobcem.
- Výrobek nepoužívejte, pokud některá jeho část je poškozená, roztržená nebo chybí.
- Autosedačka připevněná ke kočárku nenahrazuje kolébku nebo postýlku. Pokud dítě potřebuje spát, mělo by být uloženo do korbice, kolébky nebo postýlky.
- Před montáží výrobku proveďte, zda výrobek nebo některá jeho součást nebyla během přepravy poškozena. Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí.

- Při nastavování kočárku se ujistěte, že se jeho pohyblivé části nemohou dostat do kontaktu s tělem dítěte.
- Ubezpečte se, že osoby používající kočárek jsou dobře obeznámeny s přesným způsobem jeho použití.
- Tento výrobek musí být používán výhradně dospělou osobou.
- Výrobek musí být sestaven výhradně dospělou osobou.
- Abyste zamezili riziku uškrcení, nikdy nedávejte dítěti na hraní ani do jeho blízkosti předměty opatřené šňůrami.
- S kočárkem nejezděte ani po normálních, ani po jezdicích schodech: mohli byste nad ním nečekaně ztratit kontrolu.
- Zvýšenou pozornost věnujte nájezdu na schod nebo chodník, stejně jako sjezdu z nich.
- Pokud kočárek stál dlouho na slunci, počkejte, dokud nevychladne, a teprve poté do něj dítě uložte. Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit změnu barev materiálů a látek.
- Zabraňte kontaktu kočárku s mořskou vodou, jež může způsobit rezivění.
- Nepoužívejte kočárek na pláži.
- Pokud kočárek nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah dětí.

## DOPORUČENÉ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Tento výrobek vyžaduje pravidelnou údržbu. Čištění a údržba musí být prováděna výhradně dospělou osobou.

### ČIŠTĚNÍ

Látkový potah čistěte vlhkou houbou a neutrálním mýdlem.

Kočárek má sňatelný potah (viz kapitola „Nasazení/sejmутí potahu ze sedačky“). Při praní látkového potahu se řiďte pokyny uvedenými na štítku výrobku. Dále jsou uvedeny jednotlivé symboly a jejich význam:



Perte v ruce ve studené vodě



Nebělte



Nesušte v sušičce



Nežehlete



Nečistěte chemicky

Plastové části pravidelně čistěte vlhkým hadříkem, nepoužívejte ředidla nebo abrazivní prostředky. Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich rezivění.

### ÚDRŽBA

Pravidelně kontrolujte stupeň opotřebení koleček a odstraňujte z nich prach a písek. Kontrolujte, zda plastové díly, pohybující se po kovové kostře kočárku, nejsou znečištěny prachem, nečistotami a pískem. Zamezte tak tření, které by mohlo ohrozit správnou funkčnost kočárku. Kočárek uchovávejte na suchém místě. V případě potřeby promažte pohyblivé části silikonovým olejem.

### SEZNAM ČÁSTÍ

Před sestavováním výrobku se ujistěte, že máte k dispozici všechny součásti tohoto modelu. Pokud nějaká součást chybí, obraťte se prosím na Zákaznický Servis CHICCO. K montáži výrobku není nutný žádný nástroj. K sestavení výrobku musíte mít k dispozici následující díly:

- Rám
- Sedačka
- Potah sedačky
- Bouda
- Ochranné madlo
- Sada comfort (ramenní popruhy a nožní pás)
- Košík na drobné předměty
- Taška
- Nánožník/kryt
- Pláštěnka
- Adaptéry pro použití korbičky a autosedačky

**Důležitá poznámka:** obrázky a pokyny uvedené v tomto návodu se vztahují k určitému modelu kočárku; některé popsané součásti nebo funkce se mohou lišit podle modelu, který jste zakoupili.

### ROZLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU

**UPOZORNĚNÍ:** Při provádění tohoto úkonu dbejte, aby bylo vaše dítě nebo i jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.

1. Současně zatáhněte za spouště umístěné na trubkách rukojeti kočárku (obr. 1); kočárek se začne otvírat.
2. Zvedněte kočárek směrem nahoru k usnadnění otevření (obr. 2).
3. Stiskněte špičkou nohy křížovou výztuž směrem dolů k dokončení otvírání kočárku a zablokujte jej v otevřené poloze (obr. 3). Po otevření kočárku vložte aretraci zadních koleček, až do zablokované polohy (obr. 3A), a zahákněte textilní pásku, umístěnou ve středu aretrace koleček, ke kolíku křížové výztuže (obr. 3B).



**UPOZORNĚNÍ:** před použitím kočárku si ověřte, zda se úplně otevřel a zadní křížová výtěž se zablokovala.

### NASAZENÍ/SEJMUTÍ POTAHU SEDAČKY

Pro vaše pohodlí vám doporučujeme provést tuto operaci se sedačkou oddělenou od kočárku.

4. Nasazování potahu je nutné provádět až po vyjmutí sedačky z kočárku; před zahájením tohoto úkonu je třeba otevřít břišní přezku znázorněnou na obrázku 4.

5. Natáhněte potah nejprve na opěrku zad (obr. 5), zapněte knoflíky v dolní zadní části opěrky zad (obr. 5 A) a po umístění „D“ kroužků do příslušných otvorů (obr. 5B), protáhněte břišní popruh „D“ kroužky (obr. 5C) a mezi nožní pás v otvoru umístěném ve středu sedačky (obr. 5D).

6. Vložte držáky nožní opěrky do spodní části potahu (obr. 6).

7. Natáhněte potah na boky sedátka, přičemž dbejte na to, abyste umístili malý otvor do blízkosti spoje pro boudu (obr. 7), a poté, nasadíte na místo pro zaháknutí madla příslušný otvor s elastickým lemem (obr. 7A). Dokončete nasazování zapnutím dvou patentek umístěných na vnější stěnách podél sedačky (obr. 7B).

8. Nakonec, upevněte potah k základně sedátka zaháknutím dvou knoflíků umístěných v blízkosti kruhů (obr. 8).

Pro sejmутí potahu sedačky proveďte výše popsané úkony v opačném pořadí.

### MONTÁŽ SEDAČKY NA RÁM KOČÁRKU

9. Pro upevnění sedačky kočárku k rámu je nutné sedačku nasunout do příslušných svíslých spojů tak, abyste uslyšeli zcvaknutí (obr. 9). Pro snadnější upevnění sedačky ke kočárku jsou na stranách potahu orientační štítky, které ukazují správné nastavení sedačky tak, aby snadno zapadla do svíslých spojů. Sedačku je možné namontovat jak v pozici směrem od sebe (obr. 9A), tak v pozici směrem k sobě (obr. 9B).

10. Chcete-li změnit konfiguraci v pozici směrem od sebe na pozici směrem k sobě, je nutné odstranit sedačku pomocí tlačítka ve spodní části opěrky zad (Obr. 10) a zvednout sedačku.

**POZOR:** zatažením za sedačku směrem nahoru se před jejím použitím ujistěte, zda je správně připevněna.

**UPOZORNĚNÍ:** Uvolnění/upevnění sedačky je nutné provádět, když se dítě nenachází v sedačce.

### BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Kočárek je vybaven pětibodovým bezpečnostním pásem, který se skládá ze dvou ramenních popruhů, jednoho břišního popruhu a mezi nožního pásu s přezkou.

11. **UPOZORNĚNÍ:** U novorozenců a kojenců do 6 měsíců věku může vystat nutnost zkrátit délku pásů a přizpůsobit ji výšce a tvaru těla dítěte; v takovém případě použijte ramenní popruhy a protáhněte je nejprve dvěma seřizovacími otvory pro nastavení délky (obr. 11).

12. Zkontrolujte, zda jsou ramenní popruhy ve výšce vhodné pro vaše dítě: pokud tomu tak není, upravte jejich výšku (obr. 12).

13. Usadte dítě do kočárku, zasuňte 2 jazyčky do přezky (obr. 13) a pokud je to nutné, upravte šířku břišního popruhu působením na přezkách. Pokud chcete uvolnit břišní popruh, stiskněte současně oba boční jazyčky (obr. 13A).

**UPOZORNĚNÍ:** Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte je nezbytné vždy používat bezpečnostní pásy současně s pásem mezi nohama dítěte a břišním popruhem.

**POZOR:** Po odstranění bezpečnostních pásů (např. z důvo-

du praní) se ujistěte, zda byly pásy znovu správně připevněny pomocí kotevnic bodů. Délka pásů musí být znovu upravena.

### ÚPRAVA OPĚRKY ZAD

14. Stisknutím tlačítka na opěrce zad kočárku lze měnit sklon až do dosažení požadované polohy (obr. 14). Když tlačítko pustíte, opěrka zad se zajistí v nejbližší poloze. Pokud chcete opěrku zad zvednout, stačí ji zatlačit směrem nahoru.

**UPOZORNĚNÍ:** Váha dítěte může ztížit provedení výše uvedených úkonů.

### OCHRANNÉ MADLO

15. Sedačka je vybavena ochranným madlem. Chcete-li připojit madlo, musíte vložit dva plastové konce do příslušných otvorů (obr. 15).

16. Chcete-li jej vyjmout, stiskněte obě tlačítka na madle na vnitřních stranách sedačky (obr. 16) a vytáhněte je směrem nahoru. Pro snadnější usazování dítěte do kočárku můžete madlo uvolnit pouze na jedné straně.

**UPOZORNĚNÍ:** Dítě vždy zajištěte bezpečnostními pásy. Madlo NENÍ dětské zádržné zařízení.

**UPOZORNĚNÍ:** Nikdy kočárek nezvedejte za obloukové madlo, pokud v něm dítě sedí!

### ÚPRAVA OPĚRKY NOHOU

17. Opěrku nohou lze nastavit do dvou různých poloh. Pro nastavení opěrky nohou stiskněte dvě tlačítka pod opěrkou (obr. 17).

### BOUDA

18. Sedačka má na bocích sedačky dvě spojky, které umožňují připevnit boudu. Pokud chcete připevnit boudu, zasuňte upínací systém do spojek způsobem znázorněným na obrázku 18. Je-li bouda připevněna k sedačce, následuje polohu sedačky jak v pozici směrem od sebe, tak v pozici směrem k sobě, aniž by bylo nutno ji otáčet. Pro dokončení montáže boudy k sedačce připněte zadní část boudy k zadní části opěrky zad kočárku pomocí příslušných knoflíků (obr. 18A).

19. Pokud chcete boudu otevřít, tlačte směrem dopředu přední oblouk (obr. 19).

20. Pro odstranění zadního okraje boudy a přeměnu boudy na letní stříšku rozepněte zadní zip (obr. 20) a odepněte knoflíky na zadní straně opěrky zad sedačky.

21. Chcete-li odstranit boudu, jednoduše ji vytáhnout směrem nahoru do blízkosti spojů (obr. 21) a odepněte knoflíky na stlačení na opěrce zad.

**UPOZORNĚNÍ:** Tento úkon je nutno provést na obou stranách kočárku. Zkontrolujte, zda je bouda dobře připevněna.

### OTOČNÁ KOLEČKA

Kočárek je vybaven předními kolečky, která mohou být buď volně otočná, nebo zajištěná. Doporučujeme používat zajištěná kolečka na nerovném terénu. Volně otočná kolečka jsou doporučena pro zlepšení manipulace s kočárkem na rovném terénu.

22. Pokud stlačíte nohou směrem dolů přední tlačítko tak, jak je znázorněno na obrázku 22, kolečka budou zajištěná. Nezávisle na poloze, ve které se kolečka právě nachází, jakmile se dostane do rovné polohy, automaticky se zajistí. Pokud chcete kolečka zajištění, nohou stlačte páčku dolů.

**UPOZORNĚNÍ:** Obě kolečka musí být vždy současně buď zajištěná nebo volně otočná.

## ZADNÍ BRZDY

Zadní kolečka jsou vybavena spojenou brzdou, která po stisku i pouze jednoho pedálu zabrzdí současně obě zadní kolečka.

23. Pokud chcete kočárek zabrzdit, stlačte směrem dolů jednu ze dvou páček nacházejících se ve středu skupin zadních koleček tak, jak je znázorněno na obrázku 23.

24. K odblokování brzdového systému zatlačte směrem nahoru jednu ze dvou páček umístěných ve středu skupin zadních koleček tak, jak je znázorněno na obrázku 24.

**UPOZORNĚNÍ:** Vždy, když se zastavíte, použijte brzdu.

**UPOZORNĚNÍ:** • Nikdy se nevzdalujte od kočárku, pokud stojí na svahu a v něm usazeno dítě, a to ani pokud je kočárek zabrzděn.

**UPOZORNĚNÍ:** Když použijete spojenou brzdu zadních kol, vždy si ověřte, zda jsou zabrzděna obě zadní kolečka.

## SLOŽENÍ KOČÁRKU

**UPOZORNĚNÍ:** Při provádění tohoto úkonu dbejte, aby bylo vaše dítě nebo i jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.

Kočárek lze složit jak v poloze směrem od sebe, tak v poloze směrem k sobě. U obou variant se postupuje stejným způsobem.

25. Zajistěte přední kola v pevné poloze, zavřete boudy a vytáhněte obě spouště umístěné na trubkách rukojeti; ponechte vytážené spouště a vyhákněte zadní křížovou výztuž zatlačením směrem nahoru příslušného pedálu (obr. 25).

26. Uchopte zajišťovací rukojeť a táhněte směrem nahoru, dokud se zcela neuzavře a nezajistí se kočárek (obr. 26 – 26 A).

Pro zmenšení rozměrů složeného kočárku sklopte opěrku zad. Správně složený a zajištěný kočárek stojí samostatně.

## POUŽITÍ AUTOSEDAČKY A KORBIČKY

K rámu kočárku CHICCO MY CITY lze připevnit měkkou korbíčku CHICCO a autosedačku CHICCO autofix fast se systémem CLIK CLAK pomocí adaptérů.

Nejprve odstraňte sedačku kočárku. Následně připojte adaptéry k rámu.

27. Vložte adaptéry na speciální vertikální spoje rámu, a ujistěte se, že přední část adaptéru oběma trubku (obr. 27 – 27 A). Po zaháknutí uslyšíte cvaknutí, které potvrdí zajištění.

28. Chcete-li odstranit adaptéry z rámu, zatáhněte směrem dovnitř bílou páčku a vyvedněte adaptér (obr. 28).

Při připevnění nebo odstraňování korbíčky či autosedačky se řiďte příslušným návodem.

**UPOZORNĚNÍ:** jen sedačka nebo korbíčka CHICCO s příslušnými zařízeními CLIK CLAK mohou být připevněny na kočárek. Dříve než použijete kočárek s korbíčkou nebo autosedačkou, vždy zkontrolujte, zda je upínací systém správně zajištěn.

**POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ PŘÍSLUŠENSTVÍ VYBAVENÉ ZAŘÍZENÍM CLIK CLAK.**

29. **UPOZORNĚNÍ:** Nesprávný postup pro připojení měkké korbíčky a autosedačky na adaptéry může vést ke špatnému fungování systému, a znemožnit vyháknutí. V tomto případě můžete ručně odblokovat mechanismus, stisknutím šroubovákem červená tlačítka na systému pro uchycení adaptérů (obr. 29).

## SADA COMFORT

Sada Comfort zahrnuje dva ramenní popruhy a jeden prostřední popruh mezi nohy.

30. Nasuňte ramenní popruhy do pásků způsobem znázorněným na obrázku 30 a provlékněte mezi nožní pás příslušným otvorem (obr. 30 A).

## NÁNOŽNÍK

Kryt korbíčky slouží jako nánožník při konfiguraci kočárku.

31. Pro montáž nánožníku umístěte opěrku nohou do kapsy nánožníku (obr. 31) a protáhněte horní lem přes madlo (obr. 31 A).

32. Položte boční klapky jednu přes druhou a zavřete je pomocí patentek a zajistěte příslušnými očky (obr. 32- 32A).

## KOŠÍK NA DROBNÉ PŘEDMĚTY

Kočárek je vybaven košíkem na drobné předměty.

33. Chcete-li připojit zadní část košíku ke kočárku, zahákněte textilní popruhy kolem trubice a ujistěte se, že je protáhněte příslušnými vodítky a zajistíte knoflíkem na stlačení (obr. 33). Operace musí být provedena na obou stranách.

34. V přední části vložte textilní popruhy do příslušného otvoru a zapněte patentky (obr. 34); pak vložte kroužek do plastového háčku umístěného pod sedačkou (obr. 34 A). Zopakujte tento úkon i na druhé straně.

**UPOZORNĚNÍ:** Neukládejte do košíku předměty s celkovou hmotností přesahující 5 kg. Dříve než začnete kočárek skládat, je nutné košík vyprázdnit.

## PLÁŠTĚNKA

Kočárek je vybaven pláštěnkou.

35. Upevněte pláštěnku ke kočárku pomocí textilních oček na vnější části boudy a pomocí knoflíků na stlačení umístěných nad předními koly (obr. 35). Pokud je pláštěnka mokrá, nechte ji po použití volně uschnout. Poté ji složte a uložte. Pláštěnku je možné použít jak v pozici směrem od sebe, tak i v pozici směrem k sobě.

**UPOZORNĚNÍ:** Pláštěnka nesmí být použita s kočárkem bez boudy, neboť by mohla způsobit udušení dítěte. Pokud máte na kočárku připevněnou pláštěnku, nikdy nenechávejte kočárek na slunci, pokud v něm sedí dítě. Hrozí nebezpečí úžehu!

## TAŠKA

36. Tašku je možné použít ve dvou různých polohách. **Varianta 1:** připevněte tašku pomocí dvou automatických knoflíků umístěných po stranách, jak je znázorněno na obrázku 36.

**Varianta 2:** připevněte tašku k rukojeti kočárku tak, aby závěs zapadl do příslušných štěrbin, jak je znázorněno na obrázku 36A.

**UPOZORNĚNÍ:** Neukládejte do tašky předměty těžší než 2 kg!

## ZÁRUKA

Výrobek je v záruce, pokud jde o jakoukoli vadu týkající se shodnosti výrobku při běžných podmínkách použití, v souladu s návodem k použití. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, opotřebení nebo nahodilých událostí. Dobu trvání záruky na vady týkající se shodnosti výrobku upravují konkrétní předpisy uplatňované v zemi, kde byl výrobek zakoupen.

## WAŻNA INFORMACJA

OSTRZEŻENIE – ZACHOWAĆ INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA UDUSZENIA, TRZYMAĆ OPAKOWANIE PLASTIKOWE W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA NIEMOWIĄT I DZIECI.

## OSTRZEŻENIA

- **OSTRZEŻENIE:** Nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użytkowaniem, upewnić się, że wszystkie urządzenia blokujące zostały poprawnie zablokowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć obrażeń w czasie rozkładania i składania produktu, należy upewnić się, czy dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalać dziecku bawić się tym produktem.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zabezpieczeń.
- Użycie pasa krocznego oraz pasów bezpieczeństwa jest niezbędne, aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka. Należy zawsze stosować jednocześnie zarówno pasy zabezpieczające jak i pas kroczny.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użytkowaniem sprawdzić, czy wszystkie urządzenia zaczepowe gondoli, siedziska lub fotelika samochodowego są prawidłowo zamocowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt ten nie powinien być używany podczas

biegania lub jazdy na rolkach.

- Wózek przeznaczony jest do użytkowania dla dzieci w wieku od 0 do 36 miesięcy, maksymalnie do 15 kg wagi.
- Dla noworodków aż do szóstego miesiąca życia oparcie powinno być używane w pozycji całkowicie opuszczonej.
- Na wózku spacerowym MY CITY można montować wyłącznie fotelik samochodowy CHICCO AUTO FIX FAST i/lub gondolę CHICCO wyposażone w odpowiedni mechanizm zaczepowy.
- Należy zawsze załączyć hamulec podczas umieszczania dziecka w wózku i wyjmowania go.
- Należy używać hamulca podczas każdego postoju.
- Nie pozostawiać nigdy wózka na pochyłej powierzchni jeśli siedzi w nim dziecko, nawet wówczas, gdy zostały załączone hamulce.
- Nie przeciążać koszyka. Maksymalne obciążenie koszyka to 5 kg.
- Zawieszanie i stawianie ciężkich przedmiotów na jakiegokolwiek części wózka zakłóca jego stabilność.
- Nie przewozić jednocześnie kilkorga dzieci.
- Nie montować na wózku akcesoriów, części zamiennych oraz elementów, które nie zostały dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.
- Nie używać produktu jeśli jakiegokolwiek jego element został uszkodzony, wyrwany lub zgubiony.
- Wózek z zamocowanym fotelikiem samochodowym nie zastępuje gondoli ani łóżeczka. Jeżeli dziec-

ko chce spać, należy położyć je w gondoli, kołyszce lub łóżeczku.

- Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy produkt oraz wszystkie jego elementy składowe nie uległy uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia, produkt nie powinien być używany i należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Podczas regulacji upewnić się, czy części ruchome wózka nie stykają bezpośrednio ciała dziecka.
- Upewnić się, czy użytkownicy wózka znają dokładny sposób jego działania.
- Produkt ten powinien być używany tylko i wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Produkt powinien być montowany tylko przez dorosłą osobę.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, nie dawać dziecku, ani nie pozostawiać w jego pobliżu przedmiotów ze sznurkami.
- Nie używać wózka na schodach, ani na schodach ruchomych: istnieje ryzyko nagłej utraty kontroli nad wózkiem.
- Uważać wchodząc na stopień lub chodnik oraz schodząc z nich.
- Jeśli wózek stał przez dłuższy czas na słońcu, przed posadzeniem w nim dziecka należy poczekać, aż się ochłodzi. Długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować zmiany koloru materiałów i tkanin.
- Unikać kontaktu wózka ze słoną wodą, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Nie używać wózka na plaży.
- Kiedy nie jest używany, wózek

powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## RADY ZWIĄZANE Z CZYSZCZENIEM I KONSERWACJĄ

Produkt wymaga okresowej konserwacji. Czyszczenie i konserwacja produktu muszą być powierzone osobie dorosłej.

### CZYSZCZENIE

Czyścić części z tkaniny za pomocą wilgotnej gąbki i łagodnego mydła.

Obicie wózka można zdjąć (odnieść się do rozdziału „Zakładanie/Zdejmowanie obicia z siedziska”). Elementy z tkaniny czyścić zgodnie z zaleceniami podanymi na wszywce. Poniżej podano symbole sposobu prania oraz ich znaczenie:



Prać ręcznie w zimnej wodzie



Nie używać wybielaczy



Nie suszyć mechanicznie



Nie prasować



Nie czyścić chemicznie

Czyścić okresowo plastikowe części przy pomocy wilgotnej szmatki, nie używać rozpuszczalników ani wyrobów ściernych. Po ewentualnym zetknięciu z wodą, wysuszyć metalowe części, aby zapobiec powstawaniu rdzy.

### KONSERWACJA

Kontrolować okresowo stan zużycia kół oraz czyścić je z kurzu i piachu. Aby uniknąć ewentualnego tarcia i zapewnić prawidłowe funkcjonowanie wózka należy czyścić z kurzu, brudu i piasku wszystkie plastikowe części, które przesuwają się po jego metalowej ramie. Przechowywać wózek w suchym miejscu. W razie konieczności smarować ruchome części suchym olejem silikonowym.

### SPIS ELEMENTÓW

Przed montażem sprawdzić, czy jest się w posiadaniu wszystkich elementów dla tego modelu. Jeżeli brakuje jakiegokolwiek części, prosimy zwrócić się do Obsługi Klienta CHICCO. Montaż produktu nie wymaga użycia żadnego narzędzia. Do montażu produktu niezbędne są następujące części:

- Stelaż
- Siedzisko
- Obicie siedziska
- Budka
- Barierka zabezpieczająca
- Zestaw comfort (pasy naramienne i pas kroczyzny)
- Koszyk
- Torba
- Okrycie na nożki/kolderka
- Osłona przeciwdeszczowa
- Adaptery do montażu gondoli i fotelika samochodowego

**Ważna adnotacja:** rysunki oraz zalecenia przytoczone w niniejszej instrukcji odnoszą się do omawianej wersji produktu; niektóre opisane tu elementy składowe oraz niektóre funkcje mogą różnić się w zależności od zakupionej wersji.

## ROZKŁADANIE STELAŻA WÓZKA SPACEROWEGO

**OSTRZEŻENIE:** wykonując tę czynność należy upewnić się, czy Wasze dziecko i / lub inne dzieci znajdują się w odpowiedniej odległości. Upewnij się, czy w trakcie wykonywania tej czynności ruchome elementy wózka nie stykają się z częściami ciała dziecka.

1. Pociągnąć równocześnie spusty na rurkach uchwytu wózka (rys. 1); wózek zacznie się rozkładać.

2. Podnieść wózek do góry, aby ułatwić rozkładanie (rys. 2).

3. Aby zakończyć rozkładanie, nacisnąć krzyżak końcem stopy, a następnie zablokować rozłożony wózek (rys. 3). Po rozłożeniu wózka założyć blokady tylnych kółek i zablokować je (rys. 3A) oraz zapiąć pasek materiału znajdujący się na środku blokady kółek do sworznia krzyżaka (rys. 3B).

**OSTRZEŻENIE:** upewnij się, czy po rozłożeniu wózek został zabezpieczony; w tym celu sprawdzić, czy tylny krzyżak jest rzeczywiście zablokowany.

## ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE OBICIA Z SIEDZISKA

Tę czynność wygodniej wykonać po zdjęciu siedziska z wózka.

4. Obicie zakładać po zdjęciu siedziska z wózka; przed rozpoczęciem, należy odpiąć zapięcie pasa biodrowego wskazane na rysunku 4.

5. Założyć obicie: najpierw założyć tkaninę na oparcie (rys. 5), zapiąć obie napy na dole z tyłu oparcia (rys. 5A), a po wsunięciu pierścieni w kształcie „D” w odpowiednie otwory (rys. 5B) przełożyć pas brzuszny przez pierścienie w kształcie „D” (rys. 5C), a pas kroczny przez otwór na środku siedziska (rys. 5D).

6. Umieścić wsporniki podnóża wewnątrz dolnej części tkaniny (rys. 6).

7. Założyć obicie na boki siedziska pamiętając o tym, aby umieścić mały otwór w miejscu, w którym przypinana jest budka (rys. 7). Następnie owinąć punkt mocowania barierki zabezpieczającej specjalnym pierścieniem o elastycznych krawędziach (rys. 7A). Zakładanie obicia zakończyć zapinając obie napy na zewnętrznych ściankach bocznych siedziska (rys. 7B).

8. Na koniec zamocować tkaninę na dole siedziska. W tym celu zapiąć oba guziki obok kółek (rys. 8).

Aby zdjąć obicie z siedziska, należy wykonać powyżej przedstawione czynności w odwrotnej kolejności.

## MONTAŻ SIEDZISKA NA STELAŻU WÓZKA SPACEROWEGO

9. Aby zamontować siedzisko wózka na stelażu, należy umieścić go na odpowiednich pionowych zaczepach, do momentu usłyszenia kliknięcia oznaczającego zaczepienie (rys. 9). Aby ułatwić montaż siedziska na wózku, po bokach tkaniny naszyte są etykiety ze wskazówkami informującymi o tym, jak prawidłowo wyrównać siedzisko do pionowych elementów łączących. Siedzisko można zamontować zarówno w przodem do kierunku jazdy (rys. 9A), jak i przodem do mamy (rys. 9B).

10. Aby zmienić konfigurację „przodem do kierunku jazdy” na „przodem do mamy”, trzeba zdjąć siedzisko. W tym celu nacisnąć przycisk na dole oparcia (rys. 10) i podnieść siedzisko.

**OSTRZEŻENIE:** przed użyciem upewnić się, czy siedzisko jest dokładnie przymocowane, pociągając go do góry.

**OSTRZEŻENIE:** czynności odczepiania/zaczepiania siedziska należy wykonywać bez dziecka wewnątrz.

## PASY ZABEZPIEZAJĄCE

Wózek spacerowy wyposażony jest w system zabezpieczający z pięcioma punktami zaczepienia, składający się z dwóch pasów naramiennych, pasa biodrowego oraz pasa krocznego ze sprzączką.

11. **OSTRZEŻENIE:** jeżeli w wózku wożone są dzieci w wieku od urodzenia do około szóstego miesiąca życia, może okazać się konieczne skrócenie pasów, aby dostosować ich długość do budowy ciała dziecka; w takim przypadku należy używać pasów naramiennych po uprzednim przeciągnięciu ich przez dwa otwory regulacyjne (rys. 11).

12. Sprawdzić, czy wysokość pasów naramiennych jest dopasowana do Państwa dziecka: w przeciwnym wypadku dopasować je (rys. 12).

13. Po posadzeniu dziecka w wózku włożyć dwie pary widełek do sprzączki (rys. 13) i w razie potrzeby wyregulować szerokość pasa biodrowego sprzączkami. Aby odpiąć pas biodrowy, należy wcisnąć jednocześnie dwie pary bocznych widełek (rys. 13 A).

**OSTRZEŻENIE:** aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka konieczne jest jednoczesne stosowanie pasa krocznego, pasa biodrowego i pasów zabezpieczających.

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli pasy bezpieczeństwa były uprzednio zdjęte (np. do czyszczenia), należy skontrolować punkty zaczepowe i upewnić się, czy pasy są poprawnie zamontowane. Pasy muszą być ponownie wyregulowane.

## REGULACJA OPARCIA

14. Nacisnąć przycisk na oparciu wózka. W ten sposób można odpowiednio wyregulować jego nachylenie (rys. 14). Zwalniając przycisk, oparcie blokuje się w najbliższym dostępnym położeniu. Aby podnieść oparcie, wystarczy popchnąć je do góry.

**OSTRZEŻENIE:** kiedy dziecko siedzi w wózku, czynności te mogą być utrudnione.

## BARIERKA ZABEZPIEZAJĄCA

15. Siedzisko jest wyposażone w barierkę zabezpieczającą. Aby zamocować barierkę, trzeba włożyć jej dwie plastikowe końcówki w odpowiednie miejsca (rys. 15).

16. Aby ją zdjąć, nacisnąć dwa przyciski barierki po obu wewnętrznych stronach siedziska (rys. 16) i pociągnąć do góry. Aby ułatwić wkładanie dziecka do wózka, można odchylić tyko jedną stronę barierki.

**OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze zabezpieczać dziecko pasami bezpieczeństwa. Barierka NIE jest urządzeniem podtrzymującym dziecko.

**OSTRZEŻENIE:** Barierka nie może być używana do podnoszenia wózka, w którym jest dziecko.

## REGULACJA PODNÓŻKA

17. Podnóżek można ustawić w dwóch pozycjach. W celu jego regulacji nacisnąć na dwa przyciski znajdujące się pod podnóżkiem (rys. 17).

## BUDKA

18. Siedzisko ma dwa zaczepy znajdujące się po bokach siedziska, umożliwiające montaż budki. Aby zamocować budkę, wsunąć mechanizm montażowy do zaczepów, tak jak pokazano na rysunku 18. Na zamocowanym siedzisku budka dopasowuje się do niego zarówno w konfiguracji dziecko przodem do kierunku jazdy, jaki i przodem do mamy. Aby zakończyć montaż budki na siedzisku, przypiąć

napami jej tylną część z tyłu oparcia wózka (rys. 18A).

19. Aby rozłożyć budkę, popchnąć do przodu przedni kabłąk (rys. 19).

20. Aby usunąć tylną osłonę i stworzyć letnią wersję budki otworzyć tylny suwak (rys. 20) i odpiąć zatrzaski z tyłu oparcia siedziska.

21. Aby zdjąć budkę, wystarczy ją pociągnąć do góry chwytając obok zaczepów (rys. 21) i odpiąć zatrzaski na oparciu.

**OSTRZEŻENIE:** Budka powinna być zamocowana po obu stronach wózka. Sprawdzić, czy została ona prawidłowo zablokowana.

## KÓŁKA OBROTOWE

Wózek jest wyposażony w przednie koła w systemie obrotowym/zablokowanym. Zaleca się użycie zablokowanych kółek na szczególnie wyboistym terenie. Obracające się koła polecane są w celu zwiększenia zwrotności wózka na normalnych powierzchniach.

22. Aby zablokować swobodny obrót przednich kół, wcisnąć stopą przednią dźwignię, jak pokazano na rysunku 22. Niezależnie od ustawienia koła, zablokuje się ono w prostej pozycji. Aby przednie koła mogły się swobodnie obracać, podnieść stopą dźwignię.

**OSTRZEŻENIE:** Obydwa kółka powinny być zawsze jednocześnie zablokowane lub odblokowane.

## TYLNE HAMULCE

Tylne kółka są wyposażone w sprzężone hamulce, które pozwalają hamować jednocześnie obiema parami tylnych kół tylko jednym pedałem.

23. Aby zahamować wózek należy wcisnąć jedną z dwu dźwigni znajdujących się po środku zespołu tylnych kółek, jak pokazano na rysunku 23.

24. Aby odblokować system hamowania, popchnąć do góry jedną z dwóch dźwigni znajdujących się na środku zespołu tylnych kółek, jak pokazano na rysunku 24.

**OSTRZEŻENIE:** Używać hamulca przy każdym postoju.

**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiać wózka z dzieckiem na pochyłej powierzchni, nawet jeżeli zostały włączone hamulce.

**OSTRZEŻENIE:** Po wciśnięciu dźwignienki hamulcowej upewnić się, czy hamulce zostały prawidłowo sprzężone na obu tylnych zespołach kół.

## SKŁADANIE WÓZKA

**OSTRZEŻENIE:** Wykonując tę czynność należy upewnić się, czy Wasze dziecko i / lub inne dzieci znajdują się w odpowiedniej odległości. Upewnić się, czy w trakcie wykonywania tej czynności ruchome elementy wózka nie stykają się z częściami ciała dziecka.

Wózek można złożyć zarówno w pozycji dziecko przodem do kierunku jazdy jak i przodem do mamy. Instrukcje postępowania są takie same dla 2 wariantów.

25. Zablokować przednie koła w pozycji nieobrotowej, złożyć budkę i pociągnąć do góry oba elementy spustowe na rurkach uchwytu; przytrzymać pociągnięte elementy spustowe i zwolnić tylny krzyżak popychając do góry odpowiedni pedał (rys. 25).

26. Chwycić uchwyt składający i pociągnąć do góry, aż wózek całkowicie się złoży i zablokuje (rys. 26 – 26 A).

Aby zmniejszyć wymiary złożonego wózka, przestawić oparcie do tyłu. Zamknięty i zablokowany wózek sam utrzymuje pozycję stojącą.

## UŻYWANIE FOTELIKA I GONDOLI

Na stelażu wózka CHICCO MY CITY można montować gondole CHICCO oraz fotelik samochodowy CHICCO AUTO FIX FAST, wyposażone w system CLIK CLAK. Montaż wymaga użycia adapterów.

Najpierw wyjąć siedzisko z wózka. Następnie zamocować adaptery na stelażu.

27. Wsunąć adaptery do pionowych złączy na stelażu. Zwrócić uwagę, aby przód adaptera obejmował rurkę (rys. 27 – 27 A). O zamocowaniu informuje charakterystyczny dźwięk blokady.

28. Aby zdjąć adaptery ze stelaża, pociągnąć do środka białą dźwignię i podnieść adapter (rys. 28).

Informacje na temat mocowania i zdejmowania gondoli i fotelika znajdują się w odpowiednich instrukcjach.

**OSTRZEŻENIE:** na wózku można montować wyłącznie foteliki i gondole CHICCO wyposażone w odpowiednie mechanizmy CLIK CLAK. Przed użytkowaniem sprawdzić, czy wszystkie urządzenia zaczepowe gondoli, siedziska lub fotelika samochodowego są prawidłowo zamocowane. STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE AKCESORIA WYPOSAŻONE W ODPOWIEDNIE MECHANIZMY CLICK CLACK.

29. **OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowy montaż gondoli lub fotelika samochodowego na adapterach może skutkować złym działaniem mechanizmu i uniemożliwić zdjęcie akcesoriów. W takim przypadku można ręcznie odblokować mechanizm. W tym celu nacisnąć śrubokrętem czerwone przyciski widoczne na mechanizmie montażowym adapterów (rys. 29).

## ZESTAW KOMFORT

Zestaw Komfort składa się z dwóch osłonek na szelki i pasa krocznego.

30. Wsunąć pasy naramienne na szelki, jak pokazano na rysunku 30 i przeciągnąć pas kroczny przez odpowiedni otwór (rys. 30A).

## OKRYCIE NA NÓŻKI

Okrycie gondoli pełni również funkcję okrycia na nóżki w przypadku używania wózka w konfiguracji spacerowej.

31. Aby zamocować okrycie na nóżki, wsunąć podnożek do schowka na okrycie (rys. 31) i przełożyć górny brzeg nad barierką (rys. 31A).

32. Nałożyć boczne osłony, zapiąć na napy i zamocować za pomocą odpowiednich, podłużnych pierścieni (rys. 32-32A).

## KOSZYK

Wózek spacerowy jest wyposażony w koszyk.

33. Aby zamocować tylną część koszyka do wózka, owinąć paski tkanin dookoła rurki i przeciągnąć je pod odpowiednimi prowadnicami. Zapiąć zatrzask (rys. 33). Trzeba to zrobić po obu stronach.

34. Z przodu wsunąć pasek materiału w odpowiednie miejsce i zapiąć napę (rys. 34); następnie założyć plastikowy pierścień na haczyk pod siedzeniem (rys. 34 A). Powtórzyć to z drugiej strony.

**OSTRZEŻENIE:** Nie obciążać koszyka przedmiotami, których waga przekracza 5 kg. Przed złożeniem spacerówki należy wyjąć zawartość koszyka.

## OSŁONA PRZECIWDIESZCZOWA

Wózek jest wyposażony w osłonę przeciwdeszczową.

35. Zamocować osłonę przeciwdeszczową na wózku za



pomocą tekstylnych otworów widocznych na zewnątrz budki i za pomocą zatrzasków umieszczonych nad przednimi kołami (rys. 35). Po użyciu osłony, przed jej złożeniem i odłożeniem na miejsce wysuszyć ją na wolnym powietrzu (jeżeli się zmoczyła). Osłona przeciwdeszczowa może być używana zarówno w konfiguracji dziecko przodem do kierunku jazdy, jak i przodem do mamy.

**OSTRZEŻENIE:** Osłony przeciwdeszczowej nie wolno używać na wózku bez budki, ponieważ grozi to uduszeniem dziecka. Osłona przeciwdeszczowa nie może być używana na spacerówce bez zamontowanej budki lub daszka przeciwsłonecznego; mogłoby to spowodować uduszenie dziecka.

## TORBA

36. Torbę można umieścić w dwóch różnych pozycjach.

**Sposób 1:** zaczepić torbę korzystając z dwóch automatycznych zatrzasków umieszczonych po bokach, wskazanych na rysunku 36.

**Sposób 2:** zaczepić torbę o uchwyty wózka przeciągając pasek torby przez odpowiednie szczeliny jak pokazano na rysunku 36 A.

**OSTRZEŻENIE:** Nie wkładać do torby przedmiotów o wadze przewyższającej 2 kg.

## GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania.

Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń.

Odnosnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισής του έχουν συνδεθεί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε απόσταση από το προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης.
- Η χρήση του διαχωριστικού και των ζωνών ασφαλείας είναι απαραίτητα για την ασφάλεια του παιδιού σας. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας ταυτόχρονα με το διαχωριστικό για τα ποδαράκια του παιδιού.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός σύνδεσης του πορτ-μπεμπέ, του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου είναι σωστά συνδεδεμένος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το καροτσάκι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται τρέχοντας ή

κάνοντας πατίνια.

- Η χρήση του καροτσιού περιπάτου επιτρέπεται για παιδιά ηλικίας από 0 έως 36 μηνών και μέχρι 15 κιλά βάρος.
- Όταν το προϊόν χρησιμοποιούν παιδιά ηλικίας μέχρι 6 μηνών, η πλάτη θα πρέπει να είναι πάντα στην οριζόντια θέση.
- Μόνο το κάθισμα αυτοκινήτου CHICCO AutoFix-Fast ή/και Navicella CHICCO που εφοδιάζονται με την ειδική συμβατή διάταξη σύνδεσης μπορούν να συνδεθούν στο παιδικό κάθισμα MY CITY.
- Ενεργοποιείτε πάντα τα φρένα κάθε φορά που ανεβάζετε ή κατεβάζετε το παιδί.
- Χρησιμοποιείτε το φρένο κάθε φορά που σταματάτε.
- Μην αφήνετε ποτέ το καροτσάκι σε μία επικλινή επιφάνεια, με το παιδί μέσα, ακόμα και όταν το φρένο είναι ενεργοποιημένο.
- Μην υπερφορτώνετε το καλαθάκι. Μέγιστο βάρος 5 κιλά.
- Κάθε βάρος τοποθετημένο στις λαβές ή/και στη πλάτη ή/και στις πλευρές του καροτσιού, μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του.
- Μην μεταφέρετε πάνω από ένα παιδί κάθε φορά.
- Μην εφαρμόζετε στο καρότσι περιπάτου εξαρτήματα, ανταλλακτικά ή στοιχεία που δεν προμηθεύονται ή εγκρίνονται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αν ορισμένα τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
- Το καρότσι σε συνδυασμό με το κάθισμα αυτοκινήτου, δεν αντικα-

θιστά την κούνια ή το κρεβατάκι του παιδιού. Εάν χρειάζεται να κοιμηθεί το παιδί, θα πρέπει να το βάλετε στο πορτ-μπεμπέ, στην κούνια ή στο κρεβατάκι του.

- Πριν τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα τα στοιχεία του, δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Στη περίπτωση αυτή, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί και πρέπει να φυλαχτεί μακριά από τα παιδιά.

- Βεβαιωθείτε ότι κατά την διαδικασία ρύθμισης τα κινητά τμήματα του παιδικού καθίσματος δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

- Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το καρότσι περιπάτου γνωρίζουν ακριβώς τη λειτουργία του.

- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με την επίβλεψη ενός ενήλικα.

- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού μη δίνετε στο παιδί ή μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορδόνια.

- Μη χρησιμοποιείτε το καροτσάκι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες: Μπορεί να χάσετε ξαφνικά τον έλεγχο.

- Προσέχετε όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε ένα σκαλοπάτι ή το πεζοδρόμιο.

- Αν αφήσετε το καρότσι περιπάτου εκτεθειμένο στον ήλιο για πολύ χρόνο, περιμένετε να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το παιδί πάνω σε αυτό. Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα των υφασμάτων και των υλικών.

- Αποφεύγετε την επαφή του καροτσιού με θαλασσινό νερό για να μην σκουριάσει.

- Μην χρησιμοποιείτε το καροτσάκι περιπάτου στην παραλία.

- Το καροτσάκι περιπάτου, όταν δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν χρειάζεται περιοδική συντήρηση. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται από ενήλικα.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Να καθαρίζετε τα υφασμάτινα μέρη με ένα νωπό σφουγγάρι και ουδέτερο σαπούνι.

Η επένδυση του καροτσιού αφαιρείται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο “τοποθέτηση/αφαίρεση καλύμματος καθίσματος”). Για τον καθαρισμό των υφασμάτινων τμημάτων, συμβουλευτείτε την ετικέτα πλυσίματος. Στη συνέχεια αναγράφονται τα σύμβολα για το πλύσιμο με τη σχετική επεξήγηση:



Πλένετε στο χέρι με κρύο νερό



Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήρα



Μην το σιδερώνετε



Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

Καθαρίζετε τακτικά τα πλαστικά τμήματα με ένα υγρό πανάκι, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά υλικά. Στεγνώνετε τα μεταλλικά τμήματα, μετά από τυχόν επαφή με νερό, για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς των τροχών και κρατήστε τους καθαρούς από σκόνη και άμμο. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα πλαστικά τμήματα κατά μήκος των μεταλλικών σωλήνων δεν παρουσιάζουν ίχνη σκόνης, βρωμιάς ή άμμου για να αποφύγετε την τριβή που μπορεί να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία του καροτσιού. Φυλάξτε το καροτσάκι περιπάτου σε στεγνό χώρο. Λιπαίνεται τα κινητά τμήματα, σε περίπτωση ανάγκης με ξηρό λάδι σιλικόνης.

### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Πριν συναρμολογήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα του συγκεκριμένου μοντέλου. Αν λείπει κάποιο κομμάτι, απευθυνθείτε στην Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών CHICCO. Για τη συναρμολόγηση του προϊόντος δεν απαιτείται κανένα εργαλείο. Για τη συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να έχετε στη διάθεσή σας τα παρακάτω εξαρτήματα:

- Σκελετός
- Κάθισμα
- Ύφασμα καθίσματος

- Κουκούλα
- Αποσπώμενη μπάρα προστασίας
- Κιτ άνεσης (βάτες και διαχωριστικά ποδιών)
- Καλαθάκι
- Τσάντα
- Ποδόσασκος/εξώφυλλο
- Αδιάβροχο κάλυμμα
- Προσαρμογείς για τη χρήση πορτ μπεμπέ και καθίσματος αυτοκινήτου

**Σημαντική σημείωση:** Οι εικόνες και οι οδηγίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης αναφέρονται σε μία εκδοχή του καροτσιού. Ορισμένα στοιχεία και ορισμένες λειτουργίες που περιγράφονται μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με την έκδοση που εσείς αγοράσατε.

## ΑΝΟΙΓΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΣΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν ανοίγετε το καρότσι, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας ή τυχόν άλλα παιδιά βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι εκείνη τη στιγμή τα κινητά τμήματα του καροτσιού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

1. Τραβήξτε ταυτόχρονα τις πεταλούδες που υπάρχουν στους σωλήνες της χειρολαβής του καροτσιού περιπάτου (εικ. 1), το καροτσάκι περιπάτου θα αρχίσει να ανοίγει.

2. Σηκώστε το καρότσι περιπάτου προς τα επάνω για να διευκολυνθεί το άνοιγμα (εικ. 2).

3. Πατήστε την οπίσθια μπάρα προς τα κάτω με την άκρη του ποδιού για να ολοκληρωθεί το άνοιγμα και μπλοκάρει το καροτσάκι περιπάτου σε ανοιχτή θέση (εικ. 3). Αφού ανοίξετε το καροτσάκι περιπάτου, τοποθετήστε τους πίσω τροχούς έως ότου μπλοκάρουν (εικ. 3A) και συνδέστε την υφασμάτινη λωρίδα, που βρίσκεται στο κέντρο του μπλοκ τροχών, στον πείρο του σταυρού (εικ. 3B).

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το καροτσάκι περιπάτου έχει ασφαλίσει στην ανοικτή θέση, ελέγχοντας ότι η οπίσθια μπάρα έχει μπλοκάρει.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Για μεγαλύτερη άνεση, συνιστάται να κάνετε αυτήν την ενέργεια με το κάθισμα βγαλμένο από το καροτσάκι περιπάτου.

4. Η διαδικασία τοποθέτησης του καλύμματος πρέπει να γίνεται με το κάθισμα βγαλμένο από το καροτσάκι περιπάτου. Πριν ξεκινήσετε ανοίξτε την αγκράφα γύρω από τη μέση που υποδεικνύεται στην εικόνα 4.

5. Πέραστε την επένδυση προσαρμόζοντας πρώτα το ύφασμα στην πλάτη (εικ. 5), συνδέστε τα δύο αυτόματα κουμπιά στην κάτω πλευρά της πίσω πλευράς της πλάτης (εικ. 5 A) και, αφού τοποθετήσετε τα δαχτυλίδια "D" στις ειδικές σχισμές (εικ. 5B), περάστε τον μίαντα γύρω από τη μέση στα δαχτυλίδια "D" (εικ. 5C) και τη ζώνη του διαχωριστικού ποδιών στη σχισμή που βρίσκεται στο κέντρο του καθίσματος (εικ. 5D).

6. Τοποθετήστε τις βάσεις στήριξης των ποδιών στο εσωτερικό του κάτω τμήματος του υφάσματος (εικ. 6).

7. Καλύψτε τα πλαινά του καθίσματος με προσοχή ώστε να τοποθετήσετε τη μικρή σχισμή σε αντιστοιχία με το κούμπωμα της κουκούλας (εικ. 7) και στη συνέχεια τυλίξτε την έδρα σύνδεσης της μπάρας προστασίας με την ειδική σχισμή που διαθέτει λάστιχο (εικ. 7A). Ολοκληρώστε την επένδυση συνδέοντας τα δύο αυτόματα κουμπιά που υπάρχουν

στα εξωτερικά τοιχώματα των πλαινών του καθίσματος (εικ. 7B).

8. Τέλος, στερεώστε το ύφασμα στη βάση του καθίσματος συνδέοντας τα δύο κουμπιά που βρίσκονται σε αντιστοιχία με τους κρίκους (εικ. 8).

Για να αφαιρέσετε την επένδυση από το κάθισμα, κάντε την ίδια διαδικασία με αντίστροφη σειρά.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

9. Για να τοποθετήσετε το κάθισμα του καροτσιού στο πλαίσιο πρέπει να το τοποθετήσετε στις ειδικές κατακόρυφες υποδοχές, έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης (εικ. 9). Για να διευκολυνθεί η σύνδεση του καθίσματος στο καροτσάκι περιπάτου, στα πλαινά του υφάσματος υπάρχουν ειδικές οδηγίες που υποδεικνύουν τη σωστή ευθυγράμμιση του καθίσματος με τους γάντζους των υποδοχών. Το κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί είτε με κατεύθυνση προς το δρόμο (εικ. 9A) είτε με κατεύθυνση προς τη μητέρα (εικ. 9B).

10. Για να περάσετε από τη διαμόρφωση με κατεύθυνση προς το δρόμο στη διαμόρφωση με κατεύθυνση προς τη μητέρα πρέπει να αφαιρέσετε το κάθισμα πιέζοντας το κουμπί που υπάρχει στη βάση της πλάτης (Εικ. 10) και να σηκώσετε το κάθισμα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν την χρήση βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι καλά στερεωμένο, τραβώντας το προς τα επάνω.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** οι ενέργειες αποσύνδεσης/σύνδεσης του καθίσματος πρέπει να γίνονται χωρίς το παιδί στο καροτσάκι.

## ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το καροτσάκι διαθέτει ζώνες ασφαλείας πέντε σημείων στερέωσης, οι οποίες αποτελούνται από δύο λωρίδες για τους ώμους, μία ζώνη για τη μέση και ένα διαχωριστικό για τα πόδια με αγκράφα.

11. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για τη χρήση με παιδιά από τη γέννηση μέχρι 6 μηνών περίπου μπορεί να είναι απαραίτητο να μειώσετε το μήκος των ζωνών για να τις προσαρμόσετε στο σώμα του παιδιού, σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε τις βάτες των ώμων περνώντας τις προηγουμένως από τις δύο σχισμές ρυθμίσεως (εικ. 11).

12. Βεβαιωθείτε ότι οι βάτες είναι στο κατάλληλο ύψος για το παιδί σας: σε αντίθετη περίπτωση, ρυθμίστε το ύψος των βατών (εικ. 12).

13. Αφού βάλτε το παιδί στο καρότσι, περάστε τα 2 δίχαλα στην αγκράφα (εικ. 13) και ρυθμίστε, εάν χρειάζεται, το μήκος της ζώνης για τη μέση από τις αγκράφες. Για να ξεκουμπώσετε τη ζώνη για τη μέση, πατήστε και τραβήξτε ταυτόχρονα τις δύο πλαινές φουρκέτες (εικ. 13A).

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** για εγγυημένη ασφάλεια του παιδιού σας, πρέπει απαραίτητως να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα το διαχωριστικό για τα πόδια και τις ζώνες ασφαλείας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μετά την αφαίρεση των ζωνών ασφαλείας (π.χ. για το πλύσιμο), βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες έχουν επανασυνδεθεί σωστά με τη χρήση των σημείων σύνδεσης. Οι ζώνες πρέπει να ρυθμιστούν ξανά.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

14. Πιέζοντας το κουμπί που βρίσκεται στη πλάτη του καροτσιού, μπορείτε να ρυθμίσετε την κλίση της μέχρι την επιθυμητή θέση (εικ. 14). Αφήνοντας το πλήκτρο, η πλάτη μπλοκάρει στην πλησιέστερη θέση. Για να ανασηκώσετε την πλάτη, αρκεί να τη σπρώξετε προς τα πάνω.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Με το βάρος του παιδιού οι ενέργειες αυτές μπορεί να είναι δυσκολότερες.

### ΜΠΑΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

15. Το κάθισμα είναι εφοδιασμένο με μπάρα προστασίας. Για να συνδέσετε τη μπάρα πρέπει να τοποθετήσετε τα δύο πλαστικά άκρα στις ειδικές έδρες (εικ. 15).

16. Για να τη βγάλετε, πιάστε τα δύο κουμπιά της μπάρας που βρίσκονται στα εσωτερικά πλαϊνά του καθίσματος (εικ. 16) και τραβήξτε προς τα επάνω. Ανοίξτε μία μόνο πλευρά της για να διευκολύνετε την τοποθέτηση του παιδιού στο καρότιο περιπάτου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να δένετε πάντα το παιδί με τις ζώνες ασφαλείας. Η μπάρα ΔΕΝ είναι μηχανισμός συγκράτησης του παιδιού.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε την μπάρα για να σηκώνετε το καρότιο όταν είναι μέσα το παιδί.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ

17. Το στήριγμα των ποδιών είναι ρυθμιζόμενο σε δύο θέσεις. Για να το ρυθμίσετε χρησιμοποιήστε τα κουμπιά που υπάρχουν κάτω από το στήριγμα ποδιών (εικ. 17).

### ΚΟΥΚΟΥΛΑ

18. Το κάθισμα διαθέτει δύο συνδέσεις τοποθετημένες στα πλαϊνά της βάσης της πλάτης οι οποίες επιτρέπουν τη στερέωση της κουκούλας. Για να στερεώσετε την κουκούλα εισάγετε τις προεξοχές στις κατάλληλες υποδοχές, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 18. Δεδομένου ότι στερεώνεται στο κάθισμα, η κουκούλα ακολουθεί το κάθισμα τόσο στη διαμόρφωση με τοποθέτηση προς το δρόμο όσο και με κατεύθυνση προς τη μητέρα. Για να ολοκληρωθεί η τοποθέτηση της κουκούλας στο κάθισμα, συνδέστε το πίσω τμήμα της κουκούλας στην πίσω πλευρά της πλάτης του καροτσιού περιπάτου με τα ειδικά κουμπιά (εικ. 18 Α).

19. Για να ανοίξετε την κουκούλα, σπρώξτε το εσωτερικό τόξο προς τα εμπρός (εικ. 19).

20. Για να αφαιρέσετε την πίσω επωμίδα και να μετατρέψετε την κουκούλα σε αντηλιακή τέντα, ανοίξτε το πίσω φερμουάρ (εικ. 20) και ξεκουμπώστε τα κουμπιά στην πίσω πλευρά της πλάτης του καθίσματος.

21. Για να αφαιρέσετε την κουκούλα αρκεί να την τραβήξετε προς τα επάνω κοντά στα σημεία σύνδεσης (εικ. 21) και να αποσυνδέσετε τα κουμπιά πίεσης που υπάρχουν στην πλάτη.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η κουκούλα πρέπει να στερεωθεί και στις δύο πλευρές του καροτσιού περιπάτου. Βεβαιωθείτε ότι η κουκούλα έχει μπλοκάρει σωστά.

### ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ

Οι εμπρόσθιοι τροχοί του καροτσιού περιπάτου είναι περιστρεφόμενοι. Σε ανώμαλο έδαφος συνιστάται η χρήση των μπλοκαρισμένων τροχών. Οι περιστρεφόμενοι τροχοί εξασφαλίζουν καλύτερο χειρισμό του καροτσιού σε ομαλό έδαφος.

22. Για να κάνετε τις μπροστινές ρόδες σταθερές, σπρώξτε με το πόδι προς τα κάτω το μπροστινό μοχλό, όπως φαίνεται στην εικόνα 22. Ανεξάρτητα από τη θέση στην οποία βρίσκεται, η ρόδα θα ακινητοποιηθεί στην όρθια θέση. Για να μπλοκάρετε τις περιστρεφόμενες μπροστινές ρόδες σηκώστε το μοχλό με το πόδι.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Και οι δύο ρόδες πρέπει να είναι πάντα ταυτόχρονα μπλοκαρισμένες ή ελεύθερες.

### ΟΠΙΣΘΙΑ ΦΡΕΝΑ

Οι πίσω τροχοί διαθέτουν διπλά φρένα που σας επιτρέπουν να ενεργήσετε ταυτόχρονα και στα δύο ζεύγη πίσω τροχών πιέζοντας μόνο ένα πεντάλ.

23. Για να φρενάρете το καρότσι, πιάστε προς τα κάτω έναν από τους δύο μοχλούς που βρίσκονται στο κέντρο του ενός εκ των δύο ζευγών των πίσω τροχών, όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 23.

24. Για να ξεμπλοκάρετε το σύστημα φρεναρίσματος, σπρώξτε προς τα πάνω έναν από τους δύο μοχλούς που βρίσκεται στο κέντρο του ενός εκ των δύο ζευγών των πίσω τροχών, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 24.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το φρένο όταν το καρότσι είναι σταματημένο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το καροτσάκι περιπάτου σε μία επικλινή επιφάνεια, με το παιδί μέσα, ακόμα και όταν τα φρένα είναι ενεργοποιημένα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αφού ενεργοποιήσετε το μοχλό του φρένου βεβαιωθείτε ότι τα φρένα έχουν εισαχθεί σωστά και στους δύο πίσω τροχούς.

### ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν ανοίγετε το καρότσι, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας ή τυχόν άλλα παιδιά βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι εκείνη τη στιγμή τα κινητά τμήματα του καροτσιού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

Το καροτσάκι μπορεί να κλείσει τόσο όταν βρίσκεται σε κατεύθυνση προς το δρόμο όσο και σε κατεύθυνση προς τη μητέρα. Οι οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε είναι ίδιες και στις 2 περιπτώσεις.

25. Μπλοκάρτε τις πίσω ρόδες σε σταθερή θέση, κλείστε την κουκούλα και τραβήξτε προς τα επάνω και τις δύο πεταλούδες που υπάρχουν στους σωλήνες της χειρολαβής. Διατηρώντας τραβηγμένες τις πεταλούδες, αποσυνδέστε την οπίσθια μπάρα σπρώχνοντας προς τα επάνω το ειδικό πεντάλ (εικ. 25).

26. Πιάστε τη χειρολαβή κλεισίματος και τραβήξτε προς τα επάνω, έως ότου κλείσει εντελώς και μπλοκάρει το καροτσάκι περιπάτου (εικ. 26 – 26 Α).

Για να μειώσετε το χώρο που πιάνει το κλειστό καροτσάκι, τοποθετήστε πίσω την πλάτη. Το κλειστό και μπλοκαρισμένο καρότσι παραμένει όρθιο μόνο του.

### ΧΡΗΣΗ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΕ ΚΑΙ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Το καροτσάκι περιπάτου CHICCO MY CITY επιτρέπει τη σύνδεση στο πλαίσιο, του πορτ μπεμπέ CHICCO και του καθίσματος αυτοκινήτου CHICCO autofix fast, που εφοδιάζονται με σύστημα CLIK CLAK με χρήση προσαρμογών.

Αρχικά αφαιρέστε το κάθισμα από το καροτσάκι περιπάτου. Στη συνέχεια συνδέστε τους προσαρμογείς στο πλαίσιο.

27. Τοποθετήστε τους προσαρμογείς στα ειδικά κατακόρυφα κουμπώματα του πλαισίου φροντίζοντας το μπροστινό τμήμα του προσαρμογέα να αγκαλιάζει το σωλήνα (εικ. 27 – 27 Α). Με το κλείσιμο θα ακούσετε ένα κλικ επιβεβαίωσης της σύνδεσης.

28. Για να αφαιρέσετε τους προσαρμογείς από το πλαίσιο, τραβήξτε προς τα μέσα το λευκό μοχλό και σηκώστε τον προσαρμογέα (εικ. 28).

Για την ασφάλιση και την απασφάλιση του πορτ-μπεμπέ ή του καθίσματος αυτοκινήτου, συμβουλευθείτε τις σχετικές οδηγίες.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο οι πολυθρόνες ή τα πορτ-μπεμπέ CHICCO που εφοδιάζονται με τις διατάξεις CLIK CLAK μπορούν να συνδεθούν στο καροτσάκι περιπάτου. Πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι με το πορτ-μπεμπέ ή/και το κάθισμα αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ασφάλισης έχει κουμπώσει σωστά.

**ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΕΦΟΔΙΑΣΜΕΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΙΔΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ CLIK CLAK.**

29. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η λανθασμένη διαδικασία σύνδεσης πορτ-μπεμπέ και καθίσματος αυτοκινήτου στους προσαρμογείς μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του συστήματος, καθιστώντας αδύνατη τη σύνδεση. Σε αυτήν την περίπτωση μπορείτε να ξεμπλοκάρετε χειροκίνητα το μηχανισμό πιέζοντας, με ένα κατσαβίδι, τα κόκκινα πλήκτρα που υπάρχουν στο σύστημα σύνδεσης των προσαρμογών (εικ. 29).

### **KIT COMFORT**

Το Kit Comfort περιλαμβάνει 2 επωμίδες και ένα διαχωριστικό.

30. Τοποθετήστε τις βάτες στις τιράντες, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 30 και περάστε το διαχωριστικό ποδιών από το ειδικό άνοιγμα (εικ. 30 A).

### **ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ**

Το κάλυμμα του πορτ-μπεμπέ λειτουργεί και ως ποδόσακος για τη διαμόρφωση καροτσάκι περιπάτου.

31. Για να συνδέσετε τον ποδόσακο, τοποθετήστε το στήριγμα ποδιών στην τσέπη του ποδόσακου (εικ. 31) και περάστε το άνω άκρο πάνω από τη μπάρα (εικ. 31 A).

32. Τοποθετήστε επάλληλα και κλείστε τα πλαϊνά τμήματα με τα κουμπιά πίεσης και στερεώστε το στις ειδικές σχισμές (εικ. 32- 32A).

### **ΚΑΛΑΘΑΚΙ ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ**

Το καρότσι περιπάτου διαθέτει καλάθακι για μικροαντικείμενα.

33. Για να συναρμολογήσετε το πίσω τμήμα του καλάθιού μικροαντικειμένων, τυλίξτε τις υφασμάτινες λωρίδες γύρω από το σωλήνα φροντίζοντας να τις περάσετε κάτω από τους ειδικούς οδηγούς και κλείστε το κουμπι πίεσης (εικ. 33). Η ενέργεια αυτή πρέπει να γίνει και στις δύο πλευρές.

34. Στη μπροστινή ζώνη τοποθετήστε τις υφασμάτινες λωρίδες στην ειδική έδρα και κλείστε το αυτόματο κουμπι (εικ. 34), στη συνέχεια τοποθετήστε το πλαστικό δαχτυλίδι στον ειδικό γάντζο κάτω από το κάθισμα (εικ. 34 A). Επαναλάβετε τη διαδικασία και στην άλλη πλευρά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην φορτώνετε το καλάθακι με βάρη μεγαλύτερα από 5 κιλά. Πριν κλείσετε το καρότσι, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε το περιεχόμενο του καλάθιού.

### **ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΚΑΛΥΜΜΑ**

Το καρότσι διαθέτει αδιάβροχη τέντα.

35. Στερεώστε το αδιάβροχο κάλυμμα στο καροτσάκι περιπάτου με τις υφασμάτινες υποδοχές τοποθετημένες στα εξωτερικά πλαϊνά της κουκούλας και με τα κουμπιά πίεσης που υπάρχουν πάνω από τις μπροστινές ρόδες (εικ. 35). Στο τέλος της χρήσης (αν είναι βρεγμένο) αφήστε το αδιάβροχο κάλυμμα να στεγνώσει σε ανοικτό χώρο και φυλάξτε το. Το αδιάβροχο κάλυμμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο στη διαμόρφωση με κατεύθυνση προς το δρόμο όσο και με κατεύθυνση προς τη μητέρα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η αδιάβροχη τέντα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν το καρότσι δε διαθέτει κουκούλα γιατί μπορεί να

προκαλέσει ασφυξία στο παιδί. Το αδιάβροχο κάλυμμα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο καρότσι χωρίς την κουκούλα ή την αντηλιακή τέντα, γιατί μπορεί να προκαλέσει ασφυξία στο παιδί.

### **ΤΣΑΝΤΑ**

36. Η τσάντα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δύο διαφορετικές θέσεις. **Τρόπος 1:** συνδέστε την τσάντα χρησιμοποιώντας τα δύο αυτόματα κουμπιά που υπάρχουν στα πλαϊνά, τα οποία υποδεικνύονται στην εικόνα 36.

**Τρόπος 2:** συνδέστε την τσάντα στις λαβές του καροτσιού περνώντας τον ιμάντα λαιμού στις ειδικές σχισμές όπως φαίνεται στην εικόνα 36 A.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην φορτώνετε τη τσάντα με βάρη που υπερβαίνουν τα 2 κιλά.

### **ΕΓΓΥΗΣΗ**

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης.

Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα.

Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

**ÖNEMLİ UYARI**

ÖNEMLİ – BU KULLANIM KILAVUZUNU İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

**UYARI:** KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE ÜRÜNÜN TÜM PLASTİK POŞETLERİ VE AMBALAJ MALZEMELERİNİ ÇIKARIP ATINIZ VE BUNLARI ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAKLARI YERLERDE SAKLAYINIZ.

**UYARILAR**

- **UYARI:** Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayınız.
- **UYARI:** Kullanımdan önce tüm kitleme cihazlarının bağlandığına emin olunuz.
- **UYARI:** Kapılardaki, pencerelerdeki ve mobilyalardaki camlara çarpmasını engelleyiniz.
- **UYARI:** Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyiniz.
- **UYARI:** Daima bağlama sistemini kullanınız.
- Çocuğunuzun emniyetini garantilemek için, bacak arası kemerinin ve emniyet kemerinin kullanılması gereklidir. Emniyet kemerini daima bacak arası kemeri ile birlikte kullanınız.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, portbebe veya koltuk biriminin veya oto koltuğu bağlama parçalarının doğru şekilde birleştirildiğini kontrol ediniz.
- **UYARI:** Bu ürün koşmak veya paten kaymak için uygun değildir.
- Puset kullanımı; 0 ila 36 ay yaşındaki ve ağırlığı 15 kg'a kadar olan çocuklar için tasarlanmıştır.

- Doğumdan 6 aya kadar olan çocuklar için, sırtlığın tamamen yatırılmış konumda kullanılması tavsiye edilir.
- Yalnızca CHICCO AutoFix-Fast Oto Koltuğu veya takma cihazına sahip CHICCO Portbebe, MY CITY pusetiyle uyumludur.
- Çocuğu koyarken ve alırken, park etme cihazı daima etkinleştirilmiş olmalıdır.
- Puset durdurulduğunda daima frenleri kullanınız.
- Frenler etkin olsa dahi, içerisinde çocuk varken puseti asla eğimli yüzeylerde bırakmayınız.
- Sepete aşırı ağırlık yüklemeyiniz. Maksimum ağırlık 5 kg'dır.
- Tutma sapına ve/veya sırtlığa ve/veya aracın yan taraflarına takılan her ağırlık, aracın dengesini etkileyecektir.
- Aynı anda birden fazla çocuk taşımayınız.
- Üretici / distribütör tarafından verilmemiş veya onaylanmamış aksesuarları, değiştirme parçalarını veya herhangi bir bileşeni kullanmayınız.
- Bir parçanın kopuk, bozuk veya eksik olması durumunda ürünü kullanmayınız.
- Şasiyle bağlantılı oto koltukları, bir beşiğin veya yatağın yerine geçemez. Çocuğunuzun uyumaya ihtiyacı varsa; onu uygun bir bebek arabasının, beşiğin veya küçük bir yatağın içine yatırınız.
- Montajdan önce, ürünün ve ürünü oluşturan parçaların taşıma sırasında hasar görmemiş olduklarını kontrol ediniz. Aksi halde, kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.



- Ayarlama işlemleri sırasında pusetin hareketli kısımlarının çocuğunuzun vücuduna değmemesine dikkat ediniz.
- Puseti kullanan kişinin, pusetin en güvenli şekilde nasıl kullanıldığını bildiğinden emin olunuz.
- Bu ürün sadece bir yetişkin tarafından kullanılmalıdır.
- Ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Her türlü boğulma riskinden kaçınmak için, kordonlu veya ipli cisimleri kesinlikle çocuklara vermeyiniz veya onların erişebileceği yerlerde bırakmayınız.
- Puseti kesinlikle merdiven veya yürüyen merdivenlerde kullanmayınız: aniden kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- Basamak veya kaldırımdan inip çıkarken dikkat ediniz.
- Puset uzun süre güneş ışığında bırakılmış ise, çocuğu pusete yerleştirmeden önce soğumasını bekleyiniz. Uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalması, malzeme ve kumaş renginin solmasına neden olabilir.
- Pusetin tuzlu suyla temas etmesini engelleyiniz. Pas oluşumuna neden olabilir.
- Puseti plajda kullanmayınız.
- Puset kullanılmadığında, çocukların erişemeyeceği yerlerde tutulmalıdır.

### TEMİZLİK VE BAKIM ÖNERİLERİ

Bu ürün, düzenli bakım gerektirir. Temizlik ve bakım işlemleri yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

### TEMİZLİK

Kumaş kısımları nemli bir sünger ve doğal sabun kullanarak temizleyiniz.

Kaplama, sökülebilir (lütfen "Koltuk kaplamasının sökülme-

si/takılması" bölümüne bakın). Kumaş kısımların temizlenmesi için yıkama etiketindeki bilgilere uyunuz. Yıkama sembolleri ve anlamları aşağıdadır:



Soğuk suda elde yıkayınız



Çamaşır suyu kullanmayınız



Makinede kurutmayınız



Ütülemeyiniz



Kuru temizlemeye vermeyiniz

Plastik kısımları düzenli olarak yumuşak, nemli bir bezle siliniz. Kesinlikle çözücü madde veya aşındırıcı deterjan kullanmayınız. Pusetin suyla temas etmesi halinde, pas oluşumunu önlemek için metal kısımları daima kurulayınız

### BAKIM

Tekerleklerin aşınma durumunu düzenli olarak kontrol ediniz, toz ve kumdan temizleyiniz. Pusetin doğru bir şekilde çalışmasını engelleyebilecek sürtünmelerden kaçınmak için, hareket eden tüm plastik kısımlar ile metal çerçevenin toz, kir ve kumdan temizlenmiş olmasına dikkat ediniz. Puseti kuru bir yerde saklayınız. Yalnızca gerektiğinde, hareketli kısımları az miktarda silikon bazlı yağlayıcı uygulayarak yağlayınız.

### BİLEŞENLERİN LİSTESİ

Ürünün montajını yapmadan önce bu modele ait bileşenlerin eksiksiz olduğunu kontrol edin. Herhangi bir parça eksik ise, Chicco Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçiniz. Bu ürünü monte etmek için hiçbir alete gerek yoktur. Ürünün montajı için aşağıdaki parçalar gerekmektedir:

- Şase
- Koltuk
- Koltuk kaplaması
- Tente
- Ön bar
- Konfor kiti (omuz ve bacak arası kayışları)
- Eşya taşıma sepeti
- Çanta
- Bacak örtüsü/örtü
- Yağmurluk
- Portbebe ve oto koltuğunun kullanımına yönelik adaptörler

**Önemli Not:** Kitapçıkta verilen resimler ve talimatlar, eksiksiz puset modeliyle ilgilidir. Burada açıklanan bileşenlerden ve işlevlerden bazıları, satın alınan modele göre değişiklik gösterebilir.

### PUSET KASASININ AÇILMASI

**UYARI:** Puseti açarken, çocuğunuzun veya diğer çocukların yeterince uzakta olmasına dikkat ediniz. Bu işlemler esnasında pusetin hareketli kısımlarının çocuğunuza temas etmemesine dikkat ediniz

1. Pusetin saplarında bulunan düğmeleri aynı anda çekiniz (şek. 1); puset açılmaya başlayacaktır.
2. Açılmayı kolaylaştırmak için puseti yukarı kaldırınız (şek. 2).
3. Açılma işlemini tamamlamak ve puseti açık konumda ki-



litlemek için, ayağınızın ucuyla çapraz demire bastırınız (şek. 3). Puseti ağırlıktan sonra, arka tekerlek engellerini yerine kilitleninceye kadar geçiriniz (şek. 3A) ve tekerlek engelini merkeziye yerleştirilmiş kumaş şeridi, kilitleme mekanizmasının pimine çengelleyiniz (şek. 3B).

**UYARI:** arka kilitleme mekanizmasının gerçekten kilitlendiğini kontrol ederek, pusetin açık konumda kilitlendiğinden emin olunuz.

### KOLTUK KAPLAMASININ TAKILMASI/SÖKÜLMESİ

Rahatlık sağlamak açısından, bu işlemin koltuk pusetten sökülmesi şeklinde gerçekleştirilmesi tavsiye edilir.

4. Kaplamanın takılması işlemi; koltuk pusetten sökülmesi halinde gerçekleştirilmelidir. Başlamadan önce, şek. 4'te gösterilen bel tokasını açınız.

5. Öncelikle kumaş sırt desteğine geçirek örtüyü takınız (şek. 5), sırt desteğinin alt kısmındaki iki düğmeyi arka tarafa çengelleyiniz (şek. 5 A) ve "D" halkalarını ilgili deliklere yerleştirdikten sonra (şek. 5B), bel kemerini "D" halkalarına (şek. 5C) ve bacak arası kayışlarını, koltuğun merkezinde bulunan deliklere geçiriniz (şek. 5D).

6. Ayak ucu desteklerini, kaplamanın alt kısmına takınız (şek. 6).

7. Tentenin takılmasına ait küçük deliği doğru yere getirmeye dikkat ederek, koltuğun yanlarını kapatınız (şek. 7) ve sonrasında, ön bar deliğini, elastik bantta bulunan ilgili deliğe gelecek şekilde rulo yapınız (şek. 7A). Koltuğun dış yanlarında bulunan iki düğmeyi çengelleyerek, örtü işlemini tamamlayınız (şek. 7B).

8. Son olarak, iki düğmeyi dairelere denk getirerek kumaş koltuk tabanına sabitleyiniz (şek. 8).

Kaplamayı sökmek için, aynı adımları tersten takip ediniz.

### KOLTUĞUN PUSET ŞASESİNE MONTE EDİLMESİ

9. Puset koltuğunu tutturmak için, sabitlendiğini doğrulayan bir klik sesi duyuncaya kadar, koltuğu ilgili dikey sabitleme cihazlarına geçiriniz (şek. 9). Koltuğun pusette sabitlenmesini kolaylaştırmak için; kumaşın her iki yanında bulunan etiketlerde belirtilen, koltuğun dikey sabitleme elemanlarıyla doğru hizasını size gösteren talimatları lütfen okuyunuz. Koltuk, hem ileriye bakacak (şek. 9A) hem de ebeveyne bakacak (şek. 9B) şekilde tutturulabilir.

10. Öne bakar durumdan ebeveyne bakar duruma getirmek için; sırt desteğinin tabanında bulunan düğmeye basarak koltuğu çıkarınız (şek. 10) ve koltuğu yukarı kaldırınız.

**UYARI:** Kullanmadan önce, koltuğu yukarı çekerek doğru kilitlendiğinden emin olunuz.

**UYARI:** Koltuk takılırken/sökülürken çocuk kesinlikle koltukta oturmamalıdır.

### EMNİYET KEMERİ

Bu puset, iki omuz kayışı, bir kucak kayışı ve tokalı bir bacak arası kayışına sahip beş uçlu bir emniyet kemerine sahiptir.

11. **UYARI:** 0 ile 6 aya kadar olan çocuklar için kullanırken; kayışların uzunluğunu bebeğinize uyması için kısaltmanız gerekebilir. Bunu yapmak için, omuz kayışlarını kullanarak, öncelikle ayarlama yuvalarından geçiriniz (şek. 11).

12. Omuz kayışlarının, çocuğunuz için uygun bir yükseklikte ayarlandığından emin olunuz: değilse, yüksekliği ayarlayınız (şek. 12).

13. Çocuğunuzun yerleştirdikten sonra, iki çatalı toka içerisine yerleştiriniz (şek. 13) ve gerekirse toka üzerine bastırarak bel kemerinin genişliğini ayarlayınız. Bel kemerini açmak

çin, iki yanal çatala aynı anda bastırınız (şek. 13A).

**UYARI:** Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için, bacak arası kayışı, bel kemerini ve emniyet kemerini aynı anda kullanmalısınız.

**UYARI:** Emniyet kemerinin (ör. yıkama için) çıkarılmasından sonra, tespit noktalarını kullanarak kemeri yeniden taktırdığınızdan emin olunuz. Emniyet kemeri yeniden ayarlanmalıdır.

### SIRTLIK NASIL AYARLANIR

14. Puset sırt dayanağı üzerindeki düğmeye basarak, istenen konuma doğru yaslayınız (şek. 14). Düğmeyi serbest bıraktığınızda, sırt dayanağı en yakın konumda kilitlenecektir. Kaldırmak için sırt dayanağına tekrar bastırınız.

**UYARI:** Çocuğun ağırlığı, bu işlemleri zorlaştırabilir.

### ÖN BAR

15. Koltuk bir tampon bara sahiptir. Ön barı sabitlemek için, iki plastik ucu ilgili yuvalara geçiriniz (şek. 15).

16. Çıkarmak için, ön barın koltuğun içinde bulunan iki düğmesine basınız (şek. 16) ve barı yukarıya doğru çekiniz. Çocuğu pusette daha kolay oturtmak için, ön barın yalnızca bir tarafını açınız.

**UYARI:** Çocuğunuzun daima emniyet kemerleriyle bağlayınız. Bar, çocuğunuzun tutma amaçlı bir cihaz DEĞİLDİR.

**UYARI:** Bar, çocuk içerisinde iken ürünü kaldırmak için kullanılmamalıdır.

### AYAK UCU NASIL AYARLANIR

17. Ayak ucu, iki konuma sahiptir. Ayarlamak için, ayak ucunun altındaki düğmeleri kullanınız (şek. 17).

### TENTE

18. Koltuk, tenteyi takmak için kullanılan ve koltuğun yan taraflarında bulunan iki sabitleme elemanına sahiptir. Tenteyi takmak için, şekil 18'de gösterildiği gibi klipsli sistemi sabitleme cihazlarının içine kaydırınız. Tente, koltuğa sabitlendikten sonra; ileriye veya ebeveyne bakar konumda koltuk yönünü takip eder. Tentenin koltuğa takılmasını tamamlamak için; tentenin arka kısmını, ilgili düğmeleri kullanarak puset sırt desteğinin arkasına sabitleyiniz (şek. 18A).

19. Tenteyi açmak için, kavisli ön kısmı ileri doğru itiniz (şek. 19).

20. Arka klapeyi sökmek ve tenteyi bir yaz güneşliğine dönüştürmek için, arka fermuarı (şek. 20) açınız ve koltuk sırt desteğinin arkasındaki düğmeleri çözünüz.

21. Tenteyi çıkarmak için, sabitleme elemanlarının yakınına çekiniz (şek. 21) ve sırt desteğindeki çıkırtıları açınız.

**UYARI:** Tente, pusetin her iki tarafına da sabitlenmelidir. Tentenin düzgün bir şekilde yerine sabitlendiğinden emin olunuz.

### DÖNEBİLEN TEKERLEKLER

Puset, döner/sabit ön tekerleklerle sahiptir. Özellikle değişiklik gösteren yüzeylerde, tekerleklerin sabit moda kullanılması tavsiye edilir. Normal bir yol yüzeyi üzerinde; pusetin kontrolünü artırmak amacıyla, tekerleklerin döner moda kullanımı önerilir.

22. Ön tekerlekleri sabitleştirmek için, şek. 22'de gösterildiği gibi ayağınızla ön kolu aşağıya itiniz. Sabit moda, tüm tekerlekler düz konumda kilitli kalacaktır. Tekerlekleri döner hale getirmek için, kolu ayağınızla kaldırınız.

**UYARI:** Her iki tekerlek de daima, aynı anda kilitli veya kilidi açılmış halde olmalıdır.

## ARKA FRENLER

Arka tekerlekler, yalnızca tek bir pedal kullanılarak aynı anda her iki arka tekerleğe uygulanabilen bağlantılı frenlerle donatılmıştır.

23. Fren uygulamak için, arka teker grubunun ortasında yer alan iki ayarlama kolundan birini Şekil 23'de gösterildiği gibi aşağı çekiniz.

24. Frenleri serbest bırakmak için, Şek. 24'te gösterildiği gibi; arka tekerlek grubunun merkezinde yer alan iki koldan birini yukarı itiniz.

**UYARI:** Puset durdurulduğunda daima frenleri uygulayınız.

**UYARI:** Frenler devrede olsa dahi, içerisinde çocuk varken puseti kesinlikle eğimli bir yüzeyde bırakmayınız.

**UYARI:** Fren kolunu çalıştırdıktan sonra, frenlerin arka tekerlek birimlerinin her ikisinde de düzgünce etkinleştirilmiş olduğundan emin olunuz.

## PUSETİN KATLANMASI

**UYARI:** Puseti açarken, çocuğunuzun veya diğer çocukların yeterince uzakta olmasına dikkat ediniz. Bu işlemler esnasında pusetin hareketli kısımlarının çocuğunuza temas etmemesine dikkat ediniz

Puset, ya ileriye ya da ebeveyne doğru bakar konumda kapatılabilir. Talimatlar, her iki yön için de aynıdır.

25. Ön tekerlekleri sabit konumda kilitleyiniz, tenteyi kapatınız ve borularda bulunan her iki düğmeyi yukarı çekiniz; düğmeleri yukarıda tutarak, ilgili pedali yukarıya itmek suretiyle arka çapraz demiri serbest bırakınız (Şek. 25).

26. Kapatma sapını kavrayınız ve puset tamamen kapanıp kilitleninceye kadar yukarıya çekiniz (Şek. 26 – 26 A).

Kapalı iken puset tarafından işgal edilen alanı azaltmak için, sırt dayanağını geriye yaslayınız. Kapalı ve kilitli puset kendi başına ayakta durabilir.

## PORTBEBENİN VE OTO KOLTUĞUNUN KULLANILMASI

Adaptörlerin kullanılması suretiyle; CHICCO MY CITY puseti; CLIK CLAK sistemiyle donatılmış olan CHICCO portbebenin ve CHICCO autofix fast oto koltuğunun şaseye kancalanmasına olanak verir.

Öncelikli koltuğu pusetten çıkarınız. Ardından adaptörü şaseye kancalayınız.

27. Adaptörün ön kısmının borunun çevresine dolanmasına dikkat ederek, adaptörleri şasedeki ilgili dikey sabitleme elemanlarına geçirin (Şek. 27 – 27 A). Doğru olarak takıldığında bir klak sesi duyacaksınız.

28. Adaptörleri şaseden çıkarmak için, beyaz kolu içeriye doğru çekiniz ve adaptörü yukarı kaldırınız (Şek. 28).

Portbebeyi ve çocuk oto koltuğunu sabitlemek ve serbest bırakmak için, ilgili talimatları okuyunuz.

**UYARI:** yalnızca özel CLIK CLAK cihazlarıyla donatılmış olan CHICCO oto koltukları veya portbebeleri, pusete sabitlenebilir. Puseti portbebe veya çocuk oto koltuğu ile kullanmadan önce, daima tespit sisteminin düzgün şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

YALNIZCA ÖZEL CLIK KLAK CİHAZINA SAHİP AKSESUARLARI KULLANINIZ.

29. **UYARI:** Portbebenin ve oto koltuğunun adaptörlere yanlış bağlanması; sistem arızasına yol açarak, serbest bırakmasını engelleyebilir. Bu durumda mekanizma, adaptörlerin sabitleme sistemindeki kırmızı düğmelere bir tornavidayla bastırarak suretiyle, manuel olarak çözülebilir (Şek. 29).

## KONFOR KİTİ

Konfor Kiti, 2 omuz yastığından ve bacak arası kayışından meydana gelir.

30. Yastıkları Şekil 30'da gösterildiği gibi kemerlerin üzerine takınız ve bacak arası kemerini, ilgili yuvaya geçirin (Şek. 30).

## BACAK ÖRTÜSÜ

Portbebenin örtüsü, puset yapılandırması için bacak örtüsü olarak da kullanılabilir.

31. Bacak örtüsünü takmak için, bacak örtüsünü bacak örtüsü bölümüne (Şek. 31) yerleştiriniz ve üst kayışı, ön barın üzerinden geçirin (Şek. 31 A).

32. Yanal sabitleme elemanlarını birbiri üzerine getiriniz ve çitçitleri kullanarak kapatınız ve ilgili deliklerle sabitleyiniz (Şek. 32- 32A).

## ÇOK AMAÇLI EŞYA TAŞIMA SEPETİ

Pusette bir taşıma sepeti yer almaktadır.

33. Sepetin arka kısmını pusete takmak için, kumaş kayışları borunun çevresine takarak, ilgili kılavuzların altına geçirmeye ve çitçiti kapatmaya dikkat ediniz (Şek. 33). İşlem, her iki tarafta gerçekleştirilmelidir.

34. Ön tarafta, kumaş kayışı ilgili yuvaya geçirin ve düğmeyi kapatınız (Şek. 34); ardından, plastik halkayı koltuğun altındaki ilgili çengele geçirin (Şek. 34 A). Bu işlemi diğer tarafta da tekrarlayınız.

**UYARI:** Eşya sepetini 5 Kg'ın üstündeki ağırlıklarla aşırı yüklemeyiniz. Puseti kapatmadan önce sepet içindeki tüm eşyaları boşaltmanız gerekmektedir.

## YAĞMURLUK

Puset, bir yağmurluk ile donatılmıştır.

35. Tentenin dış yanlarında bulunan kumaştaki yuvaları ve ön tekerler üzerinde bulunan düğmeleri kullanarak, yağmurluğu pusete tutturunuz (Şek. 35). Yağmurluğu kullandıktan sonra, ıslaksa; katlayıp saklamadan önce yağmurluğu kurumaya bırakınız. Yağmurluk hem ileriye, hem de ebeveyne bakacak şekilde kullanılabilir.

**UYARI:** Boşalmaya neden olabileceğinden, yağmurluk; tentesi puset üzerinde kullanılamaz. Yağmurluk pusete takılı ise; puseti, içinde çocuk varken kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız çünkü sıcaklık önemli ölçüde artacaktır.

## ÇANTA

36. Çanta, iki farklı konumda kullanılabilir. **Opsiyon 1:** Şek. 36'da gösterildiği gibi, çantayı yanlara yerleştirilmiş iki düğmeyi kullanarak sabitleyiniz.

**Opsiyon 2:** çantayı puset tutamaklarına takarak, omuz şeridini Şek. 36 A'da gösterildiği şekilde ilgili yuvalardan geçirin.

**UYARI:** aşırı ağırlık yüklemeyiniz. Çanta, 2 kg'dan ağır olmamalıdır.

## GARANTİ

Ürün, kullanım talimatlarında belirtildiği üzere normal kullanım koşullarındaki tüm uygunluk kusurlarına karşı garanti edilmiştir. Dolayısıyla, garanti; uygunsuz kullanım, eskime veya tesadüfi olayların neden olduğu hasarlar durumunda geçerli olmayacaktır. Uygunluk kusurlarına ilişkin garanti süresi için, lütfen ürünün satın alındığı ülkede geçerli ulusal yasaların, varsa özel hükümlerine başvurunuz

## ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**ВНИМАНИЕ:** ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием проверьте исправность сцепления блокирующих механизмов.
- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание травмирования во время раскладывания или складывания коляски следите за тем, чтобы ребёнок находился от неё на безопасном расстоянии.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте ребёнку играть с этим изделием.
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте ремни безопасности.
- Чтобы обеспечить безопасность Вашего ребёнка, необходимо всегда пристёгивать его ремнём безопасности и разделительным ремнём между ног. Ремни безопасности должны использоваться одновременно с разделительным ремнем для ног.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедитесь в том, что меха-

низм закрепления колябели, сиденья или автокресла правильно сработал.

- **ВНИМАНИЕ:** Данное изделие не должно использоваться во время бега или катания на роликах.
- Прогулочная коляска предназначена для детей от 0 до 36 месяцев весом не более 15 кг.
- Для новорожденных детей и детей возрастом до 6 месяцев коляска должна использоваться с полностью откинутой спинкой.
- Только автокресло CHICCO AutoFix-Fast + и/или люлька CHICCO, оснащенные специальным крепежным устройством, могут закрепляться к прогулочной коляске MY CITY.
- Во время усаживания и извлечения ребёнка следует обязательно ставить коляску на тормоза.
- При каждой остановке обязательно ставьте коляску на тормоз.
- Никогда не оставляйте прогулочную коляску с находящимся в ней ребёнком на наклонной поверхности, даже если вы поставили её на тормоз.
- Не перегружайте корзину. Груз не должен превышать 5 кг
- Любой вес, подвешенный на ручку, спинку или на боковые части коляски, может нарушить устойчивость коляски.
- Коляска предназначена для перевозки только одного ребенка.
- Не прикрепляйте к коляске дополнительные аксессуары, не заменяйте части и компоненты, если они не входят в комплект поставки или не одобрены изгото-

товителем.

- Запрещается использовать изделие с поврежденными, оторванными или недостающими частями.
- Установленное на коляску детское автокресло на заменяет собой колыбель или кроватку. Если ребенок нуждается во сне, его следует уложить в специальную люльку для новорожденных, в колыбель или в кроватку.
- Перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки не использовать изделие и хранить его вдали от детей.
- При выполнении операций по регулировке прогулочной коляски следите за тем, чтобы её подвижные части не касались ребёнка.
- Убедитесь в том, что пользователи коляски ознакомлены с её функционированием.
- Изделием могут пользоваться только взрослые.
- Сборку коляски должны проводить только взрослые.
- Во избежание удущья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- Не пользуйтесь коляской на лестнице или на эскалаторе: есть вероятность упустить её.
- Будьте осторожны на подъемах или спусках (ступени, тротуары и пр.).
- После длительного пребывания коляски на солнце дождитесь, чтобы она остыла, и только потом усаживайте в нее ребенка. Дли-

тельное нахождение под солнцем может изменить цвет материалов и тканей коляски.

- Избегайте воздействия на коляску солёной воды, которая может вызвать появление ржавчины.
- Не используйте коляску на пляже.
- Если вы не пользуетесь коляской, храните ее в недоступном для детей месте.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

Данное изделие требует периодического ухода. Операции по очистке и уходу должны выполняться взрослым лицом.

#### ОЧИСТКА

Тканевые части необходимо очищать увлажненной губкой и нейтральным мылом.

С прогулочной коляски можно снять чехол (следуйте указаниям, описанным в главе "Как снять обивку с сиденья/Как надеть обивку на сиденье"). При очистке тканевых частей ориентируйтесь на этикетки. Ниже приведены условные обозначения по стирке и их расшифровка:



Стирать вручную в холодной воде



Не отбеливать



Не сушить в центрифуге



Не гладить



Не подвергать химической чистке

Пластмассовые части необходимо периодически очищать влажной тканью. Не используйте абразивные моющие средства или растворители. Чтобы не образовалась ржавчина, необходимо высушивать металлические части в случае контакта с водой.

#### Уход

Периодически проверяйте колеса на износ, очищайте их от пыли и песка. Убедитесь в отсутствии пыли, грязи и песка на пластмассовых компонентах, которые перемещаются по металлическим трубам. Таким образом, можно избежать трения, которое отрицательно воздействует на правильную работу коляски. Храните коляску в сухом месте. При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом.

#### ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

Перед сборкой изделия проверьте наличие всех компонентов для данной модели. Если какая-либо деталь отсутствует, обратитесь в отдел обслуживания клиентов Chicco. Монтаж изделия не требует использования каких-либо инструментов. Для сборки изделия необходимо иметь в наличии следующие компоненты:

- Колесная база

- Сиденье
- Чехол сиденья
- Капюшон
- Противоударный бампер
- Комплект «комфорт» (лямки и разделительные ремни между ног)
- Корзина для вещей
- Сумка
- Покрывало для ног/покрытие
- Дождевик
- Адаптеры для использования люльки и автокресла

**Важное примечание:** иллюстрации и инструкции, содержащиеся в данной брошюре, относятся к одной из модификаций детской прогулочной коляски; некоторые компоненты и функции, описанные здесь, могут отличаться от тех, которыми оснащена приобретенная вами модель.

## РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

**ВНИМАНИЕ:** при выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части детской прогулочной коляски не касаются тела ребенка.

1. Одновременно нажмите на крючки, расположенные на трубках ручки коляски (рис. 1); коляска начнет открываться.
2. Поднимите коляску вверх для содействия открытию (рис. 2).
3. Нажмите на крестовину вниз носком ноги для завершения операции открытия и заблокируйте коляску в открытом положении (рис. 3). После открытия коляски, следует активировать блокировочные устройства задних колес до их блокировки (рис. 3А), прикрепить тесьму, расположенную по центру блокировочного устройства колес, к штифту крестовины (рис. 3В).

**ВНИМАНИЕ:** убедитесь, что коляска зафиксирована в разложенном положении, и что задняя крестовина действительно заблокирована.

## КАК СНЯТЬ ОБИВКУ С СИДЕНЬЯ/КАК НАДЕТЬ ОБИВКУ НА СИДЕНЬЕ

Для удобства рекомендуется выполнять данную операцию, отсоединив сиденье от коляски.

4. Надевать чехол следует при сиденье, отсоединенном от коляски; перед началом проведения операций следует открыть застежку поясного ремня, указанную на рисунке 4.
5. Наденьте чехол на спинку (рис. 5), застегните две кнопки в нижней части задней стороны спинки (рис. 5 А) и поместив кольца “D” в специальные петли (рис. 5В) пропустите поясной ремень через кольца “D” (рис. 5С), а разделительный ремень между ног в петлю, расположенную по центру сиденья (рис.5D).
6. Установите опоры для ног в нижнюю часть чехла (рис. 6).
7. Наденьте чехол на боковины сиденья таким образом, чтобы меньшая петля находилась в соответствии со сцеплением капюшона (рис. 7), затем покройте место крепления противоударного бампера специальной петлей с кромкой на резинке (рис. 7А). Завершите операцию путем пристегивания двух кнопок, расположенных на

внешних стенках боковин сиденья (рис. 7В).

8. В последнюю очередь, закрепите чехол к основанию сиденья, пристегивая две кнопки, расположенные в соответствии с кружками (рис. 8).

Для снятия чехла с сиденья выполните приведенные выше операции в обратном порядке.

## МОНТАЖ СИДЕНЬЯ НА КОЛЕСНУЮ БАЗУ КОЛЯСКИ

9. Для установки сиденья коляски на колесную базу, следует поместить ее на специальные вертикальные механизмы сцепления до щелчка (рис. 9). Чтобы упростить пристегивание сиденья к коляске, с боковых тканевых сторон предусмотрены этикетки, указывающие на соответствующее выравнивание сиденья с вертикальными сцеплениями. Сиденье может быть установлено как в конфигурации «по ходу движения» (Рис. 9А), так и «лицом к маме» (Рис. 9В).

10. Для перехода от конфигурации «по ходу движения» к конфигурации «лицом к маме» необходимо снять сиденье, нажимая на кнопку, расположенную в основании спинки (Рис. 10), и поднять сиденье.

**ВНИМАНИЕ!** перед использованием убедиться, что сиденье тщательно закреплено, натягивая его вверх.

**ВНИМАНИЕ:** операции по пристегиванию/отстегиванию сиденья должны выполняться, когда в нем не находится ребенок.

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Детская прогулочная коляска снабжена системой удерживания в пяти точках, состоящей из двух плечевых ремней, поясного ремня и разделительного ремня между ног с пряжкой.

11. **ВНИМАНИЕ:** для детей с момента рождения и приблизительно до 6 месяцев может потребоваться уменьшить длину ремней для их адаптации телосложению ребенка; в данном случае используйте лямки, пропуская их сначала через две регулировочные петли (рис. 11).

12. Проверьте, чтобы плечевые ремни располагались на идеальной высоте для вашего ребенка: в противном случае, отрегулируйте их по высоте (рис. 12).

13. После того, как ребенок будет усажен, вставьте 2 вилки в застежку (рис. 13) и отрегулируйте необходимую длину поясного ремня с помощью застежек. Чтобы расцепить поясной ремень, нажмите одновременно на две боковые вилки (рис. 13А).

**ВНИМАНИЕ:** Для обеспечения безопасности вашего ребенка необходимо одновременно использовать разделительный ремень для ног, поясной ремень и ремни безопасности.

**ВНИМАНИЕ!** После снятия ремней безопасности (напр. для стирки) и повторной их установки следует убедиться, что они правильно закреплены во всех предусмотренных местах. Повторно установленные ремни требуют новой регулировки. Кольца расположены на спинке прогулочной коляски справа и слева.

## РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

14. Нажимая кнопку, расположенную на спинке коляски, можно регулировать её наклон (рис. 14). При отпуске кнопки спинка блокируется в ближайшем положении. Для поднятия спинки достаточно протолкнуть ее вверх.

**ВНИМАНИЕ:** когда ребенок находится в коляске, указанные операции могут быть затруднены.

## ПРОТИВОУДАРНЫЙ БАМПЕР

15. Сиденье оснащено противоударным бампером. Для прикрепления бампера необходимо вставить два его пластиковых конца в специальные гнезда (рис. 15).

16. Для его извлечения нажмите две кнопки бампера, расположенные с внутренних боковых сторон сиденья (рис. 16) и натяните вверх. Чтобы посадить ребёнка в коляску, можно отстегнуть бампер с одной стороны.

**ВНИМАНИЕ:** Всегда пристегивайте ребёнка ремнями безопасности. Бампер НЕ является устройством для удержания ребенка.

**ВНИМАНИЕ:** Бампер не предназначен для поднятия коляски с находящимся в ней ребенком.

## РЕГУЛИРОВКА ОПОРЫ ДЛЯ НОГ

17. Опора для ног регулируется в двух положениях. Для ее регулировки следует воздействовать на две кнопки под опорой для ног (рис. 17).

## КАПЮШОН

18. Сиденье снабжено двумя механизмами сцепления, которые расположены по бокам сиденья и служат для крепления капюшона. Для крепления капюшона вставьте крепления в механизмы сцепления, как показано на рисунке 18. Прикрепленный к сиденью капюшон соответствует как конфигурации «по ходу движения», так и «лицом к маме». Для завершения установки капюшона на сиденье, пристегните заднюю часть капюшона к задней части спинки коляски, при использовании специальных кнопок (рис. 18А).

19. Для раскрытия капюшона протолкните вперед переднюю дугу (рис. 19).

20. Для снятия задней части капюшона и преобразования его в летнюю защиту от солнца, следует расстегнуть заднюю молнию (рис. 20) и отстегнуть кнопки с задней стороны спинки сиденья.

21. Для снятия капюшона достаточно натянуть его вверх рядом со сцеплениями (рис. 21) и отстегнуть кнопки, предусмотренные на спинке.

**ВНИМАНИЕ:** Закрепление капюшона должно проводиться по обеим сторонам коляски. Проверьте, что он надёжно зафиксирован.

## ПОВОРОТНЫЕ КОЛЕСА

Коляска оснащена передними поворотными/неподвижными колесами. На неровных поверхностях (щебень, грунтовая дорога и т.д.) целесообразно использовать заблокированные колеса, гарантирующие нужную плавность движения. Поворотные колеса рекомендуются с целью увеличения маневренности коляски на нормальной дороге.

22. Чтобы превратить передние колеса в неподвижные, протолкните вниз ногой передний рычаг, как показано на рисунке 22. Независимо от положения колеса, оно будет заблокировано в прямом положении. Чтобы заблокировать передние поворотные колёса, носком ноги поднимите рычаг.

**ВНИМАНИЕ:** оба колеса должны всегда быть одновременно либо заблокированы, либо разблокированы.

## ЗАДНИЕ ТОРМОЗА

Задние колеса оборудованы спаренными тормозами, которые позволяют с помощью одной педали остано-

вить оба задних колеса.

23. Для того, чтобы поставить коляску на тормоз, нажмите вниз на один из двух рычагов, расположенных в центре блока задних колёс, как изображено на рис. 23.

24. Для того, чтобы разблокировать тормозное устройство, толкните вверх один из двух рычагов, расположенных в центре блока задних колёс, как изображено на рисунке 24.

**ВНИМАНИЕ:** При остановке всегда используйте тормоз.

**ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте коляску с ребёнком на наклонной поверхности, даже если вы поставили её на тормоз.

**ВНИМАНИЕ:** задействовав рычаг тормоза, следует убедиться в том, что тормоза правильно сработали на обоих задних колесах.

## СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

**ВНИМАНИЕ:** при выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части детской прогулочной коляски не касаются тела ребенка.

Коляска может быть закрыта как в положении «по ходу движения», так и «лицом к маме». Выполняемые инструкции являются одинаковыми для обоих 2 вариантов.

25. Заблокируйте передние колеса в фиксированном положении, закройте капюшон и натяните вверх оба крючка, расположенные на трубках ручки; удерживая крючки нажатыми, расцепите заднюю крестовину, проталкивая вверх специальную педаль (рис. 25).

26. Захватите ручку и натяните вверх до полного складывания и блокировки коляски (рис. 26 – 26 А).

Для уменьшения габарита закрытой коляски, следует наклонить спинку назад. Закрытая и заблокированная коляска остается в вертикальном положении.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА И ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛКИ

Коляска CHICCO MY CITY предусматривает сцепление с колесной базой переносной люльки CHICCO и автокресла CHICCO autofix fast, оснащенных системой CLIK CLAK посредством использования адаптеров.

В первую очередь, снимите сиденье коляски. Затем прикрепите адаптеры к колесной базе.

27. Установите адаптеры в специальные вертикальные сцепления колесной базы, уделяя внимание тому, чтобы передняя часть адаптера охватывала трубку (рис. 27 – 27 А). Щелчок говорит о блокировочном сцеплении.

28. Для снятия адаптеров с колесной рамы натяните вовнутрь белый рычаг и поднимите адаптер (рис. 28).

Подробнее о пристегивании и открещении переносной люльки или детского автокресла см. в специальных инструкциях.

**ВНИМАНИЕ:** только автокресла или люльки CHICCO, оснащенные специальными устройствами CLIK CLAK, могут быть прикреплены к коляске. Прежде, чем использовать коляску в комбинации с переносной люлькой или детским автокреслом, всегда проверяйте надежность системы сцепления.

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ОСНАЩЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ CLIK CLAK.**



29. **ВНИМАНИЕ:** Несоответствующая процедура прикреплении люльки и автокресла к адаптерам может привести к неисправности системы, делая невозможным отцепление. В данном случае можно вручную разблокировать механизм, нажимая отверткой красные кнопки, предусмотренные на системе крепления адаптеров (рис. 29).

### КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Комплект «Комфорт» включает 2 плечевых ремня и один паховый ремень.

30. Наденьте плечевые ремни в лямки, в соответствии с указаниями рисунка 30, и пропустите разделительные ремни для ног через специальное отверстие (рис. 30 А).

### ПОКРЫВАЛО ДЛЯ НОГ

Покрывало люльки выступает в качестве покрывала для ног для конфигурации коляски.

31. Для монтажа покрывала для ног вставьте подставку для ног в отсек покрывала для ног (рис. 31) и пропустите верхний край над бампером (рис. 31 А).

32. Закройте боковые части капюшона кнопками и закрепите специальными петлями (рис. 32- 32А).

### КОРЗИНА

Детская прогулочная коляска имеет удобную корзину для вещей.

33. Для монтажа задней части корзины на коляску, намотайте тесьму вокруг трубки, пропуская ее под специальными направляющими, и пристегните кнопку (рис. 33). Операция должна выполняться с обеих сторон.

34. В передней части вставьте тесьму в специальное гнездо и пристегните кнопку (рис. 34); затем вставьте пластиковое кольцо в специальный крюк, расположенный под сиденьем (рис. 34 А). Повторите операцию с другой стороны.

**ВНИМАНИЕ:** Груз в корзинке не должен превышать 5 кг. Прежде чем закрыть коляску, необходимо полностью освободить корзину.

### ДОЖДЕВИК

Детская коляска оснащена дождевиком.

35. Прикрепите дождевик к коляске при использовании тканевых петель, расположенных с внешних сторон капюшона, и при использовании кнопок, расположенных над передними колесами (рис. 35). По окончании использования дайте ему просохнуть (если он намок), затем сложите для хранения. Дождевик может использоваться как в конфигурации «по ходу движения», так и «лицом к маме».

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя использовать дождевик на коляске, которая не имеет капюшона, поскольку он может стать причиной удушья ребёнка. Во избежание перегрева никогда не оставляйте коляску с ребенком и установленным дождевиком на солнце.

### СУМКА

36. Сумка может использоваться в двух разных положениях. **Вариант 1:** закрепите сумку при использовании двух автоматических кнопок, расположенных с боковых сторон, указанных на рисунке 36.

**Вариант 2:** прикрепите сумку к ручкам коляски, пропуская ремень через специальные отверстия, в соответствии с указаниями рисунка 36 А.

**ВНИМАНИЕ:** не нагружайте сумку свыше 2 кг.

### ГАРАНТИЯ

Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации.

В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении длительности гарантии на дефекты соответствия см.специальные положения национальных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.



## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

### ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНО – ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

**ВНИМАНИЕ:** ПРЕДИ УПОТРЕБАТА ОТСТРАНЕТЕ ВСИЧКИ НАЙЛОНОВИ ТОРБИЧКИ И ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ ОТ ПРОДУКТА И ГИ СЪХРАНЯВАЙТЕ НА НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА МЯСТО.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте никога детето си без надзор.
- **ВНИМАНИЕ:** Преди употреба се уверете, че всички застопоряващи механизми са правилно монтирани.
- **ВНИМАНИЕ:** За да се избегне нараняване по време на сгъването и разгъването на количката, уверете се, че детето е на безопасно разстояние.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволявайте на детето си да играе с този продукт.
- **ВНИМАНИЕ:** Винаги използвайте системите за обезопасяване.
- Използването на ремъка за чатала и на предпазните колани е от съществено значение, за да се гарантира безопасността на детето. Използвайте винаги предпазните колани едновременно с ремъка за чатала.
- **ВНИМАНИЕ:** Преди употреба се уверете, че механизмите за закрепване на бебешкия кош, на седалката или на столчето за кола, са правилно закрепени.

- **ВНИМАНИЕ:** Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане.
- Употребата на количката е предвидена за деца на възраст между 0 и 36 месеца и с максимално тегло 15 кг.
- За новородени и бебета до около 6-месечна възраст облегалката трябва да се използва в напълно легнало положение.
- Единствено столче за кола CHICCO AutoFix-Fast и/или бебешки кош CHICCO, оборудвани с подходящия съвместим механизъм за закрепване, могат да се монтират на количка MY CITY.
- Спирачното устройство трябва да бъде винаги задействано, когато настанявате или изваждате детето.
- Използвайте спирачното устройство винаги, когато спирате.
- Не оставяйте никога количката на стръмни места, когато детето е седнало в нея, дори и спирачките да са задействани.
- Не претоварвайте багажната кошница. Максимално тегло 5 кг.
- Всякакви тежести, закачени на ръкохватките и/или облегалката, и/или отстрани на количката, излагат на опасност стабилността ѝ.
- Не превозвайте повече от едно дете наведнъж.
- Не използвайте към детската количка аксесоари, резервни части или компоненти, които не са доставени или одобрени от производителя.
- Не използвайте продукта, ако има счупени, скъсани или липс-

ващи части.

- Инсталираното на количката столче за кола, не замества бешката люлка или детското креватче. Ако детето Ви се нуждае от сън, трябва да го поставите в бешко кошче, люлка или детско креватче.
- Преди сглобяването, проверете продукта и всички негови компоненти за каквито и да било повреди, причинени при транспортирането. В този случай продуктът не трябва да се използва и трябва да се съхранява на подходящо разстояние от достъп на деца.
- Уверете се, че при регулирането движещите се части на количката не влизат в контакт с тялото на детето.
- Уверете се, че потребителите са запознати с количката и с правилното ѝ функциониране.
- Този продукт трябва да се използва само от възрастен.
- Продуктът трябва да се сглобява само от възрастен.
- За да се избегне риск от задушаване, не давайте на детето си, нито поставяйте в близост до него, предмети с връзки.
- Не използвайте количката по стълби или ескалатори: възможно е неочаквано да загубите равновесие.
- Внимавайте, когато се качвате или слизате от стъпало или тротоар.
- Ако оставите количката на слънце дълго време, изчакайте я да се охлади, преди да поставите детето в нея. Продължителното излагане на слънце може да доведе до промяна на цвета на матери-

алите и на тъканта.

- Избягвайте контакта на детската количка със солена вода, за да предотвратите образуването на ръжда.
- Не използвайте количката на плажа.
- Когато не я използвате, съхранявайте количката на място, недостъпно за деца.

#### **ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Този продукт се нуждае от периодична поддръжка. Операциите по почистването и поддръжката трябва да се изпълняват само от възрастни.

#### **ПОЧИСТВАНЕ**

Почиствайте текстилните части с влажна гъба и неутрален сапун.

Калъфът на количката може да се сваля (виж глава "Обличане/събличане на седалката"). За почистването на текстилните части виж етикетите за пране. По-долу са посочени символите за пране и техните значения:



Перете на ръка в студена вода



Не избелвайте



Не сушете в сушилна машина



Не гладете



Не подлагайте на химическо чистене

Почиствайте пластмасовите части периодично с влажна кърпа, не използвайте разтворители или абразивни продукти. Изсушавайте металните части след евентуален контакт с вода, за да предотвратите образуването на ръжда.

#### **ПОДДРЪЖКА**

Периодично проверявайте състоянието на износване на колелата и ги поддържайте чисти от прах и пясък. Уверете се, че всички пластмасови части, които се плъзгат върху металните тръби, са чисти от прах, замърсявания и пясък, за да се избегне триене, което може да попречи на правилното функциониране на количката. Съхранявайте количката на сухо място. Ако е необходимо, смазвайте подвижните части със сухо силиконово масло.

#### **СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ**

Преди да сглобите продукта се уверете, че разполагате с всички компоненти за този модел. Ако някоя част липсва, моля свържете се с Отдела за обслужване на клиенти на Chicco. За монтажа на продукта не е необходимо да използвате никакви инструменти. За сглобяването на продукта е необходимо да разполагате със следните

части:

- Рама
- Седалка
- Калъф за седалката
- Сенник
- Предпазен борд
- Комплект comfort (презрамки и ремък за чатала)
- Багажна кошница
- Чанта
- Покривало за крака/покривало
- Дъждобран
- Адаптори за употреба на бебешки кош и столче за кола.

**Важна забележка:** изображенията и инструкциите, включени в настоящото упътване, се отнасят за един модел количка; някои компоненти и функции, които са описани тук, могат да се изменят в зависимост от модела, който сте закупили.

## РАЗГЪВАНЕ НА РАМАТА НА КОЛИЧКАТА

**ВНИМАНИЕ:** Извършете тази операция, като внимавате детето или евентуално други деца да са на подходящо разстояние. Уверете се, че при тези операции движещите се части на количката не влизат в контакт с тялото на детето.

1. Издърпайте едновременно тригерите върху тръбните дръжки на количката (фиг. 1); количката се разгъва.
  2. Вдигнете количката, за да улесните разгъването (фиг. 2).
  3. Натиснете разгъването тип "чадър" надолу с върха на крака, за да завършите и блокирайте количката в отворено положение (фиг. 3). След като отворите количката, блокирайте задните колела (фиг. 3А) и закачете текстилната лента, разположена в центъра на блокиращия механизъм, към щифта на сгъването "чадър" (фиг. 3В).
- ВНИМАНИЕ:** преди употреба се уверете, че количката е блокирана в разгънато положение и че задното отваряне тип "чадър" е действително застопорено.

## ОБЛИЧАНЕ/СЪБЛИЧАНЕ НА СЕДАЛКАТА

За по-голямо удобство, се препоръчва да извършите тази операция, след като свалите седалката от количката.

4. Обличането трябва да става със свалена от количката седалка; преди да започнете, е необходимо да разкопчате поясната катарамата, както е показано на фигура 4.
5. Облечете първо облегалката (фиг. 5), щракнете двете тик-так копчета в долната част на гърба на облегалката (фиг. 5 А) и след като наместите халките с формата на "D" в съответните прорези (фиг. 5В), прокарайте в тях поясния колан (. 5С), а ремъка за чатала в отвора в центъра на седалката (фиг. 5D).
6. Поставете опорните елементи на степенката за крака в долната част на калъфа (фиг. 6).
7. Облечете страните на седалката, като внимавате да разположите капсата в съответствие с втулката за сенника (фиг. 7), след което увийте гнездото за закрепване на предпазния борд със съответния прорез с еластичен ръб (фиг. 7А). Приключете обличането, като щракнете двете тик-так копчета, поставени външно, от страни на седалката (фиг. 7В).
8. Като последно, закрепете калъфа в основата на седалката, като щракнете двете тик-так копчета, които се намират в близост до халките (фиг. 8).

За да съблечете калъфа от седалката, извършете описаните по-горе операции в обратен ред.

## МОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА ВЪРХУ РАМАТА НА КОЛИЧКАТА

9. За да монтирате седалката на количката върху рамата, трябва да я вкарате в съответните вертикални втулки и да чувете щракване за настъпило фиксиране (фиг. 9). За по-лесно закрепване на седалката към количката, от страни на калъфа има етикети, които указват правилния начин на подравняване на седалката с вертикалните втулки (фигура А). Седалката може да се монтира било с лице по посока на пътя (фиг. 9А), било с лице към майката (фиг. 9В).

10. За да преминете от конфигурацията по посока на пътя към тази с лице към майката, трябва да свалите седалката, чрез натискането на бутона, който се намира в основата на облегалката (фиг. 10) и да я извадите.

**ВНИМАНИЕ:** преди употреба се уверете, че седалката е здраво закрепена, като я дръпнете нагоре.

**ВНИМАНИЕ:** операцията по монтажа/демонтажа на седалката трябва да се извършват без детето да е седнало в нея.

## ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

Количката се предлага с петточкова система за обезопасяване, която се състои от две презрамки за раменете, поясен колан и ремък за чатала с катарамата.

11. **ВНИМАНИЕ:** за употреба при новородени и бебета до около 6-месечна възраст, може да се наложи да намалите дължината на коланите, за да ги приспособите към ръста на детето; В този случай използвайте презрамките, като първо ги прекарате през двата отвора за регулиране (фиг. 11).

12. Уверете се, че презрамките са на най-подходящата височина за Вашето дете: в противен случай регулирайте височината им (фиг. 12).

13. След като настаните детето, вкарайте 2 тризъби закопчалки в катарамата (фиг. 13) и, ако е необходимо, регулирайте ширината на поясния колан. За да разкопчате поясния колан, натиснете едновременно двете странични тризъби закопчалки (фиг. 13 А).

**ВНИМАНИЕ:** за да се гарантира безопасността на детето, трябва да използвате едновременно ремъка за чатала, поясния колан и предпазните колани.

**ВНИМАНИЕ:** след като сте свалили предпазните колани (напр. за да ги изперете), се уверете, че са правилно сглобени с помощта на точките за закрепване. Коланите трябва да се регулират отново.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

14. Като натиснете бутона на облегалката на количката, е възможно да регулирате наклона ѝ, докато достигне желаната позиция (фиг.14). Отпускането на бутона на облегалката я застопорява в най-близката позиция. За да повдигнете облегалката, е достатъчно да я бутнете нагоре.

**ВНИМАНИЕ:** тежестта на детето може да затрудни изпълнението на действията.

## ПРЕДПАЗЕН БОРД

15. Седалката е снабдена с предпазен борд. За да закрепите предпазния борд, трябва да вкарате двата пластмасови накрайника в съответните гнезда (фиг. 15).

16. За да го извадите, натиснете двата бутона, които се намират откъм вътрешната страна на седалката (фиг. 16) и го дръпнете нагоре. За по-лесно наместване на детето в количката, предпазният борд може да се отвори само от едната страна.

**ВНИМАНИЕ:** Винаги обезопасявайте детето с предпазния колан. Предпазният борд НЕ е устройство за обезопасяване на детето.

**ВНИМАНИЕ:** Предпазният борд не трябва да бъде използван за вдигане на количката, когато детето е седало в нея.

## РЕГУЛИРАНЕ НА СТЕПЕНКАТА ЗА КРАКА

17. Степенката за крака може да се регулира в две позиции. За да я регулирате, натиснете двата бутона, които се намират под нея (фиг. 17).

## СЕННИК

18. Седалката разполага с две втулки, които се намират от страни на седалката и позволяват фиксирането на сенника. За да фиксирате сенника, поставете системата за закрепване във втулките, както е показано на фигура 18. Тъй като сенникът е закрепен към седалката, той я следва било в конфигурацията по посока на пътя, било в тази с лице към майката. За да завършите монтажа на сенника към седалката, закрепете задната му част към гърба на облегалката на количката с помощта на съответните копчета (фиг. 18 А).

19. За да разгънете сенника, избутайте напред предния обръч (фиг. 19).

20. За да свалите задната платка и да преобразувате сенника в летен слънчобран, отворете задния цип (фиг. 20) и разкопчайте копчетата на гърба на облегалката.

21. За да свалите сенника е достатъчно да го дръпнете нагоре в близост до втулките (фиг. 21) и да разкопчаете тик-так копчета върху облегалката.

**ВНИМАНИЕ:** Сенникът трябва да се закрепят от двете страни на количката. Проверете дали е правилно закрепен.

## ВЪРТЯЩИ СЕ КОЛЕЛА

Количката е оборудвана с предни свободно въртящи се/неподвижни колела. Препоръчва се да блокирате колелата, когато преминавате по особено неравни терени. Свободно въртящите се колела гарантират по-добра маневреност на количката при нормална пътна настилка.

22. За да блокирате предните колела праволинейно, натиснете надолу с крак предния лост, както е показано на фигура 22. Независимо в какво положение се намира, колелото ще се блокира праволинейно. За да освободите предните колела, вдигнете лоста с крак.

**ВНИМАНИЕ:** Двете колела трябва да се блокират и деблокират едновременно.

## ЗАДНИ СПИРАЧКИ

Задните колела са оборудвани с двойни спирачки, които блокират едновременно двете групи задни колела чрез натискането само на един педал.

23. За спиране на количката, натиснете надолу единия от двата лоста в средата на всяка група задни колела, както е показано на фигура 23.

24. За освобождаване на количката, бутнете нагоре единия от двата лоста в средата на всяка група задни коле-

ла, както е показано на фигура 24.

**ВНИМАНИЕ:** Използвайте спирачката винаги когато спирате.

**ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте никога количката на стръмни места, когато детето е седнало в нея, дори и спирачките да са задействани.

**ВНИМАНИЕ:** след като натиснете лоста, уверете се, че спирачките са блокирали правилно и двете групи задни колела.

## СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

**ВНИМАНИЕ:** Извършете тази операция, като внимавате детето или евентуално други деца да са на подходящо разстояние. Уверете се, че при тези операции движещите се части на количката не влизат в контакт с тялото на детето.

Количката може да се сгъне както в позиция по посока на пътя, така и в тази с лице към майката. Инструкциите, които трябва да следвате, са еднакви за двата варианта.

25. Блокирайте предните колела праволинейно, сгънете сенника и дръпнете нагоре и двата тригера върху тръбните дръжки; като задържите дръпнати тригерите, освободете задното затваряне тип "чадър" и бутнете нагоре съответния педал (фиг. 25).

26. Хванете дръжката за затваряне и я дръпнете нагоре, до пълното сгъване и блокиране на количката (фиг. 26 – 26 А).

За да намалите размера на сгънатата количка, преместете назад облегалката. Сгънатата и блокирана количка стои права самостоятелно.

## УПОТРЕБА НА СТОЛЧЕ ЗА КОЛА И ПОРТ-БЕБЕ

Количката CHICCO MY CITY позволява закрепването към рамата на порт-бебе CHICCO и на столче за кола CHICCO autofix fast, съоръжени със система КЛИК-КЛАК чрез използването на адаптори.

Първо отстранете седалката от количката. След това закрепете адапторите към рамата.

27. Вкарайте адапторите в съответните вертикални втулки на рамата, като внимавате предната част на адаптора да обгърне тръбата (фиг. 27 – 27 А). Трябва да чуете блокиращо прищракване.

28. За отстраняване на адапторите от рамата, дръпнете навътре бялото лостче, след което вдигнете адаптора (фиг. 28).

За закрепване и сваляне на порт-бебето или на столчето, следвайте съответните инструкции.

**ВНИМАНИЕ:** само столчета или порт-бебе CHICCO, съоръжени със съответните КЛИК-КЛАК механизми, могат да се закрепват на количката. Преди да използвате количката в комбинация с порт-бебе или столче, проверявайте винаги дали системата за закрепване е правилно блокирана.

**ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЕДИНСТВЕНО АКЕСОАРИ, СНАБДЕНИ СЪС СЪОТВЕТНИЯ КЛИК-КЛАК МЕХАНИЗЪМ.**

29. **ВНИМАНИЕ:** Неправилното закрепване на порт-бебето и на столчето за кола към адапторите, може да затрудни функционирането на системата, което прави невъзможно освобождаването ѝ. В този случай механизмът може да се деблокира ръчно, като се натиснат с отвертка червените бутони върху системата за блокиране на адапторите (фиг. 29).

## КОМПЛЕКТ COMFORT

Комплект Comfort се състои от 2 раменни презрамки и един ремък за чатала.

30. Вкарайте подплънките в презрамките, както е показано на фигура 30 и прекарайте ремъка за чатала в съответния отвор (фиг. 30 А).

## ПОКРИВАЛО ЗА КРАКА

Покривалото на порт-бебето служи и като покривало за крака за конфигурацията лятна количка.

31. За да монтирате покривалото за крака, вкарайте степenkата в джоба на покривалото за крака (фиг 31) и прекарайте горния край над предпазния борд (фиг. 31 А).

32. Поставете една върху друга страничните платки и ги затворете с тик-так копчетата, след което го фиксирайте със съответните капси (фиг. 32- 32А).

## БАГАЖНА КОШНИЦА

Количката е снабдена с багажна кошница.

33. За да монтирате задната част на багажната кошница на количката, увийте платнените лентички около тръбата, като внимавате да ги прекарате под съответните проходни каналчета, след което щракнете тик-так копчето (фиг. 33). Операцията трябва да се изпълни и от двете страни.

34. В предната част вкарайте лентичката в съответното гнездо и щракнете тик-так копчето (фиг. 34); след това вкарайте пластмасовата халка в кукичката под седалката (фиг. 34 А). Повторете операцията и от другата страна.

**ВНИМАНИЕ:** Не натоварвайте кошницата с тежести, които надвишават 5 кг. Преди да сгънете количката, е необходимо да изпразните багажната кошница.

## ДЪЖДОБРАН

Количката се предлага с дъждобран.

35. Закрепете дъждобрана към количката с помощта на прорезите откъм външната страна на сенника и с тик-так копчетата, които се намират над предните колела (фиг. 35). След употреба оставете дъждобрана да изсъхне на открито (в случай че се е намокрил), преди да го сгънете и приберете. Дъждобранът може да се използва както в конфигурация по посока на пътя, така и в тази с лице към майката.

**ВНИМАНИЕ:** Дъждобранът не трябва да се използва върху количка без сенник, тъй като може да причини задушаването на детето. Когато дъждобранът е монтиран, не оставяйте никога на слънце количката с детето седнало в нея, за да предотвратите опасността от прегряване.

## ЧАНТА

36. Чантата може да се използва в две различни позиции. **Начин 1:** закрепете чантата с помощта на двете странично разположени тик-так копчета, както е показано на фигура 36.

**Начин 2:** закачете чантата на дръжките на количката, като прекарате презрамката в съответните отвори, както е показано на фигура 36 А.

**ВНИМАНИЕ:** не носете повече от 2 кг в чантата.

## ГАРАНЦИЯ

Продуктът е гарантиран срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според

предвиденото в инструкциите за употреба.

Гаранцията няма да бъде валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства.

За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специфичните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.



## ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

### ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

ВАЖЛИВО – ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

**УВАГА:** ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНІМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Перш ніж розпочати використання візка, слід переконалися, що всі механізми безпеки правильно задіяні.
- **УВАГА:** Щоб запобігти травмуванню дитини під час розкладання або складання візка, переконайтеся, що вона знаходиться на безпечній відстані.
- **УВАГА:** Не дозволяйте дітям гратися з цим виробом.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте системи утримання дитини.
- Обов'язково використовуйте паховий ремінь і ремені безпеки, оскільки вони гарантують безпеку дитини. Завжди використовуйте ремені безпеки одночасно з паховим ременем.
- **УВАГА:** Перш ніж використовувати візок, переконайтеся, що коліска, сидіння або автомобільне крісло надійно закріплені на каркасі.
- **УВАГА:** Цей виріб не призначений для використання під час бігу або катання на роликах.

- Використовувати прогулянковий візок можна для перевезення дітей віком від народження і до 36 місяців, при цьому вага дитини не має перевищувати 15 кг.
- При перевезенні у візку дітей від народження і до 6 місяців спинка має перебувати в повністю відкинутому положенні.
- На візку MY CITY можна встановлювати тільки автокрісло CHICCO AutoFix-Fast та/або коліску CHICCO, які оснащені відповідним сумісним кріпленням.
- Кожного разу, коли необхідно вийняти дитину з візка або помістити її всередині, використовуйте гальма.
- Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок.
- В жодному разі не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо задіяні гальма.
- Не перевантажуйте кошик. Максимальна дозволена вага - 5 кг.
- Будь-який вантаж, підвішений на ручки візка, його спинну або бокові частини, може порушити його стійкість.
- Не транспортуйте за раз більше однієї дитини.
- Не використовуйте аксесуари візка, запасні частини або деталі, не поставлені або не схвалені виробником.
- Забороняється використовувати виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- Дитяче автокрісло, встановлене

на візку, не заміняє колиски або ліжечка. Якщо дитині необхідно спати, її слід покласти у візок для новонароджених, в колиску або в ліжечко.

- Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В іншому випадку не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Здійснюючи регулювання візка, слідкуйте за тим, аби його рухомі частини не торкалися дитини.
- Користувачі візка повинні добре знати принципи його роботи.
- Цей виріб має використовувати виключно доросла особа.
- Збирати виріб повинна тільки доросла особа.
- Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- Не користуйтеся візком на сходах або на ескалаторі: можлива втрата контролю.
- Будьте вкрай уважними при підйомі або спуску з тротуару чи зі сходинки.
- Після тривалого перебування візка на сонці дочекайтеся, доки він охолоне, і лише потім саджайте в нього дитину. Тривале перебування візка на сонці може спричинити знебарвлення його матеріалів та текстилю.
- Уникайте контакту візка із солоною водою, щоб запобігти утворення іржі.
- Не використовуйте візок на пляжі.
- Тримайте прогулянковий візок

подалі від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Цей виріб потребує регулярного догляду. Операції з чищення та догляду мають проводитися дорослою особою.

#### ЧИЩЕННЯ

Тканинні частини необхідно очищати зволоженою губкою і нейтральним милом.

Прогулянковий візок має змінну обивку (дивіться розділ "Надягання/зняття обивки сидіння"). Під час очищення поверхонь з тканин слід дотримуватися інструкцій з етикетки. Нижче наведені символи прання з відповідними значеннями:



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Періодично чистіть пластмасові деталі вологою тканиною без використання розчинників або абразивів. Після контакту з водою витирати насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

#### ДОГЛЯД

Регулярно перевіряйте стан зношення коліс і очищайте їх від пилу та піску. З метою уникнення тертя, яке може негативно вплинути на роботу візка, запобігайте накопиченню пилу, забруднень і піску на пластмасових частинах, які пересуваються по металевим трубчастим конструкціям. Зберігайте візок у сухому місці. В разі необхідності змащуйте рухомі частини сухим силіконовим маслом.

#### ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ

Перед збиранням виробу перевірте наявність всіх компонентів для цієї моделі. Якщо деякі деталі відсутні, звертайтеся до центру обслуговування клієнтів компанії СНІССО. Не потрібно використовувати ніякі інструменти для монтажу виробу. Для того щоб зібрати виріб, необхідно мати наступні деталі:

- Каркас
- Сидіння
- Тканинна обивка сидіння
- Капюшон
- Протиударний бампер
- Комплект забезпечення комфорту (лямки та розділові ремені для ніг)
- Корзина для речей
- Сумка
- Накидка для ніг/покривальце
- Накидка від дощу
- Адаптери для використання колиски та автокрісла



**Важливе зауваження:** Малюнки і описи, що містяться в даній інструкції, відносяться до одного з варіантів прогулянкового візка; деякі компоненти та деякі функції, описані в ній, можуть відрізнятися залежно від варіанту придбаного вами візка.

## **ВІДКРИТТЯ КАРКАСА ПРОГУЛЯНКОВОГО ДИТЯЧОГО ВІЗКА**

**УВАГА:** При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

1. Потягніть одночасно гачки на трубах ручок візка (мал. 1); візок почне розкладатись.

2. Підніміть візок вгору, щоб полегшити його розкладання (мал. 2).

3. Натисніть ногою хрестовину, щоб завершити розкладання та заблокувати візок у розкладеному положенні (мал. 3). Після розкладання візка вставте задні колеса так, щоб вони зафіксувались на місці (мал. 3А) та прикріпіть текстильну стрічку, що знаходиться посередині групи колес, до штифта хрестовини (мал. 3В).

**УВАГА:** Переконайтеся, що візок розкладений і що задня хрестовина дійсно заблокована.

## **НАДЯГАННЯ/ЗНЯТТЯ ОБИВКИ СИДІННЯ**

Для максимальної зручності рекомендується виконувати цю операцію при зняттю з візка сидіння.

4. Операція надягання обивки має здійснюватись, коли сидіння знято з візка; перш ніж приступати до виконання цієї операції, необхідно розстібнути поясну пряжку, як зображено на малюнку 4.

5. Надягніть обивку, починаючи натягувати тканинку спинку (мал. 5), застібніть дві кнопки знизу на тильній стороні спинки (мал. 5 А), а потім після того, як D-подібні кільця вставлені у відповідні петлі (мал. 5В), пропустіть поясний ремінь у D-подібні кільця у відповідних петлях (мал. 5С), а розділовий паховий ремінь вставте в отвір посередині сидіння (мал. 5D).

6. Вставте опорні ніжки знизу під тканинну обивку (мал. 6).

7. Надягніть обивку на бічні стінки сидіння, уважно розташовуючи маленький отвір таким чином, щоб він співпадав з муфтою для капюшона (мал. 7), а потім зістикуйте гніздо кріплення протиударного бампера з відповідним отвором, що має еластичну крайку (мал. 7А). Завершіть надягання обивки, застібнувши дві кнопки, що знаходяться на зовнішніх стінках з боків сидіння (мал. 7В).

8. Зрештою, прикріпіть тканину до основи сидіння, з'єднавши дві кнопки з відповідними кільцями (мал. 8).

Для того щоб зняти обивку з сидіння, виконайте щойно описані операції у зворотньому порядку.

## **МОНТАЖ СИДІННЯ НА КАРКАСІ ВІЗКА**

9. Для того щоб встановити сидіння візка на каркасі, необхідно встановити його на відповідні вертикальні механізми та почути клацання, яке означає фіксацію (мал. 9). Для полегшення з'єднання сидіння з візком з боків тканинної обивки передбачені дві мітки, які вказують правильне з'єднання сидіння з вертикальними гачками. Сидіння можна встановлювати як при розташуванні дитини обличчям вперед (мал. 9А), так і при розташуванні дитини обличчям до мами (мал. 9В).

10. Для того щоб змінити конфігурацію розташування дитини обличчям вперед на конфігурацію розташування обличчям до мами, необхідно зняти сидіння, натиснувши кнопку в основі спинки (Мал. 10) та підняти сидіння.

**УВАГА:** перед використанням слід пересвідчитися, що сидіння добре прикріплено, потягнувши його вгору.

**УВАГА:** операції приєднання/від'єднання сидіння мають виконуватись у відсутності дитини всередині візка.

## **РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ**

Ремінь безпеки прогулянкового візка має 5 точок кріплення і складається з двох плечових ремінців, одного поясного ремня та одного пахового ремня з пряжкою.

11. **УВАГА:** для перевезення дітей віком до 6 місяців, можливо, необхідно буде скоротити довжину ремінців відповідно до статури дитини; В цьому випадку використовуйте реміні, пропустивши їх спочатку через два регулюючі отвори (мал. 11).

12. Перевірте, щоб плечові реміні знаходились на ідеальній висоті для Вашої дитини: в іншому випадку відрегулюйте їх за висотою (мал. 12).

13. Після розміщення дитини вставте 2 зубця у пряжку (мал. 13) та відрегулюйте в разі необхідності довжину поясного ремня за допомогою пряжок. Для того щоб розстібнути поясний ремінь, натисніть одночасно на два бокових зубця (мал. 13 А).

**УВАГА:** щоб гарантувати безпеку дитини, обов'язково користуватись водночас паховим ремнем, поясним ремнем та ремнями безпеки.

**УВАГА:** Після зняття ремінців безпеки (напр., для прання) і повторного їх монтажу переконайтеся, що вони встановлені правильно з закріпленням у передбачених місцях. Після цього реміні мають бути знову відрегульовані.

## **РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ**

14. Натискаючи на кнопку, розташовану на спинці візка, можна регулювати її нахил за бажанням (мал. 14). При відпусканні кнопки спинка блокується в найближчому положенні. Щоб підняти спинку, достатньо штовхнути її вгору.

**УВАГА:** Регулювання може бути дещо ускладнене, якщо у візку знаходиться дитина.

## **ПРОТИУДАРНИЙ БАМПЕР**

15. Сидіння оснащено протиударним бампером. Щоб прикріпити бампер, необхідно вставити пластмасові кінці у відповідні гнізда (мал. 15).

16. Щоб зняти його, натисніть дві кнопки бампера, що знаходяться з внутрішніх боків сидіння (мал. 16), та потягніть вгору. Щоб полегшити посадку дитини в прогулянковий візок, можна також відкрити бампер лише з однієї сторони.

**УВАГА:** Обов'язково пристебайте дитину ремнями безпеки. Бампер НЕ є пристроєм для утримування дитини.

**УВАГА:** Не використовуйте бампер для підняття візка з дитиною всередині.

## **РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ НІГ**

17. Підставка для ніг регулюється, приймаючи два положення. Для її регулювання користуйтеся двома кнопками під підставкою для ніг (мал. 17).

## ВІДКИДНИЙ ВЕРХ

18. Спинка має два з'єднання, розташовані з боків сидіння, які дозволяють закріпити на ньому капюшон. Щоб закріпити капюшон, вставте кріплінню систему у спеціальні механізми, як зображено на малюнку 18. Після закріплення на сидінні капюшон використовується з сидінням і в конфігурації розташування дитини обличчям вперед, і в конфігурації розташування дитини обличчям до мами. Для того щоб завершити приєднання капюшону до сидіння, з'єднайте задню частину капюшона з задньою частиною спинки візка за допомогою відповідних кнопок (мал. 18А).

19. Для розкриття капюшона штовхніть вперед передню дугу (мал. 19).

20. Для того щоб зняти задню накладку та трансформувати капюшон у літню парасольку, відкрийте задню змійку (мал. 20) та відстебніть кнопки на задній стороні спинки сидіння.

21. Щоб зняти капюшон, достатньо потягнути його вгору поближче до механізмів з'єднання (мал. 21) та розстебнути кнопки на спинці.

**УВАГА:** Кріплення капюшона необхідно виконати з обох сторін прогулянкового візка. Перевірте надійність його закріплення.

## ПЛАВАЮЧІ КОЛЕСА

Візок оснащений передніми колесами, які можна використовувати в поворотному або заблокованому стані. На нерівних поверхнях (щебінь, ґрунтова дорога і т.д.) доцільно використовувати заблоковані колеса, тому що вони гарантують потрібну плавність руху. Плаваючі колеса рекомендуються для більшої маневреності візка на нормальній дорозі.

22. Щоб зафіксувати передні колеса, натисніть ногою вниз на передній важіль, як зображено на малюнку 22. Незалежно від положення колеса, воно буде заблоковано в прямому положенні. Щоб забезпечити вільний рух передніх коліс, підійміть ногою важіль вгору.

**УВАГА:** Обидва колеса повинні бути одночасно або заблоковані, або розблоковані.

## ЗАДНІЙ ГАЛЬМОВИЙ ПРИСТРІЙ

Задні колеса прогулянкового візка оснащені спареним гальмовим пристроєм, який дозволяє впливати одночасно на обидві пари задніх коліс натисненням лише на одну педаль.

23. Щоб загальмувати візок, натисніть вниз на один з двох важелів, розташованих у центрі груп задніх коліс, як зображено на малюнку 23.

24. Щоб розблокувати гальмівний пристрій, штовхніть вгору один з двох важелів, розташованих у центрі задньої групи коліс, як зображено на малюнку 24.

**УВАГА:** Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок.

**УВАГА:** Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо Ви задіяли гальма.

**УВАГА:** Після натиснення на важіль гальмівного пристрою переконайтеся, що гальма правильно спрацювали на обох групах задніх коліс.

## СКЛАДАННЯ ВІЗКА

**УВАГА:** При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від

візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

Візок можна скласти і тоді, коли він знаходиться у положенні обличчям вперед, і тоді, коли він знаходиться у положенні обличчям до мами. Інструкції призначені для 2 варіантів.

25. Заблокуйте передні колеса в фіксованому положенні, складіть капюшон та потягніть вгору обидва гачки на трубках ручок; утримуючи гачки у верхньому положенні, від'єднайте задню хрестовину, штовхаючи вгору відповідну педаль (мал. 25).

26. Візьміться за ручку складання та потягніть вгору до повного складання та блокування візка (мал. 26 – 26 А). Для того щоб зменшити габаритні розміри складеного візка, відведіть спинку назад. Складений та заблокований візок буде самостійно утримуватися у вертикальному положенні.

## ВИКОРИСТАННЯ ДИТЯЧОГО АВТОКРІСЛА І ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ

Візок CHICCO MY CITY дозволяє кріпити до каркаса колиски CHICCO та автокрісла CHICCO Aautofix Fast, оснащені системою кріплення CLIK CLAK, за допомогою адаптерів. Перш за все зніміть сидіння з візка. Потім прикріпіть адаптери до каркаса.

27. Вставте адаптери у відповідні вертикальні гнізда каркаса, звертаючи увагу на те, щоб передня частина адаптера обхоплювала трубку (мал. 27 – 27 А). При з'єднанні пролунає клацання, що підтверджує блокування.

28. Щоб зняти адаптери з каркаса, потягніть важіль усередину та підніміть адаптер (мал. 28).

Для закріплення та зняття колиски або дитячого крісла дотримуйтеся відповідних інструкцій.

**УВАГА:** до візка можна прикріпити лише дитячі крісла або колиски CHICCO, що обладнані спеціальними механізмами кріплення CLIK CLAK. Перш ніж використовувати візок в комбінації з переносною колискою або дитячим автокріслом, завжди перевіряйте, щоб система кріплення була правильно заблокована.

**ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЛИШЕ АКЕСУАРИ, ОБЛАДНАНІ СПЕЦІАЛЬНИМ МЕХАНІЗМОМ КРІПЛЕННЯ CLIK CLAK.**

29. **УВАГА:** Неправильна процедура кріплення колиски та дитячого крісла до адаптерів може спричинити неправильне функціонування системи, що унеможливіє роз'єднання. В такому разі можна розблокувати механізм вручну, натискаючи викруткою червоні кнопки на системі кріплення адаптерів (мал. 29).

## КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Комплект «Комфорт» включає в себе дві лямки і розділювач для ніг.

30. Вставте лямки у хомути, як зображено на малюнку 30, та пропустіть паховий ремінь у відповідний отвір (мал. 30 А).

## ПОКРИВАЛЬЦЕ ДЛЯ НІГ

Покривальце колиски також виконує функцію накидки для ніг при використанні візка.

31. Щоб прикріпити накидку для ніг, вставте підставку для ніг у карман накидки для ніг (мал. 31) та пропустіть верхній край зверху бампера (мал. 31 А).

32. Встановіть зверху та пристебніть кнопками бічні накладки та зафіксуйте відповідними петлями (мал. 32-32А).

## КОШИК ДЛЯ РЕЧЕЙ

Візок має корзинку для речей.

33. Щоб встановити на візку задню частину кошика, обхватіть текстильними стрічками трубку таким чином, щоб вони проходили під відповідними напрямними, та застебніть кнопку (мал. 33). Цю операцію необхідно виконати з обох боків.

34. Спереду вставте текстильні стрічки у відповідне гніздо та застебніть кнопку (мал. 34); потім вставте пластмасове кільце у відповідний механізм під сидінням (мал. 34 А). Повторіть цю операцію також з іншого боку.

**УВАГА:** Не навантажуйте корзину речами загальною вагою більше 5 кг. Перш ніж скласти візок, необхідно повністю звільнити корзину.

## ДОЩОВИК

Дитячий прогулянковий візок оснащений дощовиком.

35. Прикріпіть дощовик до візка за допомогою тканинних петель з зовнішніх боків капюшона та за допомогою кнопок над передніми колесами (мал. 35). Завершивши використання, висушіть накидку від дощу на відкритому повітрі (якщо вона намокла), після чого складіть її в передбачене місце. Дощовик можна використовувати як при розташуванні дитини обличчям вперед, так і при розташуванні обличчям до мами.

**УВАГА:** Не можна використовувати дощовик, якщо на прогулянковому візку немає сонцезахисного капюшона, оскільки дитина може задихнутися. Якщо на візку закріплений дощовик, не залишайте дитину під сонцем - дитина може перегрітися.

## СУМКА

36. Сумку можна використовувати у двох різних положеннях. **Варіант 1:** прикріпіть сумку за допомогою двох автоматичних кнопок, розташованих з боків, як зображено на малюнку 36.

**Варіант 2:** прикріпіть сумку до ручок візка, пропустивши довгу ручку сумки через відповідні прорізи, як зображено на малюнку 36 А.

**УВАГА:** Не навантажуйте сумку понад 2 кг.

## ГАРАНТІЯ

Гарантується відповідність виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації.

Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій.

Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

## BR INSTRUÇÕES DE USO

### AVISO IMPORTANTE

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

**ATENÇÃO:** Para evitar o perigo de asfixia, manter este saco plástico longe do alcance das crianças.

### ADVERTÊNCIAS

• **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.

• **ATENÇÃO:** Assegure-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso.

• **ATENÇÃO:** Para evitar lesões durante abertura e fecho do produto, certifique-se que a criança está afastada.

• **ATENÇÃO:** Não deixe a criança brincar com este produto.

• **ATENÇÃO:** Utilize sempre o cinto de segurança.

• O uso da tira entrepernas e do cinto de segurança é indispensável para garantir a segurança de seu filho. Use sempre o cinto de segurança, incluindo a tira entrepernas.

• **ATENÇÃO:** Sempre utilize a tira entrepernas em combinação com o cinto abdominal.

• **ATENÇÃO:** Antes do uso, verifique se o mecanismo de fixação do moi-

sés, da cadeira ou da cadeirinha auto estão fixadas corretamente.

• **ATENÇÃO:** Este produto não pode ser utilizado para correr ou patinar.

• Este carrinho é destinado para crianças a partir de 0 a 36 meses e com peso de até 15 kg.

• Este carrinho é destinado para crianças a partir de 0 a 36 meses e com peso de até 15 kg.

• Para crianças desde o nascimento até os 6 meses de idade, aproximadamente, o encosto deve ser usado na posição completamente reclinada.

• Apenas a Cadeira Auto CHICCO AutoFix-Fast e/ou Moisés CHICCO com o dispositivo de fixação especial compatível podem ser fixados ao carrinho MY CITY.

• Assegure de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso.

• **ATENÇÃO:** Verificar se os dispositivos de fixação do cesto para bebê ou da unidade de assento estão corretamente encaixados antes do uso.

• Use o dispositivo de freio sempre que parar.

• Nunca deixe o carrinho de passeio em um plano inclinado com a criança dentro, mesmo que o sistema de freios esteja acionado.

• Não sobrecarregue o cesto porta-objetos. Peso máximo permitido 5 kg.

• Qualquer carga pendurada nas alças e/ou no encosto e/ou nos lados do carrinho poderá comprometer

a estabilidade deste.

• **ATENÇÃO:** Não pendure nenhum peso na alça do carrinho.

• **ATENÇÃO:** Este carrinho deve ser utilizado somente para o número de crianças para o qual foi projetado. Não transporte mais de uma criança de cada vez.

• **ATENÇÃO:** Não podem ser utilizados acessórios não aprovados pelo fabricante.

• Não use o produto se qualquer um de seus componentes estiver faltando, rasgado ou danificado.

• **O freio de estacionamento deve ser sempre acionado durante o carregamento e descarregamento das crianças.**

• Com a Cadeira Auto instalada no carrinho de passeio, este veículo não substitui um berço ou cama. Se o bebê precisar dormir, deverá ser colocado em um moisés, um berço ou em uma cama.

• **ATENÇÃO:** Não adicione um colchão com espessura maior que 10 mm.

• Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso encontre algum componente danificado, não use o carrinho e mantenha-o fora do alcance das crianças.

• Enquanto efetua as operações de regulagem, certifique-se de que as partes móveis do carrinho não entram em contato com o corpo da

criança.

• Certifique-se os usuários do carrinho de passeio conhecem o funcionamento correto deste.

• Este produto deve ser manuseado exclusivamente por um adulto.

• O produto deve ser montado exclusivamente por um adulto.

• Para evitar riscos de estrangulamento, não dê à criança objetos com cordões e mantenha-os fora do seu alcance.

• Não utilize este carrinho de passeio em escadas ou escadas rolantes: poderá perder subitamente o controle do mesmo.

• Tenha muito cuidado sempre que subir ou descer um degrau ou a calçada.

• Se deixar o carrinho de passeio exposto ao sol durante muito tempo, espere que resfrie antes de colocar a criança nele. A exposição prolongada ao sol pode alterar a cor dos materiais dos tecidos.

• Evite o contato do carrinho de passeio com água salgada, para prevenir a formação de ferrugem.

• Não use o carrinho de passeio na praia.

• Quando não estiver sendo utilizado, mantenha o carrinho de passeio fora do alcance das crianças.

#### CONSELHOS PARA LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Este produto necessita de manutenção periódica. As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas por um adulto.

#### LIMPEZA

Limpe as partes de tecido com uma esponja úmida e sabão neutro.

O carrinho de passeio dispõe de revestimento removível (consulte o capítulo "Colocação/remoção do revestimento da cadeira"). Para limpeza das partes em tecido, siga as indicações da etiqueta têxtil. Veja a seguir os símbolos de lavagem e seus significados:



Lavar à mão em água fria



Não utilize alvejante



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

Limpe periodicamente as partes em plástico com um pano úmido, não use solventes ou produtos abrasivos. Seque as partes em metal, após um eventual contato com água, para evitar a formação de ferrugem.

## MANUTENÇÃO

Verifique periodicamente o estado de desgaste das rodas e mantenha-as limpas de pó e areia. Certifique-se de que todas as peças de plástico que deslizam sobre tubos de metal estejam limpas de pó, sujidade e areia, para evitar atritos que possam comprometer o correto funcionamento do carrinho de passeio. Mantenha o carrinho de passeio em um local seco. Em caso de necessidade, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.

## LISTA DOS COMPONENTES

Verifique todos os componentes deste modelo antes de montar o produto. Se estiver faltando alguma peça, por favor contate o Atendimento ao Cliente CHICCO. Para a montagem do produto não é necessário usar nenhuma ferramenta. Para montar o produto é necessário dispor das seguintes partes:

- Estrutura (chassi)
- Cadeira
- Revestimento de tecido da cadeira
- Capota
- Barra de proteção frontal
- Kit comfort (tiras dos ombros e tiras entrepernas)
- Cesto porta-objetos
- Bolsa
- Cobertura para pernas/capa
- Capa impermeável
- Adaptadores para uso de moisés e da cadeirinha auto

**Atenção! Importante:** as imagens e instruções contidas neste manual referem-se a uma versão do carrinho; alguns componentes e algumas funções aqui descritas podem variar conforme a versão que adquirir.

## ABERTURA DA ESTRUTURA DO CARRINHO DE PASSEIO

**ATENÇÃO:** Ao efetuar esta operação certifique-se que a criança ou, eventualmente, outras crianças estão devidamente afastadas. Certifique-se que nesta fase as partes móveis do carrinho não entram em contato com o corpo da criança.

1. Simultaneamente puxe os gatilhos colocados sobre os tubos das alças do carrinho (fig. 1); o carrinho começará a abrir-se.
2. Levante o carrinho para cima para facilitar a abertura (fig. 2).
3. Pressione a cruzeta para baixo com a ponta do pé para

completar a abertura e bloquear o carrinho na posição aberta (fig. 3). Após abrir o carrinho de passeio, insira os bloqueios das rodas traseiras até sua posição de bloqueio (fig. 3A), e fixe a fita de tecido, localizada no centro do bloqueio das rodas ao pino da cruzeta (fig. 3B).

**ATENÇÃO:** certifique-se que o carrinho de passeio está bloqueado na posição aberta, verificando se a cruzeta posterior está efetivamente bloqueada.

## COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DO REVESTIMENTO DA CADEIRA

Para sua maior comodidade, recomenda-se realizar esta operação com a cadeira removida do carrinho.

4. A operação de colocação do revestimento deve ser feita com a cadeira do carrinho removida; antes de começar, você precisa abrir a fivela do cinto abdominal mostrado na figura 4.

5. Introduza o revestimento ajustando primeiro o tecido sobre o encosto (fig. 5), fixe os dois botões de pressão na parte inferior da parte de trás do encosto (fig. 5 A) e, depois de posicionar os anéis em “D” nas presilhas (fig. 5B), passar o cinto abdominal nos anéis em “D” (fig. 5 C) e a tira entrepernas na presilha localizada no centro da cadeira (fig. 5 D). 6. Coloque o apoio para pernas dentro da parte inferior do tecido (fig. 6).

7. Vista os lados da cadeira tomando cuidado para posicionar a presilha menor em correspondência com a fixação para a capota (fig. 7) e, posteriormente, enrole a sede de fixação da barra de proteção frontal com a presilha especial fornecida com borda elástica (fig. 7A). Conclua a colocação do revestimento acoplando os dois botões de pressão localizados nas paredes exteriores dos lados da cadeira (fig. 7B).

8. Finalmente, fixe o revestimento de tecido à base da cadeira acoplando os dois botões localizados em correspondência dos círculos (fig. 8).

Para remover o revestimento da cadeira realize as operações descritas acima no sentido inverso.

## MONTAGEM DA CADEIRA NA ESTRUTURA DO CARRINHO

9. Para montar a cadeira do carrinho na estrutura é necessário introduzi-la sobre as fixações verticais adequadas, até ouvir o click de fixação (fig. 9). Para facilitar a fixação da cadeira ao carrinho, sobre os lados do tecido, há etiquetas guia que ajudam a indicar o alinhamento correto da cadeira com as fixações verticais. A cadeira pode ser montada tanto na configuração voltada para a frente (Fig. 9A) quanto voltada para o condutor (Fig. 9B).

10. Para alternar entre a configuração voltada para a frente para a configuração voltada para o condutor é necessário remover a cadeira pressionando o botão na base do encosto (Fig. 10) e levantar a cadeira.

**ATENÇÃO:** antes de utilizar verifique se a cadeira está bem presa, puxando-a para cima.

**ATENÇÃO:** as operações de fixação/liberação da cadeira devem ser executadas pela alça sem o bebê dentro.

## CINTO DE SEGURANÇA

O carrinho está equipado com um sistema de retenção de cinco pontos de ancoragem constituído por duas tiras dos ombros, um cinto abdominal e uma tira entrepernas com fivela.

11. **ATENÇÃO:** para a utilização com crianças desde o nas-

cimento até os 6 meses, pode ser necessário reduzir o comprimento dos cintos para adaptá-los ao corpo da criança; neste caso, use as tiras dos ombros, passando em primeiro lugar através das duas presilhas de regulagem (fig. 11).

12. Verifique se as tiras dos ombros estão na altura ideal para criança: caso contrário regule a altura (fig. 12).

13. Após deitar a criança, coloque os dois ganchos na fivela (fig. 13) e regule, se necessário, a largura do cinto abdominal, agindo nas fivelas. Para liberar o cinto abdominal, pressione simultaneamente os dois ganchos laterais (fig. 13A).

**ATENÇÃO:** para garantir a segurança da criança é indispensável usar simultaneamente a tira entrepernas, cinto abdominal e cintos de segurança.

**ATENÇÃO:** após a remoção dos cintos de segurança (por exemplo, para lavagem) certifique-se que os cintos foram instalados corretamente usando os pontos de ancoragem. As correias devem ser reguladas novamente.

## REGULAGEM DO ENCOSTO

14. Pressionando o botão localizado no encosto do carrinho, é possível regular a inclinação até alcançar a posição desejada (fig. 14). Liberando o botão, o encosto bloqueia-se na posição mais próxima. Para elevar o encosto é suficiente empurrá-lo para cima.

**ATENÇÃO:** Com o peso da criança, estas operações podem tornar-se mais difíceis.

## BARRA DE PROTEÇÃO FRONTAL

15. A cadeira está equipada com barra de proteção frontal. Para engatar a barra de proteção frontal é necessário inserir as duas extremidades de plástico em suas sedes (fig. 15).

16. Para removê-la, pressione os dois botões da barra de proteção frontal localizados nas laterais internas da cadeira (fig. 16) e puxe para cima. Para facilitar a colocação da criança no carrinho é também possível abrir apenas um lado da barra de proteção.

**ATENÇÃO:** Coloque sempre os cintos de segurança na criança. A barra de proteção frontal NÃO é um dispositivo de retenção da criança.

**ATENÇÃO:** a barra de proteção não deve ser utilizada para levantar o produto com a criança dentro.

## REGULAGEM DO APOIO DAS PERNAS

17. O apoio das pernas é regulável em duas posições. Para ajustá-lo atuar nos dois botões localizados abaixo do apoio das pernas (fig. 17).

**ATENÇÃO:** O apoio de pernas não tem a função de reter a criança.

## CAPOTA

18. A cadeira está equipada com dois acoplamentos posicionados nos lados da cadeira que permitem a fixação da capota. Para fixar a capota introduza o sistema de fixação nos acoplamentos conforme indicado na figura 18. Quando fixada à cadeira, a capota segue a cadeira tanto na configuração virada para a frente quanto virada para a mamãe. Para completar a montagem da capota na cadeira, fixe a parte traseira da capota na parte de trás do encosto do carrinho, com os botões adequados (fig. 18A).

19. Para abrir a capota empurre o arco dianteiro para a frente (fig. 19).

20. Para remover a aba traseira e transformar a capota em passol no verão, abra a dobradiça traseira (fig. 20) e solte

os botões na parte de trás do encosto da cadeira.

21. Para remover a capota, basta puxar a mesma até perto dos acoplamentos (fig. 21) e soltar os botões de pressão presentes no encosto.

**ATENÇÃO:** A operação de fixação da capota deve ser feita em ambos os lados do carrinho de passeio. Certifique-se que ficou corretamente bloqueada.

## RODAS DIRECIONÁVEIS

O carrinho dispõe de rodas da frente que podem ser direcionáveis ou fixas. É aconselhável usar as rodas fixas quando percorrem terrenos particularmente acidentados. As rodas na opção direcionáveis são aconselháveis para melhorar a capacidade de manobra do carrinho em um piso normal.

22. Para tornar as rodas dianteiras fixas, empurre para baixo com seu pé a alavanca dianteira, conforme mostrado na figura 22. Independentemente da posição em que estiver nesse momento, a roda será bloqueada na posição fixa, em linha reta. Para tornar as rodas dianteiras direcionáveis, levante a alavanca com o pé.

**ATENÇÃO:** Ambas as rodas devem estar simultaneamente bloqueadas ou desbloqueadas.

## FREIOS TRASEIROS

As rodas traseiras são equipadas com freios duplos que permitem agir simultaneamente em ambos os pares de rodas traseiras operando em um único pedal.

23. Para travar o carrinho de passeio, pressione para baixo um dos dois pedais, existentes no meio dos grupos das rodas traseiras, conforme indicado na figura 23.

24. Para desbloquear o sistema de freios, empurre para cima uma das duas alavancas localizadas no meio dos grupos das rodas traseiras, conforme indicado na figura 24.

**ATENÇÃO:** Use sempre o sistema de freios quando estiver parado.

**ATENÇÃO:** Nunca deixe o carrinho de passeio em um plano inclinado com a criança dentro, mesmo que o sistema de freios esteja acionado.

**ATENÇÃO:** Depois de acionar a alavanca de freios, certifique-se que estes estão corretamente acionados em ambas as rodas de trás.

## FECHAMENTO DO CARRINHO DE PASSEIO

**ATENÇÃO:** Ao efetuar esta operação certifique-se que a criança ou, eventualmente, outras crianças estão devidamente afastadas. Certifique-se que nesta fase as partes móveis do carrinho não entram em contato com o corpo da criança.

O carrinho pode ser fechado tanto na posição virado para a frente quanto virado para a mamãe. As instruções a serem seguidas são as mesmas para as 2 variantes.

25. Bloqueie as rodas dianteiras em uma posição fixa, feche a capota e puxe para cima ambos os gatilhos colocados nos tubos de pega; mantendo os gatilhos puxados, solte a cruzeta traseira empurrando para cima o pedal apropriado (fig. 25).

26. Segure a alça de fechamento e puxe para cima até o fechamento completo e bloqueie o carrinho de passeio (fig. 26 – 26 A).

Para diminuir o volume do carrinho de passeio fechado, puxe o encosto para trás. O carrinho fechado e bloqueado permanece em pé sozinho.



## UTILIZAÇÃO DA CADEIRA E MOISÉS

O carrinho CHICCO MY CITY permite a fixação à estrutura, do moisés CHICCO e da cadeira Auto CHICCO autofix fast, equipadas com sistema CLIK CLAK pela utilização de adaptadores.

Primeiro remova a cadeira do carrinho. Subsequentemente fixe os adaptadores à estrutura.

27. Insira os adaptadores nas fixações verticais especiais da estrutura, certificando-se de que a parte dianteira do adaptador abranja o tubo (fig. 27 – 27 A). Após a fixação você ouvirá um click de bloqueio.

28. Para remover os adaptadores da estrutura puxe para dentro a alavanca branca e levante o adaptador (fig. 28).

Para a fixação e liberação do moisés ou da cadeira consulte as instruções apropriadas.

**ATENÇÃO:** apenas as cadeiras ou moisés CHICCO com os dispositivos apropriados CLIK CLAK podem ser fixados no carrinho. Antes de usar o carrinho em combinação com moisés ou cadeira, verifique sempre se o sistema de fixação está devidamente bloqueado.

UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS EQUIPADOS COM DISPOSITIVO ESPECIAL CLIK CLAK.

29. **ATENÇÃO:** Um procedimento incorreto para fixar o moisés e a cadeira Auto aos adaptadores pode resultar em mau funcionamento do sistema, o que torna impossível o desengate. Neste caso, é possível desbloquear manualmente o mecanismo pressionando, com uma chave de fenda, os botões vermelhos no sistema de engate dos adaptadores (fig. 29).

## KIT COMFORT

O Kit Comfort é composto por duas tiras dos ombros e uma tira entrepernas acolchoadas.

30. Coloque as tiras dos ombros nos suspensórios, como indicado na figura 30, e passe a tira entrepernas pela respectiva abertura (fig. 30 A).

## CAPA PARA PERNAS

A capa do moisés também funciona como capa para pernas para a configuração carrinho.

31. Para montar a capa para pernas, coloque o apoio das pernas no bolso da proteção para as pernas (fig. 31) e empurre a aba superior sobre a barra de proteção frontal (fig. 31 A).

32. Sobreponha e feche as abas laterais com os botões de pressão e fixe com as presilhas apropriadas (fig. 32- 32A).

## CESTO PORTA-OBJETOS

O carrinho de passeio dispõe de cesto porta-objetos.

33. Para montar a parte traseira do cesto no carrinho, enrole as fitas de tecido ao redor do tubo, tendo o cuidado de fazê-las passar sob as guias e feche o botão de pressão (fig. 33). A operação deve ser realizada em ambos os lados.

34. Na área dianteira insira a fita de tecido na sede especial e feche o botão de pressão (fig. 34); em seguida, coloque o anel plástico no gancho localizado sob a cadeira (fig. 34 A). Repita a operação também no outro lado.

**ATENÇÃO:** Não coloque peso superior a 5 kg no cesto. É necessário remover o conteúdo do cesto antes de fechar o carrinho.

## CAPA IMPERMEÁVEL

O carrinho é equipado com capa impermeável.

35. Coloque a capa impermeável no carrinho com as presilhas de tecido posicionadas no lado de fora da capota e com os botões de pressão localizados acima das rodas dianteiras (fig. 35). Após o uso, deixe a capa impermeável secar ao ar (se molhada) antes de dobrar e guardar. A capa impermeável pode ser usada tanto na configuração voltada para a frente quanto voltada para o condutor.

**ATENÇÃO:** A capa impermeável não pode ser usada no carrinho de passeio sem capota, pois pode provocar a asfixia da criança. Nunca deixe a criança no carrinho de passeio, exposto ao sol, com a capa impermeável montada, para evitar risco de aquecimento excessivo.

## BOLSA

36. A bolsa pode ser utilizada em duas posições diferentes.

**Modalidade 1:** acople a bolsa com os dois botões de pressão de ambos os lados, mostrados na figura 36.

**Modalidade 2:** acople a bolsa às alças do carrinho, passando a alça nas aberturas, como mostrado na figura 36A.

**ATENÇÃO:** não carregue a bolsa com peso superior a 2 kg.

## GARANTIA

O produto tem garantia contra qualquer defeito de conformidade em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de uso.

Contudo, a garantia não é aplicada em caso de danos provocados por uso impróprio, desgaste ou acidente.

Quanto à duração da garantia sobre defeitos de conformidade, consulte as disposições específicas das normas aplicáveis no país de aquisição, se previstas.

## تعليمات الاستعمال

## تحذير مهم

ملاحظة مهمة - احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.  
تحذير: قبل الاستعمال، قم بإزالة كافة الأكياس البلاستيكية وخامات التغليف، وأبعدها عن متناول الأطفال.

## تحذيرات

- تحذير: لا تترك طفلك دون مراقبة أبداً.
- تحذير: تأكد من تعشيق كافة أجهزة التأمين قبل الاستخدام.
- تحذير: لتجنب الإصابة، احرص على إبعاد طفلك عند فرد وطى هذا المنتج.
- تحذير: لا تسمح لطفلك باللعب بهذا المنتج.
- تحذير: يجب استعمال نظام تثبيت الطفل دائماً.
- لضمان سلامة طفلك، يجب استخدام حزام الحوض وأحزمة الأمان. يجب دائماً استعمال أحزمة الأمان وحزام الحوض معاً.
- تحذير: تأكد أن المهدي المحمول أو وحدة المقعد أو أجهزة ملحقات مقعد السيارة مركبة بشكل سليم قبل الاستعمال.
- تحذير: لا تستعمل هذا المنتج للركض أو التزلج.
- عربة الأطفال مخصصة للأطفال منذ الولادة وحتى سن 36 شهراً، وحتى وزن 15 كجم.
- يُنصح باستخدام مسند الظهر في الوضع المائل تماماً للأطفال منذ الولادة وحتى سن 6 أشهر.
- مقعد السيارة CHICCO AutoFix-Fast و/أو المهدي المحمول CHICCO المزود بتجهيزات تركيبهما فقط المتوافقين مع عربة الأطفال MY CITY.
- يجب تعشيق تجهيزات الكبح عند وضع الأطفال في المقاعد أو رفعهم منها.
- يجب دائماً استعمال المكابح عند إيقاف العربة.
- لا تترك عربة الأطفال أبداً على سطح منحدر والطفل بداخلها، حتى في حالة استخدام المكابح.
- لا تبالغ في ملء سلة الحفظ. الوزن الأقصى 5 كجم.

- يمكن أن يختل توازن العربة عند تعليق أثقال على المقبض أو على مسند الظهر أو على جوانب العربة.
- لا تنقل أكثر من طفل واحد في المرة الواحدة.
- لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار أو أجزاء أخرى لم يتم توريدها/اعتمادها من الجهة الصانعة/الموزع.
- لا تستعمل هذا المنتج إذا كان أي من أجزائه مكسوراً أو مرققاً أو ناقصاً.
- بالنسبة لمقاعد السيارة المرتبطة بالشاسيه، هذه السيارة لا تحل محل مهد أو سرير الطفل. وإذا احتاج الطفل إلى النوم، فيجب أن يوضع في سرير نقال أو مهد أو سرير مناسب.
- قبل التجميع، تحقق من عدم حدوث تلفيات بالمنتج أو بأي من أجزائه أثناء النقل. في حالة وجود تلفيات، لا تستخدمه واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- أثناء عمليات الضبط، يجب التأكد أن الأجزاء المتحركة في عربة الأطفال لن تتلامس مع جسم الطفل.
- تأكد أن الشخص الذي يستخدم عربة الأطفال على علم بكيفية استعمالها بطريقة آمنة.
- يقتصر استخدام هذا المنتج على البالغين فقط.
- يجب تجميع المنتج بمعرفة شخص بالغ.
- لتجنب جميع مخاطر الاختناق، لا تقم أبداً بإعطاء الطفل أشياء مربوطة بأحبال أو أسلاك، ولا تترك أشياء من هذا القبيل في متناولها.
- لا تستخدم عربة الأطفال على السلالم أو السلالم المتحركة مطلقاً؛ فقد تفقد السيطرة على عربة الأطفال.
- انتبه دائماً أثناء صعود درجات السلم أو الأرضية أو عند النزول منها.
- إذا تركت عربة الأطفال معرضة لأشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة، فيجب عليك تركها تبرد قبل وضع طفلك فيها. قد يؤدي تعرض عربة الأطفال لأشعة الشمس المباشرة لوقت طويل إلى شحوب لون خاماتها وأقمشتها.
- تجنب ملامسة عربة الأطفال للماء المالح، فقد

## يؤدي ذلك إلى تكون الصدأ.

- لا تستعمل عربة الأطفال على الشاطيء.
- يجب الاحتفاظ بعربة الأطفال بعيداً عن تناول الأطفال. في حالة عدم استخدامها.

### نصائح حول التنظيف والصيانة

يحتاج هذا المنتج إلى صيانة دورية. ويجب أن يقتصر القيام بعمليات التنظيف والصيانة على الأشخاص البالغين.

### التنظيف

قم بتنظيف الأجزاء القماشية باستخدام إسفنجة مبللة وصابون متعادل. يمكن فك البطانة (برجى الرجوع إلى جزء "تركيب فك بطانة المقعد"). لتنظيف الأجزاء القماشية، يجب الرجوع إلى ملصقات العناية لمعرفة الإرشادات المعنية. جِّد أذنان رموز التنظيف ومعانيها:



بتم الغسل يدوياً بماء بارد



لا تستعمل مبيّض



لا تقم بالتجفيف باستخدام مجفف كهربائي



لا تقم بالكي



لا تقم بالتنظيف الجاف

نظّف الأجزاء البلاستيكية بصفة دورية باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة. لا تستعمل أبداً أية مواد تنظيف كاشطة أو مذيبات. في حالة ملامسة عربة الأطفال للماء، احرص دائماً على جفّف الأجزاء المعدنية لمنع تكون الصدأ

### الصيانة

افحص حالة العجلات بصفة دورية، وحافظ على نظافتها من الغبار والرمال. لتجنب الاحتكاك الذي قد يعيق التحريك السليم لعربة الأطفال، تأكد من نظافة جميع الأجزاء البلاستيكية المتحركة المجاورة للشاسيه العدني وخلوها من الغبار أو الأتساخات أو الرمال. يجب الاحتفاظ بعربة الأطفال في مكان جاف. لا تقم بتزليق الأجزاء المتحركة إلا عند الحاجة، وذلك باستخدام طبققة خفيفة من مادة تزيق سيليكون.

### قائمة الأجزاء

تأكد من عدم فقدان أية أجزاء من هذا الطراز قبل جُمع المنتج. في حالة فقدان أي جزء، اتصل بخدمة عملاء Chicco. لا يلزم توافر عدة لتجميع هذا المنتج. يلزم توافر القطع التالية لتجميع المنتج:

- الشاسيه
- المقعد
- بطانة المقعد
- المظلة
- الحاجز
- طقم الراحة (أشرطة الكتف والفخذ)
- سلة التخزين
- الحقبية
- الكسوة/غطاء الأرجل
- الغطاء الواقي من المطر
- مهايئات لاستعمال المهذ المحمول ومقعد السيارة

**ملحوظة هامة:** الصور والتعليمات الموجودة في الكتيب تخص الطراز الكامل لعربة الأطفال. بعض الأجزاء والوظائف الموضحة هنا قد تختلف تبعاً للموديل الذي قيمت بشرائه.

### فتح شاسيه عربة الأطفال

تحذير: عند فتح العربة، تأكد من وقوف طفلك أو الأطفال الآخرين على مسافة آمنة منها. خلال هذه المراحل، يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في العربة لا تتلامس مع جسم الطفل.

1. في نفس الوقت اسحب الأزرار الموجودة بمقبض عربة الأطفال (الشكل 1)، يبدأ فتح عربة الأطفال.
2. ارفع عربة الأطفال لأعلى لتسهيل الفتح (الشكل 2).
3. اسحب القضيب العرضي لأسفل بطرف القدم لإيهاء الفتح ولتأمين عربة

الأطفال على الوضع المفتوح (الشكل 3). بعد فتح عربة الأطفال، استمر في إدخال كتل العجلة الخلفية إلى أن تثبت في مكانها (الشكل 3A) وقم بتعليق الحبل القماشى. الموجود في منتصف كتلة العجلة. في خابور آية التثبيت (الشكل 3B).

تحذير: تأكد أن عربة الأطفال مؤمنة في الوضع المفتوح من خلال التأكد أن آية التأمين الخلفية مؤمنة بشكل فعلي.

### تركيب/خلع بطانة المقعد

لتحقيق الراحة المثالية، ننصح بتنفيذ هذه العملية بينما المقعد مخلوع من عربة الأطفال.

4. يلزم تركيب البطانة بينما المقعد غير مثبت بعربة الأطفال قبل البدء، افتح إبزيم الحصر الموضح بالشكل 4.
5. قم بإدخال الكسوة من خلال تركيب القماش أولاً مسند الظهر (الشكل 5).
6. وقم بتثبيت الزرين في الجزء السفلي لمسند الظهر بالجانب الخلفي (الشكل 5A) وبعد وضع الحلفات "D" في الفتحات المخصصة (الشكل 5B)، أدخل حزام الحصر في الحلفات "D" (الشكل 5C) وأشرطة الفخذ في الفتحات الموجودة بمنتصف المقعد (الشكل 5D).

6. أدخل دعائم مسند الأقدام في الجزء السفلي للبطانة (الشكل 6).
  7. قم بغطية جوانب المقعد، مع الحرص على وضع الفتحة الصغيرة بالتوافق مع تركيبية المظلة (الشكل 7) وبعد ذلك قم بلف فتحة الحاجز مع الفتحة الخاصة الموردة مع الشريط المر (الشكل 7A). استكمل عملية التغطية من خلال تثبيت الزرين الموجودين بالجوانب الخارجية للمقعد (الشكل 7B).
  8. في النهاية، قم بتثبيت القماش بقاعدة المقعد من خلال تثبيت الزرين الموجودين بمحاذاة الحلفات (الشكل 8).
- خلع البطانة. اتبع نفس الخطوات ولكن بترتيب عكسي.

### تركيب المقعد على شاسيه عربة الأطفال

9. لتثبيت مقعد عربة الأطفال، أدخله في تجهيزات التثبيت الرأسية المعنية حتى تسمع صوت "كليك" الدال على ثبات المقعد (الشكل 9). لتسهيل تثبيت المقعد بعربة الأطفال، الرجاء قراءة التعليمات المذكورة على الملصقات الموجودة بكلتا جانبي الكسوة القماشية، والتي تعرض الحمازة الصحية للمقعد مع المثبتات الرأسية. يمكن تثبيت المقعد في الوضع الموجه للآمام (الشكل 9A) والوضع الموجه للخلف "وضع الوالدين" (الشكل 9B).
  10. للتحويل من الوضع الموجه للآمام إلى الوضع الموجه للخلف "وضع الوالدين"، اخلع المقعد من خلال الضغط على الزر الموجود بقاعدة مسند الظهر (الشكل 10) وأرفع المقعد.
- تحذير: قبل الاستعمال، تأكد أن المقعد مؤمن بشكل سليم وذلك عن طريق جذبته إلى أعلى.
- تحذير: يحظر تواجد الطفل داخل المقعد عند تثبيته/فكه.

### أحزمة الأمان

- تأتي عربة الأطفال مجهزة بأحزمة أمان خماسية نقاط التثبيت، والذي تتكون من شريطي للكفت وشريط للفخذ وشريط للوحش مع إبزيم.
11. تحذير: عند استخدام المقعد للأطفال من سن 0 حتى 6 أشهر، فقد تحتاج إلى تقصير طول الأشرطة لمواءمتها مع طفلك للقيام بذل. استخدم أحزمة الكتف من خلال إدخالها أولاً عبر فتحات الضبط (الشكل 11).
  12. تأكد أن أشرطة الكتف مضبوطة على الارتفاع المناسب لطفلك؛ وإلا فقم بضبط الارتفاع (الشكل 12).
  13. بعد وضع طرف المقعد، أدخل الشوكتان في الإبزيم (الشكل 13) واضبط عرض الحصر إذا لزم الأمر. من خلال الضغط على الأبازي، لفك حزام الحصر، اضبط على الشوكتين الجانبيتين في نفس الوقت (الشكل 13A).
- تحذير: لضمان سلامة الطفل، يتعين عليك استخدام شريط الحوض وحزام الحصر وحزام الأمان في نفس الوقت.
- تحذير: بعد خلع أحزمة الأمان (الغرض غسلها مثلاً)، تأكد من إعادة التجميع السليم للأحزمة باستخدام نقاط التثبيت. يجب إعادة ضبط أحزمة الأمان.

### كيفية ضبط مسند الظهر

14. اضبط على الزر الموجود على مسند ظهر عربة الأطفال لإمالاته إلى الوضع المرغوب (الشكل 14). اترك الزر وسوف يثبت مسند الظهر إلى أقرب وضع تأمين. ادفع بكل بساطة مسند الظهر لأعلى لرفعه مرة أخرى.
- تحذير: وزن الطفل يمكن أن يزيد من صعوبة هذه العمليات.

### الحاجز

15. يشتمل المقعد على حاجز لتثبيت الحاجز. أدخل الطرفان البلاستيكيان في مواضع التثبيت الخاصة بهما (الشكل 15).
16. خلع. اضبط على زري الحاجز الموجودين بداخل المقعد (الشكل 16) واسحبه لأعلى. لتسهيل إجلال الطفل في عربة الأطفال، افتح الحاجز من جهة واحدة فقط.

ستسمع صوت "كليك" عند التثبيت الصحيح.

28. خلع الهيائيات من الشاسيه. اسحب الذراع الأبيض للداخل وارفع المهائبي (الشكل 28).

لتثبيت وخير المهدي المحمول أو مقعد الطفل. اقرأ التعليمات المعنية.

تحذير: يمكن فقط تثبيت مقاعد السيارة أو المهود المحمولة CHICCO المرودة بتجهيزات CLIK CLAK الخاصة بعربة الأطفال. قبل استخدام عربة الأطفال مع المهدي المحمول أو مقعد الطفل. تأكد دائماً من تأمين نظام التثبيت على نحو سليم.

اقتصر على استخدام المقاعد المرودة مع تجهيزات CLIK CLAK الخاصة.

29. تحذير: المهدي المحمول ومقعد السيارة المثبتين على نحو غير صحيح بالمهائيات، يمكن أن يتسببا في ظهور خلل بالنظام ويحول دون خريده. في هذه الحالة، يمكن خريه الآلية يدوياً من خلال الضغط على الأزرار الحمراء بنظام تثبيت المهائيات بواسطة مفك (الشكل 29).

### طقم الراحة

يضم طقم الراحة بطائتي كتف والحزام الفاصل للساقين.

30. قم بتركيب البطائني على الأشرطة كما هو مبين بالشكل 30 وأدخل شريط الحوض في الفتحة المخصصة (الشكل 30 A).

### غطاء القدمين

يمكن أيضاً استخدام غطاء المهدي المحمول لغطاء للقدمين في نمط التهينة "عربة الأطفال".

31. لتركيب غطاء القدمين، أدخل غطاء القدمين في مبيت غطاء القدمين (الشكل 31) ومرر الشريط العلوي فوق الحاجز (الشكل 31 A).

32. قم بتركيب المثبتات الجانبية فوق بعضها وأغلقها باستخدام الأزرار الكبس وثبته في الفتحات المخصصة (الشكل 32-32A).

### سلة جميع الأغراض

عربة الأطفال مزودة بسلة حفظ.

33. لتركيب الجزء الخلفي للسلة بعربة الأطفال، قم بتركيب الأحبال القماشية حول الأنبوب. مع الحرص على إدخالها أسفل الموهات المخصصة وغلق الزر الكباس (الشكل 33). يجب إجراء هذه العملية على كلا الجانبين.

34. على الجانب الأمامي، أدخل الحبل القمائي في موضع التثبيت المخصص وأغلق الزر (الشكل 34). ثم أدخل الحلقة البلاستيكية في الخفاف المخصص أسفل المقعد (الشكل 34 A). كرر هذه العملية مع الجانب الآخر.

تحذير: لا تضع أغراض زائدة في سلة الحفظ يزيد وزنها على 5 كجم. يتعين عليك إزالة جميع محتويات السلة قبل غلق عربة الأطفال.

### الغطاء الواقي من المطر

عربة الأطفال مزودة بغطاء واقي من المطر.

35. قم بتثبيت الغطاء الواقي من المطر بعربة الأطفال باستخدام الفتحات بالكسوة القماشية الموجودة بالجوانب الخارجية للغطاء والأزرار الموجودة فوق العجلتين الأماميتين (الشكل 35). بعد الاستخدام، إذا كان الغطاء الواقي من المطر مثبتاً، دعه يجف قبل طيه وتخزينه. يمكن استخدام الغطاء الواقي من المطر في الوضع الموجه للأمام أو الوضع الموجه للخلف "وضع الوالدين".

تحذير: لا يمكن استخدام الغطاء الواقي من المطر بعربة الأطفال غير المرودة بسقف. حيث قد يؤدي ذلك إلى الاختناق. عند تركيب الغطاء الواقي من المطر بعربة الأطفال، فتجنب تعريضها لأشعة الشمس المباشرة والطفل بداخلها. نظرا لارتفاع التزاد في درجة الحرارة.

### الحقيبة

36. يمكن استخدام الحقيبة على وضعين مختلفتين. الخيار 1: قم بتثبيت الحقيبة باستخدام الزرين الموجودين على الجانب كما هو موضح بالشكل 36.

الخيار 2: قم بتثبيت الحقيبة بمقابض عربة الأطفال من خلال تمرير حزام الكتف عبر الفتحات المعنية كما هو موضح بالشكل 36 A.

تحذير: لا تتبالغ في التحميل. يجب ألا يزيد وزن الحقيبة على 2 كجم.

### الضمان

هذا المنتج يشتمل على ضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في تعليمات الاستخدام.

لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحمال العارضة.

للتعرف على فترة ضمان سريان الجودة، الرجاء الرجوع إلى المواد الخاصة بذلك في القوانين المحلية السارية في بلد الشراء. في حالة وجودها

تحذير: احرص دائماً على تثبيت طفلك باستخدام أحزمة الأمان. لا يُعد الحاجز بمثابة وسيلة لاحتواء وتثبيت طفلك.

تحذير: لا يجوز استخدام الحاجز لرفع عربة الأطفال أثناء جلوس طفلك داخلها.

### كيفية ضبط مسند القدم

17. مسند الأرجل له وضعان لضبطه. استخدام الأزرار الموجودة أسفل مسند الأرجل (الشكل 17).

### المظلة

18. يشتمل المقعد على مثبتين موجودين على جوانب المقعد يتم استخدامهما لتركيب المظلة. لتركيب المظلة، حرك نظام التثبيت داخل تجهيزات التثبيت، كما هو موضح بالشكل 18. بمجرد تثبيت المقعد، تتبعه المظلة على الوضع الموجه للأمام أو الوضع الموجه للخلف "وضع الوالدين". لإنهاء تركيب المظلة بالمقعد، قم بتثبيت الجزء الخلفي من المظلة بمسند ظهر عربة الأطفال من الخلف باستخدام الأزرار المعنية (الشكل 18A).

19. لفتح المظلة، ارفع القوس الأمامي للأمام (الشكل 19).

20. خلع الغطاء الخلفي وخيول المظلة إلى المظلة شمس صيفية. افتح السحاب (السوستة) الخلفي (الشكل 20) وفك الأزرار الموجودة خلف مسند ظهر المقعد.

21. خلع المظلة، اسحبها لأعلى بالقرب من المثبتات (الشكل 21) وحرر الأزرار الكبسي الموجودة بمسند الظهر.

تحذير: يجب تثبيت السقف على كلا جانبي عربة الأطفال. تحقق من إحكام تثبيت السقف في موضعه.

### العجلات الحرة

تشتمل عربة الأطفال على عجلات أمامية حرة/ثابتة، يُوصى باستخدام العجلات بالنمط الثابت خاصة على الأسطح متغيرة الاستواء. كما يُوصى باستخدام العجلات بالنمط الحر لغرض زيادة القدرة على التحكم في عربة الأطفال على الأسطح العادية.

22. لتثبيت العجلات الأمامية، ادفع الذراع الأمامي لأسفل بقدمك كما هو موضح بالشكل 22. في النمط الثابت: تظل جميع العجلات مؤمنة في الوضع المسبق. لجعل العجلات الأمامية حرة الحركة، ارفع الذراع بقدمك. تحذير: يجب دائماً تأمين أو خريه أفعال العجلتين في وقت واحد.

### المكابح الخلفية

تشتمل العجلتين الخلفيتين على مكابح مترابطة يمكن استخدامها في نفس الوقت على العجلتين الخلفيتين باستخدام دواسة واحدة فقط.

23. لتشغيل المكابح، اضغط على أحد الدراعين الموجودين وسط مجموعة العجلات الخلفية لأسفل. كما هو موضح في الشكل 23.

24. لتحرير المكابح، ادفع أحد الدراعين الموجودين وسط مجموعة العجلات الخلفية لأعلى. كما هو موضح في الشكل 24.

تحذير: يجب دائماً استعمال المكابح عند إيقاف عربة الأطفال.

تحذير: لا تترك عربة الأطفال أبداً على سطح منحدر والطفل بداخلها. حتى في حالة استخدام المكابح.

تحذير: بعد استخدام ذراع المكبح، تأكد أن المكابح معشقة بشكل صحيح في وحدتي العجلات الخلفية.

### طي عربة الأطفال

تحذير: عند فتح العربة، تأكد من وقوف طفلك أو الأطفال الآخرين على مسافة آمنة منها. خلال هذه المراحل، يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في العربة لن تتلامس مع جسم الطفل.

يمكن خلع عربة الأطفال في الوضع الموجه للأمام أو الوضع الموجه للخلف "وضع الوالدين". يتم اتباع نفس التعليمات على الجانبين.

25. قم بتأمين العجلتين الخلفيتين على الوضع الثابت. أغلق المظلة واسحب كلا الزرين الموجودين بالأفانيب لأعلى. مع الاحتفاظ بالزين لأعلى، حرر القضيب العرضي الخلفي من خلال دفع الدواسة المخصصة لأعلى (الشكل 25).

26. أمسك مقبض الغلق واسحبه لأعلى حتى تنغلق عربة الأطفال ويتم تأمينها تماماً (الشكل 26 - 26A).

لتقليل المساحة التي تشغلها عربة الأطفال وهي مغلقة، قم بإمالة مسند الظهر. تركز عربة الأطفال بشكل ذاتي وهي على وضع الغلق والتأمين.

### استخدام المهدي المحمول ومقعد السيارة

استخدام الهيائيات، تتيح عربة الأطفال CHICCO MY CITY التثبيت بالشاسيه والمهدي المحمول CHICCO ومقعد السيارة CHICCO autofix fast. في حالة التجهيز بنظام CLIK CLAK.

قم أولاً بإدخال المهدي من عربة الأطفال، ثم قم بتثبيت المهائبي بالشاسيه.

27. قم بإدخال الهيائيات في المثبتات الرأسية الخاصة بالشاسيه. مع الحرص على أن يكون الجزء الأمامي للمهائبي ملفوقاً حول الأنبوب (الشكل 27 - 27A).

**I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com

**E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es

**F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)  
www.CHICCO.fr

**P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt

**D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de

**NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever  
Belgium  
+32 23008240  
www.CHICCO.be

**GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
01623 750870 (office hours)  
www.CHICCO.uk.com

**TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78

**PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.  
Aquarius, Ul. Połczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.com

**RUS** Артсана С.п.А.  
Виа Салдарини Кателли, 1  
22070 Грандата (СО) - Италия  
тел. (+39) 031 382 111  
факс (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com  
часы работы: 8.30-17.30 (европейское  
время)

ООО "Артсана Рус"  
Россия 107150 Москва  
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)

**CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch

**BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Rua Major Paladino, Nº 128,  
Galpão 18  
São Paulo / Sp - Brasil  
CEP 05307-000  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br

**MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx

**AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Uruguay 4501  
Victoria Cp(1644)  
San Fernando- Buenos Aires-Argentina  
0810-888-2442  
www.CHICCO.com.ar

**IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002  
Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com

# NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



# NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes.





- IT** Apri il lettore di QR-Code sul tuo cellulare, inquadra il codice con la fotocamera e scopri il video dimostrativo.
- EN** Open the QR-Code reader on your cell phone, focus on the code with the camera and watch the demonstration video.
- FR** Ouvrez le lecteur de QR-Code sur votre mobile, encadrez le code avec la caméra et découvrez le film de démonstration.
- DE** Öffnen Sie den QR-Code-Leser auf Ihrem Handy, richten Sie die Kamera auf den Code und entdecken Sie das Demo-Video.
- ES** Abra el lector de códigos QR en su móvil, apunte la cámara hacia el código y descubra el video demostrativo.
- PT** Abra o leitor de Código QR no seu telemóvel, enquadre o código com a câmara e descubra o vídeo de demonstração.
- NL** Open het gedeelte met de QR-code op je mobiele telefoon. Scan de code met je fotooestel en ontdek de demonstratie-video.
- SV** Öppna läsaren för QR-koden på din mobil, zooma in koden med kameran för att se videon.
- CZ** Spustte čtečku QR kódů na vašem mobilním telefonu, kamerou načtěte kód a prohlédněte si předváděcí video.
- PL** Włącz czytnik kodu QR w telefonie komórkowym, skieruj aparat cyfrowy telefonu na kod i odkryj film pokazowy.
- EL** Ανοίξτε τον αναγνώστη QR-Code στο κινητό τηλέφωνό σας, πλαισιώστε τον κωδικό με την κάμερα και δείτε το βίντεο επίδειξης.
- TR** Cep telefonunuzun QR-Kod okuyucuyu açınız, kodun fotoğrafını çekiniz ve açıklayıcı videoyu keşfediniz.
- RU** Открыть считывающее устройство QR-Code на своем мобильном телефоне, навести на код фотокамеру и посмотреть демонстрационный видеоролик.
- BG** Отворете QR код четеца на вашия мобилен телефон, насочете към него фотокамерата и открийте демонстрационното видео.
- UK** Відкрити пристрій, що зчитує QR-Code, на власному мобільному телефоні, навести на код фотокамеру і подивитися демонстраційний відеоролик.
- BR** Abra o leitor de código QR em seu celular, enquadre o código com a câmera e descubra o vídeo de demonstração do produto.

افتح قارئ رمز الاستجابة السريعة في هاتفك المحمول واستعمل الكاميرا لتأطير الرمز ثم اكتشف الفيديو التوضيحي. **AR**

46 079265 000 000\_1528

**0-36**



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.CHICCO.com](http://www.CHICCO.com)

